

## 15.000 ALFERECES, JUNTO A FRANCO

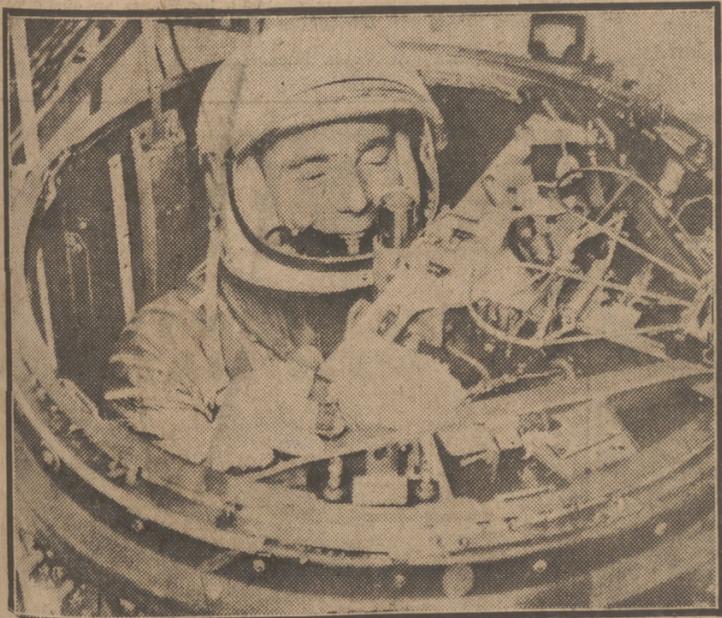


### EL CAUDILLO DIJO EN GARABITAS:

- "Somos el país donde, con vuestro esfuerzo, el comunismo ha sido por primera vez derrotado, y en este orden somos el baluarte más firme de todo el Occidente."
- "Se pretende explotar fallos en nuestras relaciones laborales, lo que viene a demostrar la mala fe y la mediatización por los poderes ocultos de sus órganos de publicidad."
- "Dada nuestra fortaleza, no es malo que surjan problemas que pongan a prueba nuestros sistemas y nos permitan perfeccionar nuestros instrumentos."
- "Me siento joven como vosotros. Detrás de mí todo quedará bien atado y garantizado por la voluntad de la gran mayoría de los españoles y la guardia fiel de nuestros Ejércitos."



## CARPENTER tuvo su vida en peligro



### LA «AURORA 7» NO RESPONDIO A LAS ORDENES Y CAYO A 250 MILLAS DEL «AREA DE RECUPERACION»

Malcolm Scott Carpenter ha sido el segundo astronauta norteamericano y el cuarto mundial tras su viaje triorbital a la Tierra. Estados Unidos y la Unión Soviética se hallan ahora igualados «a dos cosmonautas». Carpenter, según se ha dicho, tuvo su vida en peligro durante el tercer vuelo orbital a la Tierra, mostrándose «confuso, aturdido y cansado», por lo que no obedecía las órdenes que se le transmitían y llevó a cabo manipulaciones peligrosas. Su cápsula, la «Aurora 7», fue a caer a 250 millas del área de recuperación. Ahora, Carpenter, en su conferencia de Prensa, ha desmentido estas informaciones y ha dicho: «Yo no estaba cansado, sino impaciente.» La polémica está en pie.

(Página 9.)

TRAS SIETE DIAS DE PROCESO

## SALAN NO FUE CONDENADO A MUERTE

Tras su declaración inicial, Salan no quiso añadir una sola palabra en propia defensa durante la celebración de su proceso. Al considerar "circunstancias atenuantes" en su actuación, el Tribunal que le juzgaba no le ha condenado a muerte. Por disconformidad con este fallo, el Presidente De Gaulle ha suprimido dicho alto organismo de Justicia.

(PAGINA 8)



# FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

2 ptas.

Número 661

Madrid, 29 de mayo de 1962

DIRECCION, REDACCION, TALLERES Y ADMINISTRACION:

LARRA, 14  
TELEFONO 2232610

Depósito legal: M. 621. 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION Tirada de este número 177.603 ejemplares

## CHILE: TODO A PUNTO

### NUESTRA SELECCION NO FIGURA ENTRE LAS FAVORITAS



A veinticuatro horas del máximo evento futbolístico mundial, cuando los preparativos, cabalas y secretos tácticos dejan paso a la realidad, a la verdad, a la confrontación real de fuerzas, los aficionados buscan a sus ídolos como para recordarles lo que de ellos esperan. La colonia española en Chile, cuyas 5.000 gargantas estarán presentes en todos los partidos de nuestra selección en Viña del Mar, confía en el veterano Puskas, que por lesión de Di Stefano dirigirá probablemente el ataque hispano frente a los checoslovacos el jueves 31. En las miradas de estos jóvenes la admiración se funde con la esperanza...

(PAGINA 13)



## GILA, CONTRARIO A LOS VIAJES INTERPLANETARIOS

El excelente humor de Gila se pone siempre de manifiesto. Lo mismo cuando actúa en un escenario que cuando toma café con los amigos. Gila hace humor como nuestra abuelita puede hacer calceta. Es su manera de entretenerse. Ahora la ha tomado con los viajes interplanetarios.

—Lo que más gracia me hace—dice—es el interés que tienen los científicos por que el primer hombre que vaya a la Luna vaya bien, cuando todavía se va tan mal a Jaén. Yo creo que sería mejor preocuparse primero de que un señor fuera bien a Jaén, y cuando estuviera esto conseguido, decir entonces: «¡Hala! Ahora, ¡a la Luna!»

En lo que, ciertamente, no le falta razón.



## La Begum, rodeada de estrellas

El Festival Cinematográfico de Cannes sirve también de pretexto para que en la deliciosa ciudad de la Costa Azul se den cita unos cuantos famosos, aunque muchos nada tengan que ver con el cine. Los que tienen finca en Cannes tampoco se pierden el Festival. Tal es el caso de la Begum, la viuda del Aga Khan, que dió una fiesta en su castillo para agasajar a las estrellas participantes en el Festival. La Begum, sentada bajo la sombrilla, se deja rodear por sus invitados, entre los que reconocemos a Irene Pápas, Gerard Oury, Michele Morgan, León Zitrones y Simone Renant. La cuestión es pasar un rato agradable, y todos contentos y tan famosos.

## TITOF, hombre de proverbios



Guerman Titof, el cosmonauta soviético, siente predilección por los proverbios. Titof ha estado recientemente en Estados Unidos y ha convivido con su colega americano John Glenn, que le ha llevado a espectáculos y reuniones. Titof ha dado muestras en todas las ocasiones de una gran seriedad. Habla poco y cuando lo hace es para soltar un proverbio. Así, en una de las reuniones a que le llevó Glenn, el cosmonauta ruso, al saludar a una dama que llevaba al cuello un impresionante collar de perlas, dijo:

—Aparentemente, no hay ninguna diferencia entre un collar de perlas falsas y otro de verdaderas perlas; lo difícil es comprender el aire desolado que ponen las personas que pierden un collar de perlas falsas.

¡Ahí queda eso!

## Las historias que cuenta la gente

Inglaterra. En un club de Londres un lord elogia la inteligencia de uno de sus caballos.

—Una vez—cuenta—al medir mal un salto durante una cacería, me caí al suelo y resulté herido. Como estaba solo, empecé a gritar pidiendo un médico. El caballo, al oírme, desapareció y a los pocos minutos reapareció con un señor montado sobre la silla. El señor, en cuestión, traía un maletín en la mano.

—¿Qué animal más inteligente!—exclaman los amigos.

—Aún hay que depurarlo algo—contesta el lord—porque el caballero que subió a su montura para venir a curarme no era precisamente un médico, sino un veterinario...

—Ultimamente se ha hecho unas fotografías en las que debe estar hablando. Extraordinarias fotografías.

—¿Cómo lo sabes?

—Porque... no se las enseña a nadie.

Italia. La baronesa ha encontrado una mujer ideal para su hijo. Sólo tiene el defecto de los años. Por lo demás, es buena... y con abundante fortuna. Por eso trata de convencer al hijo.

—No me casaré con ella, mamá.

—¿Pero qué tienes que reprocharle a esa mujer?

—Su pasado.

—¿Pero hijo, si su pasado es irrefragable! El hijo termina:

—Conforme; es irrefragable. Pero muy largo...

Francia. Dos mujeres hablan de una amiga suya. Una dice:

## EDITH PIAF lanza a un nuevo cantante

Hace poco más de un mes, Edith Piaf dijo en una reunión de amigos:

—Yo haré de Theo Sorapo una estrella de la canción. Aquello se tomó a broma. Theo Sorapo es un griego de veinticinco años que se presentó un buen día en la clínica Neuilly en que se hallaba Edith Piaf para ofrecerle sus servicios como secretario.

Pero lo que en un principio se tomaba a broma empieza a convertirse en realidad. Por si acaso, anote usted el nombre de Theo Sorapo, por si de pronto se hace famoso y tiene que comprar sus discos...

Es el caso que Edith Piaf ha conseguido que Theo sea contratado para una tournée por la Costa Azul, que se iniciará en Cannes y terminará en Montecarlo, pasando por Niza. Theo lleva un buen repertorio y Edith no duda que su nombre alcanzará una rápida fama.

En espera de que así suceda, contaremos de momento cómo descubrió la Piaf a este nuevo aspirante al disco de oro. Resulta que la gustaron las maneras del joven griego y que lo empleó como secretario. Un buen día, cuando Theo se hallaba en el salón esperando a su jefe, para entretenerse se sentó al piano y, acompañándose de un solo dedo, empezó a cantar. Edith Piaf, atraída por aquella voz suave y melodiosa, penetró en el salón y escuchó en silencio... Al terminar Theo la canción, sólo le dijo:

—Quedas despedido como secretario.

—¿Pero señora!

—Quedas despedido como secretario—repitió Edith Piaf, pero ahora con una ancha sonrisa—, porque desde este momento te prepararé para que seas un gran cantante de melodías modernas.

Y así parece que va a ser...

## El negocio de los gatos actores EL SECRETO DE «MADAME FRANCIA 1962»

Es frecuente oír en los estudios cinematográficos frases como ésta:

—Para mañana necesitamos un par de gatos de angora.

Y quien dice gatos, dice perros, caballos, camellos o burros. El cine necesita de muchos animalitos y hasta tiene sus especialistas. Uno de ellos, precisamente el que sujetó a «Ana», aquella leona que atacó a su domador al verle vestido de romano durante el rodaje de una película en los estudios madrileños de Ciudad Lineal, cuenta que en cierta ocasión el director de una película le dijo:

—Tiene que encontrar inmediatamente doce gatos siameses, gordos, que sean iguales y que se les pueda manejar.

Y el hombre los encontró. Eso sí, pagando por la actuación de cada felino quince duros diarios. Porque cada animal tiene su tarifa cinematográfica, que es la siguiente:

Un gato: 75 pesetas.  
Un loro: 50.  
Un caballo: 150.  
Un toro: 250.  
Un perro: 150.

Así que ya lo sabe: si tiene algún animalito en casa, dócil y manejable, no desespere de sacarle algún rendimiento económico.

Cuando Valerie Verdi, una escultural joven francesa, fue elegida Madame Francia 1962 en el concurso de belleza reservado a señoras, el Jurado exigió la presentación de su partida de matrimonio y la de nacimiento de los dos hijos que había declarado tener. Y es que a nadie le cabía en la cabeza que aquella beldad tan perfecta de cuerpo como de rostro pudiera tener dos hijos.

Pero es verdad. Valerie Verdi tiene dos niños, uno de cuatro años y otro de dos y medio. Su caso es portentoso, pero ella sostiene que su único secreto es saber cuidarse.

—Antes de casarme dedicaba varias horas diarias a la práctica del deporte. De esta manera endurecí mis músculos. Después de casada he seguido practicando los deportes que me han sido posibles. Sobre todo he caminado mucho y no he dejado de trabajar. Cuando iba a tener un hijo me ponía una faja adecuada y seguía trabajando, mientras llevaba un régimen especial de comida para no engordar. El pan y la sal no aparecían jamás en mi mesa. Cuando nacía mi hijo realizaba durante algún tiempo ejercicios gimnásticos que me devolvían la elasticidad de movimientos.

Tomen nota, señoras.

## Pase miedo para adelgazar

El miedo adelgaza. Se sufre, es cierto, pero la compensación viene por los kilos que se pierden. Así opina al menos Charo Palacios.

La señorita Palacios es la secretaria del embajador de Turquía en Madrid. Gran aficionada a los toros. Se la ve en muchas corridas, pero a las que nunca falta es a las que torea El Cordobés. Una vez la preguntaron:

—¿Es que siente predilección por ese torero?

—No. Me gusta mucho, es la verdad; pero aparte la predilección, es que con él adelgazo más de prisa. Un día, viendo torar al Cordobés, pasé tanto miedo que perdí un kilo de peso. Desde entonces le sigo, siempre que puedo, en todas sus actuaciones.

Como se enteren las agencias de viajes no tardarán en organizar viajes colectivos para obesas a las Plazas en que torea el valiente torero, garantizando un kilo de pérdida en el peso... Conviene advertir, sin embargo, que la señorita Palacios no es obesa. Pero la gusta guardar la línea.

## 7 FECHAS estará a la venta en Alemania todos los miércoles

7 FECHAS, al cabo de trece años de vida, inicia con este número la Edición para Alemania, destinada a los compatriotas que encauzaron su vida fuera de España. 7 FECHAS va a buscarles con el latido español de la actualidad de toda la semana, tanto de la que brota en la tierra donde nacieron como de la del mundo.

Mañana miércoles 7 FECHAS recorrerá a lo largo y ancho la geografía de Alemania, y llegará a los centros de trabajo donde existen españoles. Muchos, que lo recordarán de su vida en España, lo recibirán como si un viejo amigo les visitase.

De los talleres G.Kannengiesser, en Hagen-Haspe, saldrán mañana diez mil ejemplares como tirada inicial de esta nueva edición. Ejemplares que estarán a la venta entre el miércoles y jueves, según la distancia que tengan que recorrer.

Es un esfuerzo más de 7 FECHAS, esta vez dirigido a aquellos españoles que trabajan fuera de nuestra Patria.

## TONY QUIERE IRSE DEL «SUNDAY TIMES»



Tony es, naturalmente, el conde de Snowdon, esposo de la Princesa Margarita de Inglaterra. Hace unos pocos meses causó sensación la noticia de que iba a ingresar como fotógrafo en el «Sunday Times». Ahora, la noticia que circula por Europa es que Tony quiere dejar el periódico y volver a establecerse por su cuenta. Parece ser que no se han cumplido con él algunas cláusulas del contrato, y que sólo se le confían determinados reportajes, cuando lo que él quiere es trabajar en la calle diariamente.

Pero hay más. El resto del personal del periódico no acaba de coger confianza con el cuñado de la Reina. Nadie en el «Sunday Times» se atreve a tratarle como a un compañero. Se le respeta tanto o más que al director y al propie-

tario, y eso desconsuela a Tony, que desea compartir cigarrillos, conversaciones y trabajo como un fotógrafo más.

Incluso no me importaría murmurar de los jefes, si ello fuera preciso», ha confesado.

Pero eso es imposible, porque apenas entra Tony en una sala de redacción, todas las conversaciones se interrumpen y cada cual vuelve a su trabajo en silencio. No hay forma de que Tony entable conversación franca y sincera, por más que se lo propone. En vista de lo cual, ha decidido, según dicen, abandonar el periodismo y establecerse de fotógrafo por su cuenta, como en un principio, que es como conoció a la Princesa Margarita.

# ALFA

**TOTALMENTE AUTOMÁTICA!**

SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

Envía este cupón directamente a ALFA y será obsequiada con un precioso folleto ilustrado a color.

**MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR**

NOMBRE Y APELLIDO: \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_  
POBLACION Y PROVINCIA: \_\_\_\_\_  
SOLICITA FOLLETO ILUSTRADO GRATIS DE LAS MAQUINAS DE COSER Y BORDAR.

Modelos desde 112 pts. al mes!

# Todo el mundo tiene un "DIA NEGRO"

## Obedece más a un estado psicológico que a una evidencia real

### Las «respuestas emocionales» del subconsciente

Es corriente escucharlo: «He tenido "un día negro"» «Estoy en baja forma.» «Hoy no debiera haber salido a la calle...»

Parece como si se tratase de eventuales circunstancias puestas al paso de la criatura humana y a cuya motivación ésta fuera ajena. Sin embargo, no es así: la tristeza, la alegría, el desánimo, la torpeza e incluso el desencadenamiento de las circunstancias, en cierto modo van con nosotros mismos. Por lo que resulta ingenuo pretender eludirlos quedándonos en casa o inhibiéndonos de nuestro contorno vital y humano.

Los psicólogos se han preocupado de estos fenómenos. Sus conclusiones son interesantes y aleccionadoras. Si hubiéramos de traducir en un gráfico los varios momentos

de nuestro humor diario, realizaríamos una línea muy movida. Los psicólogos llaman «respuesta emocional» a nuestra actitud positiva o negativa respecto de cada secreta situación estrictamente colegida de nuestro humor diverso. Por ejemplo, un niño tiene siempre una respuesta positiva respecto de un helado o un caramelo, y negativa respecto de las espinacas o cualquier otro alimento más cotidiano y vulgar. Un adulto puede sentirse «positivo» respecto del archipiélago balear, si recuerda haber pasado en él una vacación, o negativa, si éste guarda alguna experiencia digna de ser olvidada. Pero nuestros estados emocionales pueden ser aún más sutiles, complicados e inaprehensibles.

## INFLUENCIA DEL PASADO Y PROYECCION DEL FUTURO

Según el doctor Maurice L. Farber, un psicólogo de la Universidad de Connecticut, hay que determinar dos factores determinativos muy importantes: el «pasado» y la «perspectiva del futuro». Por cuanto hace al pasado inmediato, lo sentimos casi presente: el día anterior, por ejemplo, habíamos asistido a una fiesta grata o tuvimos

un encuentro agradable. Esto influye, naturalmente, en nuestro estado de ánimo.

Todavía más importante a los ojos del doctor Farber, especialmente en un país enfocado exclusivamente hacia el porvenir como los Estados Unidos, es el efecto de las futuras perspectivas sobre el estado de ánimo individual.

## SEMANA DE ALTIBAJOS

He aquí cómo el doctor Farber ve cada día de la semana respecto de nuestro estado de ánimo: el sábado es un día favorito porque es el cierre del «week-end». No ocurre así con el domingo, porque suscita en la mayor parte de nosotros la visión de una larga semana de trabajo. Llegando al jueves, nuestro estado de ánimo gene-

ral se realza, porque el jueves es casi viernes, con todo aquello que a éste sigue. Nuestras preferencias, según el doctor Farber, tienen este orden: sábado, viernes, domingo, jueves, miércoles, martes y lunes. El lunes, efectivamente, es, sacada la media de nuestra preferencia, el día más odiado.

## LAS 24 HORAS EN LA VIDA DE UN SER HUMANO

De la semana, pasaremos a la consideración de un día, distribuido en sus veinticuatro horas:

Primera fase: En las veinticuatro horas de una jornada pueden señalarse tres fases que pueden resultar críticas para muchos de nosotros. Por la mañana, al levantarnos (sobre las seis, las siete o las ocho) podemos sentirnos particularmente deprimidos porque tenemos delante el peso de un día entero. Un día que, con todas sus consecuencias, debemos afrontar.

Segunda fase: La depresión de la caída de la tarde. La moral, en general, pasa de un punto bajo en la mañana a un punto alto al mediodía, para rebajarse de nuevo alrededor de las cinco de la tarde. ¿Por qué a esta hora? Se dan tres razones generales: 1) Ya no estamos bajo la tensión de una jornada que afrontar; ya no tenemos el incentivo de pensar lo que haremos más tarde. 2) Puede ocurrir que si no tenemos ante nosotros perspectivas animosas o alentadoras, pensemos que deberemos continuar, aburridamente en casa, con nuestras preocupaciones, sin evasión ninguna posible. 3) También, el aburrimiento de no saber qué haremos en las horas que siguen.

Tercera fase: De moral deprimida. Ya en la cama, cuando nos encontramos nuevamente con nosotros mismos, sobre todo si sentimos fatiga para dormirnos y son causa de ello la tensión y la preocupación de la jornada ya concluida. Entonces, hacemos balance de la situación. Y pensamos que toda la semana se nos pueda presentar así: plena de momentos aburridos, o desagradables, sin incitaciones que eleven el ánimo.

El psicólogo, a este punto da un consejo: deben anotarse los momentos clave de dificultad, los sufridos y los que se esperan. Ello energiza en cierto modo. Nos prepara a la lucha. Y vale, por contraste, para animarnos y distraernos.

Farber da diez consejos para prevenir un día negro. Son los siguientes:

1. Reposar lo necesario—moral y físicamente—después del fin de semana. La fatiga intensifica el «spleen».
  2. Discuta, si es necesario, con alguna persona, sobre todo si tiene confianza con ella.
  3. Concédase el lujo de una simple forma de evasión. Concéntrese en algo que pueda divertir su ánimo: una película, una comedia, o bien la lectura de una novela.
  4. Haga por encontrarse con gente simpática.
  5. Sea paciente y tolerante con los problemas de los otros.
  6. No lleve a sus últimas consecuencias las conclusiones pesimistas.
  7. Prevea la posibilidad de que no todo va a salirle bien y que pueden presentarsele contratiempos.
  8. Cultive un «hobby», con un mínimo de utilidad: un «sport» para la línea.
  9. Escápese, con decisión, de los momentos negros.
  10. No piense que es usted diferente a los demás. Considere que son muchas personas las que tienen vuestras mismas preocupaciones, idénticas razones para aburrirse o sentirse fatigado como usted.
- La conclusión definitiva que puede extraerse de lo antedicho, es que el «spleen», la «hora negra», la «baja forma» y otros contratiempos psíquicos, obedecen más a un estado de ánimo que a una evidencia real.



Y ahora, queridos invitados, van a ver ustedes lo que es atletismo...

## CINCO BRILLANTES IDEAS PARA COMBATIR EL "SPLEEN" FEMENINO

Reunimos aquí cinco brillantes ideas para combatir el «spleen» cuando este típico estado de aburrimiento y melancolía, que tan bien expresa el vocablo inglés, afecta a una mujer:

1 Cambie de peinado frecuentemente, eligiendo el más nuevo, el más frívolo. Un ejemplo, la línea «pouf», de Ca-  
rita.



3 Telefónea a una amiga capaz de comprender sus problemas y que se muestre propicia a confiarle los suyos. Es un desahogo sincero y además la mejor cura anti-spleen.

2 Organice un cóctel, una fiesta, enviando invitaciones simpáticas y agradables, con dibujos y alusiones graciosas.



4 Decídase a documentarse sobre los últimos secretos del maquillaje, marche a un buen instituto de belleza y haga por salir de él transformada y rutilante.



5 Encargue al florista un gran ramo de flores de la estación. Preocúpese luego de colocarlo en el hogar, ocupando el lugar más lucido y donde más gratamente pueda influir sobre su estado de ánimo.

# En Liguria está el país de la cigüeña

## Niños de todo el mundo envían allí sus cartas, cuando quieren que les traiga un hermanito o hermanita

### María Marconi, que dirigía la Oficina Postal del pueblo, contestó durante muchos años las cartas en nombre del ave

Pocos lo sabían. Pero ya se ha descubierto cuál es el país de la cigüeña. Está situado en la Liguria. Este país encantado no es muy distinto de los demás, pero tiene un nombre curioso: se llama Cicagna y pertenece a la provincia de Génova. Su singular fama e historia comenzó hace treinta años. Un día, la directora de la Oficina Postal, María Marconi, encontró una extraña carta entre toda la correspondencia. Provenía de Roma, y una mano infantil había escrito en ella esta sencilla dirección: «A la Cigüeña.» Alguien, un empleado postal seguramente, corrigió en el sobre la palabra italiana «Cicogna», cambiando la «o» en una «a». Así el destino se transformaba en «Cicagna», y a esta ciudad llegaba la carta.

Intrigada, la señora Marconi se sintió autorizada a abrir la misiva. El contenido de la misma era el que había imaginado: «Señora cigüeña — decía —: Te agradeceré mucho que me traigas, lo más pronto posible, una hermanita, para tener con quien jugar.»

María Marconi contestó en seguida al niño. La amable señora no imaginaba que desde aquel momento iba a convertirse en «la cigüeña» para miles de niños.

### REEXPEDIDA DESDE EL VATICANO

Poco tiempo después, en la Oficina Postal de Cicagna se recibía otra carta, aún más curiosa que la primera. El que escribía completó la dirección poniendo: «A la Cigüeña. Vía de las Estrellas. Paraíso. (Cielo.)» Otro empleado, no sabiendo dónde mandar la misiva, creyó oportuno remitirla a la Ciudad del Vaticano. Pero desde el Vaticano la reexpidieron. Una mano desconocida puso en el sobre: «Cicagna (Liguria).» Y fué así como la segunda carta acabó también en la mesa de la señora Marconi.

Desde entonces, millares de cartas llegaron a Cicagna. Evidentemente, los niños habían corrido la voz de que la cigüeña contestaba, y otro tanto debió de ocurrir entre los empleados postales de Italia. En efecto, se puede afirmar que todas las cartas enviadas a la cigüeña iban invariablemente a la ciudad de Cicagna.

No hay que decir que todas las cartas eran iguales. Expresan idénticos deseos, salvo excepciones. Tal es el caso de Rosaria, de Napoli, que escribió: «Querida cigüeña: Yo deseo mucho un hermanito;



pero te ruego que me envíes uno solo. No dos, como hiciste el año pasado.» También los adultos se han dirigido a la cigüeña. Una joven señora de Roma, por ejemplo, ha escrito: «Querida cigüeña: Hace muchos años, cuando era todavía una niña, te escribí para rogarte me trajeses un hermanito, y me respondiste en seguida. Ahora estoy casada, pero no tengo hijos. Te ruego que me mandes uno lo más pronto que puedas.»

### LA CIGUENA ES AHORA CIGUENO

En los últimos tiempos, la cigüeña ha cambiado de nombre e incluso de sexo. Quien responde a los niños no es ya la señora María Marconi, sino el señor Luigi Foppiano, un funcionario de la Banca local que se ha tomado la tarea de abrir y atender la abultada correspondencia. Foppiano ha querido dar una dirección precisa, si bien simbólica, a la cigüeña. Es la siguiente: «Camino del Cielo, núme-

ro 5.» Ha preparado cartas con un membrete especial, y sobre este papel escribe las respuestas. La carta tiene el dibujito de una cigüeña en vuelo que lleva un pañuelo del pico conteniendo un niño.

La fama del país de la cigüeña se ha difundido por toda Europa. Y llegan cartas de niños alemanes, franceses, holandeses e ingleses. Todos, en sus idiomas, piden el regalo de un hermanito o hermanita.

### ASPECTO TURISTICO

Naturalmente, no se puede responder a todos, a pesar de la buena voluntad de la simpática cigüeña. Las cartas de contestación aseguran que el ave hará todo lo posible, pero que los papás de los niños «le ayuden un poquito».

Hay niños que ofrecen sus ahorros, para más comprometer a la cigüeña a que les sirva prontamente en sus deseos.

Los habitantes de Cicagna han comenzado a considerar esta curiosa vicisitud desde un punto de vista turístico. Inútil decir que, en el incremento de la fama del país de la cigüeña, esto puede constituir un reclamo inapreciable para los turistas. Para comenzar, en las papelerías de Cicagna se pueden encontrar tarjetas ilustradas con la fotografía del país y la inscripción: «Saludos del país de la Cigüeña.» El Concejo comunal estudia ahora el proyecto de modificar el nombre del pueblo, transformando «Cicagna» en «Cicagna», en vista de que en todas las Oficinas Postales italianas se le conoce con este segundo nombre. Dentro de poco llegará al país una cigüeña verdadera, que encontrará alojamiento en una confortable jaula situada en la plaza principal.

Se habla también de un monumento a la simpática ave que ha transformado y hecho celebre en el mundo este pequeño centro ligu. Según el proyecto, la figura debe tener, por lo menos, diez metros de altura, y en su inauguración habrían de participar centenares de niños provenientes de las localidades vecinas. La idea del monumento gusta a todos. No es insólita. También Pinocho ha sido pu o sobre un pedestal en la ciudad de Pescia, donde nació su creador, Collodi.

# 71 MUERTOS EN DOS ACCIDENTES DE AVIACION

**Una bomba de fabricación casera provoca la muerte de los cuarenta y cinco ocupantes de un «Boeing 707»**



Estos son los restos del Constellation de la base de Rota, y perteneciente a la Armada de los Estados Unidos, que se estrelló en las proximidades de Munich, pereciendo sus veintiséis ocupantes

Dos graves accidentes de aviación se han registrado esta semana. Uno, fortuito; el otro, provocado, aunque todavía se ignora quién pudo ser el criminal. Este último accidente ha tenido lugar en los Estados Unidos, en la región de Iowa, donde explotó en el aire un Boeing-707 que se dirigía de Chica-

go a Los Angeles y que llevaba a bordo 37 pasajeros y ocho tripulantes. Los técnicos enviados desde Nueva York para estudiar los restos del aparato, en el que perecieron sus 45 ocupantes, han podido comprobar que la causa del accidente ha sido un artefacto, posiblemente de fabricación casera, que explotó en los lavabos de cola. De momento se ignoran más detalles; pero la Policía investiga descubrir al autor del criminal acto.

El otro accidente ha ocurrido en las cercanías de Munich, a un Constellation de la Armada de los Estados Unidos perteneciente a la base de Rota. El avión estalló en el aire a unos 11 kilómetros de Munich, pereciendo los 26 miembros de la tripulación que llevaba a bordo.

## Una familia de granjeros asesinada en Francia

**Los criminales son tres musulmanes que previamente estuvieron bebiendo con sus víctimas**

Vert-Saint-Denis es una aldea aislada de la región de Melun, a unos cincuenta kilómetros de París. La aldea es pequeña y está rodeada de granjas, pues sus vecinos viven esencialmente de la agricultura. En la media noche del pasado domingo fueron escuchados unos disparos que procedían de la granja del «Petit Jars», una de las más alejadas de la aldea. Varios hombres se pusieron en camino hacia la granja para averiguar lo que sucedía y en el camino tropezaron con Raymond Furon, propietario del «Petit Jars», y su hijo Roberto. Ambos venían ensangrentados y con las ropas destrozadas.

—¡Pronto! —apremió Raymond a sus convecinos—. ¡Están matando a mi familia...!

—¿Quiénes?  
—¡Boufedja y dos musulmanes...!

Esas fueron sus últimas palabras. El hombre cayó a tierra, exhausto, lo mismo que su hijo, y pocas horas después falleció en el hospital a que fue trasladado y en el que su hijo se halla en estado de coma.

Los vecinos se encaminaron con toda rapidez a la granja y ante sus ojos se presentó una escena espantosa. Henri, el segundo hijo del granjero, yacía en el suelo acribillado o balazos y la mujer de Raymond agonizaba, con la cabeza materialmente deshecha a culatazos. Poco después, los gendarmes pudieron reconstruir el repugnante crimen. Boufedja era conocido de los granjeros. Con otros dos musulmanes se presentó en «Petit Jars» después de la cena, cuando Raymond y su esposa aún no se habían acostado. Pasaron a charlar y el granjero sacó una botella de vino. De pronto, los musulmanes sacaron las armas y el matrimonio trató de defenderse como pudo. A sus gritos acudieron los hijos, que ya se habían acostado; pero sin armas, la lucha era muy desigual y uno tras otro fueron cayendo, hasta que Raymond y su hijo Roberto hubieron para pedir auxilio. Pero demasiado tarde.

Inmediatamente organizó la gendarmería, con ayuda de helicópteros, la caza de los asesinos. Se rodearon los bosques de la región de Melun y se dieron patidas por todos los lugares. Lo primero que apareció, escondida en una cueva, fue una caja de caudales que Boufedja y sus cómplices se habían llevado de la granja. Poco a poco se les fue estrechando el cerco y al cabo de unas horas eran hallados Boufedja y Hamid Huassini. Ambos hicieron frente a la gendarmería, que se vio obligada a disparar, matando a Boufedja e

hiriendo a Huassini. El tercer asesino fue encontrado poco después escondido en una cueva y se entregó sin resistencia. Rápido y eficaz servicio de la gendarmería francesa.



### Murió en acto de servicio

Al efectuar un lanzamiento, ha resultado muerto el capellán de la Escuela Militar de Paracaidistas de Alcantarilla (Murcia), padre Aquilino López Turienzo, que era el capellán que más lanzamientos había realizado en el mundo. En su hoja de servicios tenía 186 saltos. La muerte le ha sorprendido en acto de servicio junto a un brigada de la misma Escuela.

### ¿Otro loco parricida?

## Apareció muerto con sus dos hijos en el interior del coche y en circunstancias extrañas

En una carretera forestal de segundo orden del sur de Suecia ha sido hallado un automóvil dentro del cual aparecieron tres cadáveres: el de un hombre y dos niños. El hombre fue identificado como Erling Agger, de nacionalidad danesa, y los dos niños como sus hijos, uno de cinco años y otro de dos. De momento se ignoran las causas de la muerte, pero se teme que

### Señora valerosa

**Sorprendió a un ladrón en su casa y lo llevó personalmente a la Comisaría**

Una extraña escena sucedió hace días en una Comisaría barcelonesa. Poco después de las ocho de la mañana, una mujer de cincuenta años se presentó en ella con un individuo bien agarrado para que no se la escapara.

—¿Qué es esto, señora?—preguntaron los guardias de servicio.  
—¡Un ladrón! Le he sorprendido en mi casa cuando pretendía robar... ¡Cójalo! ¡Aquí le tienen!...

La buena y valerosa mujer apremiaba a los guardias, porque a ella empezaba a faltarle la serenidad. En efecto, cuando los guardias se hicieron cargo del ladrón, doña Dolores Fernández se echó a llorar, en plena crisis de nervios...

Lo sucedido, sin embargo, es para calificarla de mujer valerosa. Poco después de que su marido y su hijo marcharon al trabajo muy de mañana, sintió unos ruidos extraños en el pasillo, y al asomarse a mirar vio que se trataba de un individuo desconocido. Sospechó, claro, que iba a robar, y se abalanzó sobre él, sacándole primero al descansillo de la escalera, y obligándole a seguirla a la Comisaría, después. El «cacó», un maleante habitual, especialista en cerraduras, había forzado la puerta. No debía esperar el mozo, que tiene veintitrés años, la admirable reacción de la dueña de la casa, y por eso, sin duda, se dejó conducir como un corderito a la Comisaría.

### EMPLEADOS

de toda España (incluso pueblecitos) multiplicarán ingresos colaborando en ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. MADRID

pueda tratarse de un nuevo y triste caso de locura y que Erling haya puesto fin a su vida y a la de sus hijos voluntariamente.

Al parecer, Erling Agger se hallaba separado de su mujer, quien se había quedado en custodia con los dos hijos habidos en el matrimonio. La esposa de Agger reside en Nakke, cerca de Nykoepping, y hace varios



### Condenada a cadena perpetua

Un Tribunal de Munich ha condenado a cadena perpetua a Vera Bruehne, así como a su cómplice en la muerte del doctor Praun y su ama de llaves, suceso del que damos cuenta en un número pasado. El crimen lo cometieron para heredar una finca que el doctor Praun poseía en la Costa Brava. Vera Bruehne, una rubia de cuarenta y cinco años, que había mantenido estrechas relaciones con Praun, es esta mujer, a la que custodian dos policías cuando se presentó ante el Tribunal para escuchar su sentencia.

días que dio parte a la Policía de la desaparición de los niños, que pudo comprobarse habían sido raptados por el padre. Todo esto hace suponer que Erling, al que buscaba la Policía por el rapto narrado, padeciese un ataque de locura, de esos que ahora están tan desgraciadamente en boga, y que provocara la muerte de sus hijos y la suya propia.

# S. O. S. DE SIETE DIAS

Cuando se había subido a un árbol para coger hojas de morera, se cayó sobre los pinchos de una verja de un hotelito de la calle Ezequiel Solana, de Madrid, el niño de diez años José Canseco González, produciéndose una grave herida en el abdomen.

La Policía de Los Angeles ha recuperado un botín de joyas por valor de 240.000 dólares, que habían sido robadas el invierno último de diferentes residencias de Beverly Hills y Pel Air. Entre las joyas rescatadas figura un collar de diamantes que estaba valorado en 150.000 dólares. El botín fue hallado en un paquete escondido en casa de la madre de una de las personas detenidas como sospechosas.

Unos individuos armados de pistolas penetraron en un estanco sevillano de la calle Virgen de la Consolación, llevándose las 40.000 pesetas que la dueña tenía preparadas para pagar las sacas de tabaco que debían llegarla ese día.

Una sordomuda ha evitado que un carrero fuese condenado por un atropello que no había cometido. El carrero encontró en la barriada de Cuatro Santos, de Cartagena, un niño de diecisiete meses muerto por atropello, y se creyó que había sido el propio carro el que le había pasado por encima. Pero una sordomuda, que presenció la escena, ha declarado por medio de intérpretes que no fue el carro, sino una moto, la causante del mortal accidente.

En el Jackson Memorial Hospital, de Miami, ha ingresado en grave estado una mujer llamada Inez Davis, herida de varios balazos. Inez Davis se hallaba hablando por teléfono en una cabina pública y un individuo esperaba a que terminase para hacer a su vez una llamada. El individuo en cuestión fue perdiendo la paciencia en la espera. Alrededor de una hora esperó su turno, mientras Inez Davis hablaba de sus cosas con una amiga, y cuando al fin colgó y la vio buscar en la guía un nuevo número, sacó la pistola y disparó sobre la mujer.

Veinte personas han resultado muertas al derrumbarse el andamaje instalado para la construcción de un puente en Kolasin (Yugoslavia). Todas las víctimas eran obreros que trabajaban en la citada obra.

En la localidad de Bienvenida (Albacete) ha nacido un niño con cuatro piernas de igual tamaño. Los dos miembros anormales arrancan del vientre y se cruzan en la espalda. El pequeño va a ser trasladado a Valencia para tratar de operarle la anomalía.

En el kilómetro 102 de la carretera de Madrid a Albacete se produjo una colisión entre un turismo, que derrapó, y un camión; resultado muertos los cuatro ocupantes del turismo: Jorge de la Torre, Mariano Leal, Francisco Vereda y Francisco Colmenar.

## Por celos quiso matar a su mujer

**Después de herir a cuatro familiares intentó suicidarse sin conseguirlo**

Antonio Barreiro Alfaro, de treinta y siete años, vecino de Pontevedra, sufría el tormento de los celos, que ya fueron definidos por el clásico como "el mayor monstruo". Antonio desconfiaba de su mujer, con la que tenía una niña de ocho años y otra de pocos meses, y la otra mañana, al levantarse y sin que entre el matrimonio mediase palabra alguna, el hombre esgrimió un cuchillo y se abalanzó sobre la esposa, Laura Barral Miguel, de treinta y cinco años, a la que asestó tres cuchilladas.

La madre de la agredida, Aurora Miguel Casqueiro, de cincuenta y cinco años, quiso interponerse entre su hija y su yerno y Antonio la atacó igualmente, causándole heridas de importancia. A los gritos de la madre y de la hija acudieron Hipólito Barral, hermano de Laura, y Palmira Casqueiro Perdigón, abuela de ambos, y a los dos les hizo también frente Antonio, causándoles con el cuchillo heridas más leves que a los otros.

La niña mayor del matrimonio, que había sido testigo de la carnicería, temiendo que el celoso padre intentase algo contra ella y su hermanita, que dormía en una cuna, la cogió en brazos y la sacó a la calle, al tiempo que pedía auxilio. A la casa empezó a llegar ayuda, pero entonces Antonio dirigió el cuchillo contra sí mismo con intención de poner fin a su vida y se asestó una puñalada en el hemitórax izquierdo, que le interesa el pulmón.

Todos los heridos fueron trasladados al Hospital Provincial.

**CURSOS POR CORRESPONDENCIA**  
**ELECTRICIDAD PRACTICA**

Usted puede ganar mucho dinero estudiando en su casa los Nuevos Cursos acelerados, por correo, de:

- TECNICO ELECTRICISTA
- BOBINADOR ELECTRICISTA
- TECNICO MONTADOR ELECTRICISTA
- TECNICO INSTALADOR ELECTRICISTA
- MAESTRO ELECTRICISTA

En sólo 24 lecciones, que puede estudiar usted por muy poco dinero, le enseñamos:

BOBINADOS de motores, Electrodinámica industrial y doméstica, Sistemas de calentamiento, Iluminación, Fluorescencias, Aparatos electrodomésticos, Instalaciones, Aplicación y reparación de circuitos eléctricos.

¡Asesgure su porvenir estudiando nuestros famosos cursos y Diplomándose en el mejor Instituto!

Pido informes GRATIS a:  
**Instituto "STUDIO"**  
Peligros, 4 - Apart. 469 - MADRID (E)

SE HA CASADO CON EL HOMBRE QUE QUISO MATARLA

Milagrosamente pudo escapar a los disparos de pistola que, por celos, le hiciera su novio

Assunta esperó que Ivo cumpliera los cinco años de cárcel a los que él fué condenado

Una joven italiana de veinticuatro años ha contraído matrimonio en Spezia con el hombre que seis años antes había intentado matarla. La ceremonia se celebró secretamente en las primeras horas del día, en una iglesia periférica de los Padres Franciscanos. Los esposos se llaman Ivo Broccoli y Assunta Levrero, y el acto tuvo carácter tan íntimo, que sólo fue presenciado por los miembros más cercanos de la familia, testimoniando el acto sacramental ante un altar que apresuradamente había sido adornado con gran cantidad de flores blancas.

CINCO AÑOS DESPUES

Assunta parecía fascinada por los lentos movimientos del religioso que ante ellos oficiaba la misa, de cuyas vestiduras no apartaba la mirada. Quizá fuera que, sumida en la grandeza del momento que vivía, recordaba las peripecias que sucesivamente debió sufrir hasta la celebración de este acto venturoso, según sus propios deseos.

Tal vez ese recuerdo en el cual se complacía le hacen revivir el instante que, ante el Tribunal, disculpó a Ivo por haberle disparado, afirmando que no había estado en su intención hacerlo, y que lo que únicamente se atrevía a solicitar era que le pusiesen en libertad. La actitud de la muchacha, pese a la grave herida que momentáneamente padeció, impresionó el ánimo del Tribunal,

que, al pronunciar la condena, fue más benévolo que lo hubiera sido en otras condiciones, condenando a Ivo a cuatro años y ocho meses de reclusión. Este fue un tiempo en que Assunta, pese a la incitación de sus padres para que se distrajera, supiera guardar tenazmente la ausencia de él.

NO QUISO DELATARLO

El día del suceso, Assunta no quiso delatar al autor de la herida con la cual se había presentado en casa al regreso de un paseo con su novio, Ivo Broccoli, de veinticuatro años, capitán de máquinas de la Marian mercante, quien, al realizar su último viaje en la primavera de 1956, había desembarcado para descansar, con una aguda crisis nerviosa. Se puso en tratamiento con un médico genovés, que no logró liberarle de la grave depresión síquica que le atormentaba. Conociendo estas circunstancias, el hecho acaecido el 24 de mayo de aquel año quizá tenga una clara explicación, al saberse que Ivo fue a buscar a su novia para pasar con ella, y cuando ya oscurecía, y de regreso en las proximidades de la casa de ella, le disparó con una pistola del 6,35 que tenía en el bolsillo de la chaqueta, dándose a la fuga.

Assunta penetró en su domicilio sangrando, sin denunciar al autor, y el médico llamado para atenderla con urgencia declaró que la bala había



Instante solemne de la ceremonia en la que Assunta pone el anillo en el dedo de su ya esposo Ivo, a quien esperó que saliera de la cárcel

penetrado por la mejilla, hasta tropezar con la mandíbula, mas pudo ocasionar la muerte de la muchacha si hubiera continuado su camino hacia la sien. No quiso Assunta revelar la personalidad de su agresor, pese a las preguntas de sus padres y del médico, para evitar la detención de su novio, quien, tras haber escapado, fue a presentarse a la Policía, declarando su acción y quedando por ello detenido. Y cuando la Policía trató de obtener de la joven una declaración de culpabilidad contra Ivo, ella no dijo una sola palabra que pudiera perjudicarlo; antes al contrario, afirmó repetidamente haber sido un hecho infeliz en el que Ivo jamás había puesto la menor intención de herirla, pues estaba bien segura de ello.

LLEGA UNA CARTA A LA CARCEL

Ivo está cumpliendo su condena cuando llega a sus manos una carta inesperada. Es de Assunta, afirmándole que siempre le ha querido y le sigue esperando, como siempre. Esta carta le dio tales ánimos que se convirtió en un recluso ejemplar, circunstancia que le produjo el beneficio de dispensarle condicionalmente de parte de la pena que aun le faltaba por cumplir.

Los amores de ambos han continuado, pues, secretamente, y al verse obligados a anunciar la celebración del matrimonio, lo comunicaron para dos días más tarde del realmente elegido y a una hora y en templo distinto, con objeto de celebrarla en la mayor intimidad y sin escándalo publicitario. A pesar de todo, la boda trascendió a las publicaciones italianas, que la recogieron gráficamente.

ANTEA NOCERA

Joven estudiante italiana,

que se tiró a la calle desde un tercer piso en Ginebra

Una grave crisis nerviosa debió empujarla a su dramática decisión

Se llama Antea Nocera, tiene veinte años y no podrá decir de sí misma que ha sido castigada por la dificultad, pues desde hace ya tiempo se la ve inserta en eso que se llama «dulce vida internacional». Pero no totona parece ser tan rosado como las muestras externas pueden decirnos, cuando la guapa estudiante se arrojó la pasada semana a la calle desde la ventana de un tercer piso de una casa de Ginebra. ¿Qué pudo haber inculcado a esta muchacha, a la que todo parecía sonreír, para adoptar tan súbita y dramática decisión? Se le había visto rondada por hombres de negocios, actores, herederos de destacadas familias, campeones deportivos, príncipes en el exilio, heterogé-

neo ambiente de personas que constituían su mundo, y entre las cuales será necesario buscar las causas del impensado «vuelo» de Antea, que pudo ser, y afortunadamente no lo fue, el epílogo excesivamente adelantado para su joven y hermosa naturaleza.

La joven estudiante, hoy en el hospital ginebrino, con una pierna fracturada y otras graves lesiones, de las que posiblemente podrá recuperarse, vivió en Roma días muy gratos, cuando obtuvo el empleo de intérprete en la Olimpiada romana, siendo agregada al séquito de las personas reales que asistieron a las pruebas deportivas, por su conocimiento de varios idiomas.

Nacida en Roma en abril

FUE INTERPRETE EN LA OLIMPIADA DE ROMA

de 1942, al cumplir el año quedó huérfana de padre, un subteniente del Ejército italiano, fusilado por los alemanes en septiembre de 1943, dedicándose desde su

se de sus graves lesiones en el hospital de Ginebra donde se encuentra recogida, esta joven muchacha a la que el destino mostró una faceta trágica, habrá meditado

lo suficiente para saber guardarse sin caer de nuevo, si quiere conservar el equilibrio de su existencia, en excesos prolongando las reuniones nocturnas que, como la de esa noche de abril, le llevó a lanzarse por la ventana de un tercer piso.



El tiempo en que fué tomada esta fotografía debió ser maravilloso para Antea, que fué empleada por los organizadores de la pasada Olimpiada de Roma por su conocimiento de idiomas para acompañar a las personas reales que asistieron a las pruebas olímpicas. Ella es la joven de brazos cruzados en segundo plano, a la izquierda, acompañando a las princesas Beatriz e Irene de Holanda, espectadoras de gran parte de las competiciones deportivas

salida del liceo al aprendizaje y ejercicio de varios idiomas, que le permiten tener ingresos bastante sancionados por las misiones que le fueron confiadas. Actualmente, en su residencia de Ginebra, estudia y trabaja al mismo tiempo, aun cuando parece más inclinada a la vida social y trato con personas de alta situación económica con las cuales está relacionada, sin que por ello abandone su contacto con el mundo estudiantil. Mientras va recuperando-

FOTOS

Los mejores escritores españoles comentan para usted la actualidad

Y los más agudos críticos la analizan.

Ramón Faraldó, la pintura. Alfonso Paso, el teatro. Antonio Valencia, la música.

Miguel Picazo, el cine. Y Camilo Barcia Trelles, la política internacional.

¡Compre FOTOS!



—Ya he invitado a todas las personas con las que tenemos alguna obligación. ¿No podríamos ahora invitar a alguna verdaderamente interesante?



ESE lava limpio, limpiísimo blanco, blanquísimo

SÓLO ESE deja su estada las telas... blanco, tan fragante. Le abundante espuma limpiadora de ESE elimina totalmente la suciedad como no puede hacerla ningún otro producto.

¿Y es tan fácil lavar con ESE? Siempre tu ropa es tan abundante es como limpiadora de ESE y desde no tarda durante algunas horas.

Dónde la suavidad sea más persistente, porque un poco de ESE y más ligeramente. Observa cómo ESE elimina totalmente la suciedad.

Actúa en abundante agua limpia y comprueba que sólo ESE deja tu ropa tan limpia, tan blanca, tan fragante.

ROPA FINA. ESE es también especialmente buena para la ropa fina. La lana queda más suave y esponjosa. La seda recupera todo su brillo. El nylon queda como nuevo. Los colores más vivos y brillantes!

ESE lava mucho más limpio y mucho más blanco que cualquier jabón

# BODAS DE PLATA DE LOS ALFERECES PROVISIONALES

## FRANCO EN UN TRANSCENDENTAL DISCURSO DIJO:

### 15.000 ALFERECES, EN GARABITAS

Quince mil alféreces provisionales, procedentes de toda España, se concentraron el domingo por la mañana en la explanada inmediata al histórico Cerro de Garabitas, de la Casa de Campo, para rendir homenaje al Caudillo con ocasión de celebrar las bodas de plata de todas las promociones de aquéllos y el IV aniversario de la fundación de la Hermandad Nacional. A las doce en punto, un toque de atención señaló la llegada del Jefe del Estado, quien fue recibido con el ritual de ordenanza por la Compañía de Honores del Batallón del Ministerio del Ejército, con bandera y bandas de música y de tambores y cornetas. Apenas advertida la presencia del Caudillo por la masa de alféreces provisionales que le vitoreaban ensordecedoramente, la contención de aquéllos fue casi imposible, pese a los esfuerzos realizados por sus propios compañeros, encargados de mantener abierto el camino entre el portillo de acceso y la tribuna, distante trescientos metros. El Generalísimo se vió materialmente envuelto por los «estampillados» que le ovacionaban y rodeado de ellos llegó hasta aquella. Los ministros y demás personalidades fueron asimismo envueltos en la ola de fervor contagioso. El triple grito de «¡Franco!» se hizo un solo, incesantemente repetido, hasta que el Caudillo se situó en la tribuna, acompañado de sus ministros, al lado del Evangelio. Muchos de los asistentes llevaron consigo a sus hijos mayores de catorce años, quienes han ingresado en la Hermandad con un distintivo de estrella de seis puntas sobre fondo verde. Se instaló un hospital móvil de la Cruz Roja completo, así como varias tiendas de campaña, con la dotación del personal sanitario correspondiente. Un equipo de TVE, con tres cámaras, captó desde los diversos ángulos los pormenores del acto. Los discursos fueron difundidos por medio de una gran red de altavoces instalada por el servicio de Transmisiones.

#### MISA DE CAMPAÑA

Ocupada la tribuna presidencial por el Jefe del Estado y sus ministros, dió comienzo la santa misa, reinando un profundo silencio. Ofició el capellán mayor de la Hermandad, doctor Castán, obispo auxiliar de Tarragona, ayudado por dos capellanes alféreces provisionales, como el prelado. La banda de música entonó las estrofas del Himno Nacional en la elevación.

Terminado la misa fué bendecido el banderín de la Hermandad, pronunciando un discurso don Pedro Rubio Tardío, presidente nacional de la Hermandad, quien hizo el ofrecimiento del homenaje al Caudillo, y acto seguido dió lectura al acuerdo por el que se concede a Franco el carnet número 1 de la Hermandad, como primer alférez provisional de España. Cuando el Generalísimo tomó en sus manos el documento, se repitieron los vitores y aclamaciones.

#### HABLA EL MINISTRO DEL EJERCITO

Hizo uso de la palabra el ministro del Ejército, resaltando el espíritu que reina entre los alféreces provisionales. En uno de los pasajes del discurso dijo a quienes escuchan los cantos de sirena de esos habituales enemigos de España «que no se dejen engañar; que miren hacia atrás para comparar y hacia adelante para seguir marchando; que no se dejen ilusionar por quienes les pintan paraísos inalcanzables; que piensen en el progreso real de la nación en todos los órdenes en sólo veinticinco años de gobierno honesto, que no buscó deslumbrar, sino realizar. Y diría también a los leales y a los hombres de fe que cuanto mayores sean los obstáculos que nos opongan, mayor será nuestro espíritu de lucha para no retroceder ni un paso en los propósitos del 18 de Julio».

#### COMIDA DE HERMANDAD

Bajo la presidencia del ministro del Ejército, los asistentes se reunieron en comida de hermandad, servida por los alumnos de la Escuela Superior de Hostelería. Sesenta cocineros uniformados de blanco realizaron sus tareas con precisión militar. El menú de los concentrados fué el siguiente: entremeses, menestra, pollo y postre. Vino y cerveza. Bebidas refrescantes fueron generosamente ofrecidas por varias marcas.

### 1.092.475 TONELADAS DE AGRIOS SE LLEVAN EXPORTADAS

En la última semana se han exportado 23.046 toneladas de agrios, con lo que el total enviado hasta la fecha a los diferentes mercados consumidores del extranjero alcanza la importante cifra de 1.092.475 toneladas, con lo que puede darse por seguro que la exportación total final de la campaña rebasa el millón cien mil toneladas.

Desgraciadamente, según comenta el «Boletín del Sindicato de Frutos», circunstancias adversas han hecho que los precios no hayan seguido líneas paralelas.

«Nada para mí más satisfactorio que compartir con vosotros este acto—dijo El Caudillo—, en el que celebráis las bodas de plata de las promociones de alféreces provisionales, aquellos que habían de imprimir nueva savia a los cuadros de mando de los Ejércitos nacionales, y que ello tenga lugar en este cerro de Garabitas, escenario de luchas heroicas; en este frente madrileño de la Casa de Campo en que la sangre pródiga de los españoles fecundó estas tierras.»

Habla después el Caudillo del heroísmo de la clase media y de su recio espíritu frente al comunismo. «Constituimos el punto clave más importante de la resistencia política occidental; somos el país donde con vuestro esfuerzo el comunismo ha sido por primera vez derrotado, y en este orden somos el baluarte más firme de todo el Occidente.» Se refiere Franco luego a los excesos de «algún clérigo vasco separatista, que sólo constituyen fenómenos humanos inherentes al crecimiento que la perfección de la propia Iglesia elimina y que sus jerarquías corrigen, sin que por ello se altere la armonía entre las dos potestades, Iglesia y Estado, que conciben perfectamente a sus comunes enemigos.»

«Resulta paradójico—añade el Jefe del Estado—que cuando bajo sistemas políticos vacilantes se vienen produciendo paralizaciones casi totales en la vida de muchos países europeos, que

alcanzan hasta a los propios funcionarios de su Administración, se pretendan explotar pequeños fallos en nuestras relaciones laborales, lo que viene a demostrar una vez más la mala fe y la mediatización por los poderes ocultos de sus órganos de publicidad. En el fondo, y dada nuestra fortaleza, no es malo que surjan problemas que pongan a prueba nuestros sistemas y nos permitan perfeccionar nuestros instrumentos. Esto fortalece nuestra naturaleza, pues no es la mejor naturaleza la que se encierra en una completa asepsia, sino la que sabe crear anticuerpos que la defiendan.»

En otro pasaje de su discurso, el Caudillo resalta que la mejora social exige economías fuertes, tanto nacionales como empresariales. «Nos encontramos en un período de desarrollo en que a las inversiones nacionales pretendemos atraer las inversiones extranjeras, y esto, que constituye el porvenir para nuestra Patria y para el futuro de los españoles, no podrá nunca realizarse si perturbamos la vida laboral y destruimos la confianza. El Estado no puede hacer todas las cosas en el país; es necesaria la aportación fecunda de la iniciativa particular y del ahorro, incompatibles también con las anomalías laborales y las inconscientes ambiciones que puedan desatarse. En el orden social, sepan los trabajadores de España que nadie puede ir más

lejos de lo que el Estado español va en la obra de justicia social, y que con las Organizaciones sindicales, las Magistraturas del Trabajo y los Jurados de Empresa se han abierto los cauces naturales para que las aspiraciones legítimas laborales se abran caminos que, cuando se alcanzan, no serán nunca por una decisión arbitraria, sino en defensa de estos principios de la estabilidad de la economía en servicio de todos los españoles y del bien común.»

El Caudillo terminó su discurso con estas frases: «Hay también quienes torpemente especulan con mis años. Yo sólo puedo decirles que me siento joven, como vosotros; que detrás de mí todo quedará bien atado y garantizado por la voluntad de la gran mayoría de los españoles, de los que con el Movimiento constituirán el nervio y esencia, y por la guardia fiel e insuperable de nuestros Ejércitos. Nuestra obra es el mandato de nuestros muertos. Ofrezcamos a ellos nuestro homenaje en esta hora de plenitud. ¡Arriba España!»

Una ovación clamorosa acogió el final—como anteriormente muchos de los pasajes del discurso, acompañada de ardorosos gritos de «¡Franco, Franco, Franco!» y de vivas a España. Los asistentes entonaron el Himno de la Infantería Española. Entre nuevas aclamaciones, Franco abandonó el recinto de Garabitas.



Terminado el grandioso acto de concentración, los 15.000 alféreces provisionales se reunieron en comida de hermandad. Este aspecto de camaradería ofrecía una de las mesas, instaladas a pleno campo sobre el cerro de Garabitas.

## El gas del Sáhara tardará en llegar a España cinco años

- EL PLAN DE DESARROLLO DE EDUCACION NACIONAL PREVE PARA 1970 SEIS MILLONES Y MEDIO DE ESTUDIANTES.
- LOS RADIOAFICIONADOS ESPAÑOLES MANTIENEN CONTACTO CON TODAS LAS INSTITUCIONES SIMILARES DEL MUNDO.

Frente a las costas catalanas se están construyendo las adecuadas instalaciones que recibirán los suministros de la refinería de petróleo de Tenerife. Cuando los barcos petroleros se hallen en viaje de Tenerife al Medio Oriente para cargar combustible con destino a la refinería canaria, traerán a ésta nafta destinada a la fábrica de gas de Barcelona, y en alta mar, mediante un dispositivo especial de bombeo, la depositarán en la conducción submarina para su traslado a las fábricas de gas de San Martín y Barceloneta, en las que se han proyectado diversos tanques de almacenamiento con una capacidad de veintidós toneladas por unidad. La Compañía de Gas de Barcelona ha firmado un acuerdo con la sociedad explotadora de los yacimientos de gas natural de Hassi Rimel, en el Sáhara, supeditado a la aprobación de los Gobiernos de Francia y España, para el aprovechamiento de aquel fluido en la Ciudad Condal y una amplia zona de su contorno cuando el gas sahariano llegue a Europa por la conducción submarina prevista entre Mostaganem (Argelia) y Cartagena, que habrá de discurrir por profundidades de hasta 2.700 metros. Está calculado que el gas del Sáhara llegará a España por Cartagena dentro de unos cinco años, proporcionando el lapso de tiempo necesario para la debida estruc-

turación de los planes para su utilización en la Península.

El objetivo escolar para 1970, según el plan de educación y desarrollo económico, organizado por el Ministerio de Educación Nacional, prevé 6.517.941 alumnos matriculados. Esto supone un incremento de 2.560.000 estudiantes sobre la cifra total de los que hubo en 1960. El presupuesto para realizar este plan exige unos gastos corrientes de 16.529 millones de pesetas y unas inversiones de 96.433 millones.

En nuestro país existen 1.084 radioaficionados agrupados en la Unión de Radioaficionados Españoles, que hace varios días se reunieron en Asamblea nacional para tratar diversos asuntos profesionales. Los radioaficionados españoles mantienen contactos con todas las instituciones similares del mundo, así como con la Agrupación Internacional de Radioaficionados. Una emisora de radioaficionado puede costar desde mil pesetas hasta cien mil. El servicio que prestan es valiosísimo. Numerosas veces una llamada de auxilio fue recogida por los radioaficionados y puesta en conocimiento de las autoridades, como sucedió cuando las catástrofes de Valencia, de Sevilla, de Agadir, o en casos de petición de medicinas para enfermos graves.

## M. Lorton está dispuesto a devolver al Ayuntamiento de Burgos los restos del Cid que están en su poder

Se encuentra en Burgos el industrial francés M. Joseph Lorton, de Charlieu, que posee unos restos que se supone pertenecieron al Cid o a su esposa. Proceden estos restos de los tiempos de la invasión napoleónica y más concretamente del sepulcro del Cid en el monasterio de San Pedro Cardena. Estos restos los heredó el señor Lorton de sus antepasados, precisamente del señor Comptour, que era administrador de los condes de Tournon, uno de los chambelanes de Napoleón, quien los poseía desde hace ciento treinta y cinco años. El señor Lorton se encuentra en buena disposición para efectuar la entrega de los restos del Cid, pero antes ha sugerido la conveniencia de que se realice una comprobación científica, aunque para él no hay duda de la autenticidad de estos huesos. Por su parte, el Ayuntamiento de Burgos parece que tiene el propósito, si la restitución se efectúa, de nombrar al señor Lorton hijo adoptivo de Burgos.

## YO HABLO INGLES Y FRANCÉS

USTED PUEDE DECIR LO MISMO

APRENDA TAMBIEN IDIOMAS «SIN DARSE CUENTA»

USTED SABE MEJOR QUE NADIE las ventajas que obtendrá en su trabajo y ocio diario, así como en sus ratos libres, si usted supiera inglés. ¿Sabe usted que ahora tiene la oportunidad de aprender INGLÉS, haciendo un récord de rapidez, y estudiándolo en la forma más amena que exista? Y lo que es más agradable aún es que no son necesarios ni Diccionarios ni Gramáticas. Lo imposible se ha realizado gracias al METODO DEDUCTIVO. Usted aprende inglés más fácilmente que español.

EL METODO IDEAL PARA APRENDER IDIOMAS

Nuestro Método especial de enseñanza lo hemos calificado de Deductivo, porque usted aprende el inglés más rápidamente que en su infancia aprendió el español. Usted tiene, ahora, retentiva y memoria de adulto, cosa de la que carecía cuando era pequeño. El niño aprende poco a poco y fácilmente, usted aprenderá con la misma facilidad, pero con una rapidez tan asombrosa que usted será el primer sorprendido. Nuestro curso de inglés tiene el mismo valor que una estancia de varios meses en Inglaterra.

GRATUITAMENTE

Ahora tiene la oportunidad de informarse GRATIS de este método que ha revolucionado los sistemas de enseñanza y ha abierto nuevos caminos de progreso, marcando toda una época en el estudio de idiomas.

Mándenle el cupón del pie, o simplemente háganos llegar su dirección, y a vuelta de correo recibirá nuestro folleto ilustrado, con los datos que usted necesita y en el que se explica ampliamente el sistema de nuestro famoso METODO DEDUCTIVO.

SOLICITAR EL FOLLETO NO LE SIGNIFICA A USTED NINGUN COMPROMISO. Usted puede aprender No espere más.

INGLÉS, FRANCÉS, CONTABILIDAD, REFORMA DE LETRA  
ALEMAN, ITALIANO, CALCULO, TAQUIGRAFIA, MARROQUINERÍA,  
ORTOGRAFIA, CULTURA, (einturones)

Dirija su correspondencia a Instituto Inter, Apart. 1164/Sec. 13-N / Barcelona

Sr. Director de instituto INTER: Apartado 1164 - BARCELONA  
Sin compromiso de mi parte sírvase enviarme folleto gratuito sobre  
El Curso de \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Instituto INTER Sec. 13-N BARCELONA - España  
Apartado 1164

## DECLARACIONES DEL MINISTRO SECRETARIO SOBRE LOS CONFLICTOS SOCIALES Y EL PROCESO DE DESARROLLO ECONOMICO

# «Sólo una España armonizada puede verificar un lanzamiento de sus ambiciones hacia horizontes más amplios»

Ha entrado en vigor el decreto del Gobierno por el que se eleva el precio del carbón. Los periódicos asturianos dieron la noticia señalando que el total de este incremento se destinará a mejoras en los salarios de los mineros. El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos se entrevistó con las autoridades de Oviedo y conversó después con los periodistas, refiriéndose a los conflictos laborales:

—La Organización Sindical —explicó el señor Solís Ruiz— había preparado los estudios para un convenio colectivo en las empresas mineras. El Gobierno había estimado la conveniencia de la subida del precio de determinadas calidades de carbón sometidas a tasas. La disposición sobre este aumento iba a entrar en vigor, pero su proclamación fue paralizada por la iniciación del conflicto laboral.

El ministro se refirió a la riqueza minera de Asturias una parte de la riqueza total de España, y hay que defenderla. Preocupa mucho al Gobierno la situación, los problemas y la vida misma de los trabajadores mineros. El sindicalismo tiene el propósito de llevar a término los convenios colectivos, que sentarán

las bases de una larga etapa de armonía y de prosperidad. Basta con que unos y otros pongan buena voluntad y cedan en sus egoísmos. Confío mucho en los Jurados de Empresa, en las Juntas Sociales y Económicas, en las Comisiones negociadoras, que estarán compuestas por trabajadores, técnicos y empresarios y aquellas personas de experiencia cuyo asesoramiento estimen conveniente.

En su alocución a través de las emisoras de Asturias, el ministro dijo a los mineros que parte de la elevación de sus salarios se la deberán al resto de los españoles, que pagarán el nuevo precio del carbón. También dijo que el Gobierno está siempre vigilante para contrarrestar las tendencias alcistas en los artículos de primera necesidad.

—España necesita continuar el proceso de desarrollo económico. Esta continuidad es tanto más urgente cuanto que España aspira, en beneficio del propio desenvolvimiento, y también por la línea de solidaridad que le une a los países de Occidente, a una mayor relación internacional que pueda desembocar, en un plazo más o menos amplio de tiempo, en una plena integración en los grandes espacios

y de una manera particular en el Mercado Común Europeo.

—Los pueblos —terminó diciendo el señor Solís—, como cada uno de los hombres, han de labrar su futuro. Nada se nos da hecho. Evidentemente, toda proyección hacia el exterior necesita un sólido punto de apoyo social. La retirada histórica del español no fue otra cosa, en su interpretación más profunda, que falta de ese sólido punto de apoyo que ha de situarse en nuestra propia existencia espiritual y material, como comunidad solvente y ordenada. Por ello, la potenciación de España sobre sí misma, la ordenación funcional de su sociedad, la robustez de sus instituciones, la originalidad de la ideología de integración popular y la puesta a punto de máximo rendimiento de sus disponibilidades técnicas y culturales, es el camino paralelo de la reafirmación íntima de lo español y de la oportunidad de una apertura eficaz hacia las empresas y conexiones exteriores. Sólo una España armonizada en torno a factores internos de unidad puede verificar eficazmente un lanzamiento de sus ambiciones hacia horizontes más amplios.

# El Caudillo inauguró la Feria del Campo

## Ayer se celebró el centenario de la Ley del Notariado

Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró el miércoles la Feria del Campo. Acompañaban al Caudillo su esposa, el presidente de las Cortes, los ministros del Gobierno, Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid y otras muchas personalidades y jerarquías. Su recorrido por el recinto del certamen, en el que visitó numerosos pabellones nacionales y extranjeros, duró más de cuatro horas. Durante el recorrido, el Jefe del Estado fue informado por el ministro secretario general del Movimiento de las características y novedades que presenta la Feria, que este año ocupa una superficie de setecientos mil metros cuadrados, cuenta con la participación de cuatro mil expositores y con trescientos cuarenta y ocho pabellones instalados. La participación extranjera es, asimismo, más importante que en ediciones anteriores. Con pabellón representativo propio concurren Argentina, Alemania, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Francia, Holanda, Italia, Portugal, Suecia y Sudáfrica. Con carácter ampliamente representativo están presentes el Instituto Brasileño del Café y la Unión de Industriales Mejicanos. De manera privada asisten fabricantes y ganaderos de Gran Bretaña, Irlanda, Austria, Finlandia, Noruega, Bélgica, Polonia, Checoslovaquia y Hungría. Ocupa el lugar de preferencia la maquinaria agrícola. Se han destinado a este aspecto expositivo nada menos que sesenta mil metros cuadrados, formando escalonadas terrazas al aire libre. Un elevado número de firmas comerciales españolas y extranjeras exhiben allí toda la extensa gama de ingenios mecánicos llamados a acelerar el proceso de modernización agrícola. En establos, «boxes», cuadras, cochiqueras, gallineros y jaulas se exhiben selectos ejemplares de las más distintas razas y especies pecuarias y de aves y pájaros. Representan a lo más escogido de las cabañas de España y Portugal y parti-

cipan en el II Concurso Ibérico de Ganados y XI Concurso nacional de ganado selecto y productos pecuarios que se celebra hasta el 3 de junio, en coincidencia con la Feria. Aparte de su carácter específicamente comercial y expositivo, la Feria brinda también al público un sugestivo programa de espectáculos y atracciones a diario.

Una de las más sorprendentes novedades que se exhiben este año es una vaca a la que se ha abierto una ventana en la panza, de quince centímetros de diámetro, a través de la cual se puede contemplar el proceso digestivo e incluso sacar muestras del rumen para estudiar diversos problemas relacionados con la alimentación del ganado.

También ha figurado durante tres días la auténtica cápsula de la «Operación Mercurio» que empleó el teniente coronel Glenn cuando dió tres vueltas alrededor de la Tierra, en el mes de febrero pasado. La cápsula pesa 1.362 kilos y está fija sobre un remolque. El camión que la transporta pesa toneladas y media y también viaja a bordo del avión. Todo lo que contiene la cápsula, excepto el traje de vuelo y el muñeco que ocupa el lugar del astronauta, formó parte del equipo utilizado por Glenn en su vuelo.

Ayer, lunes, se cumplieron cien años de la promulgación de la Ley del Notariado, acontecimiento importante en la jurisprudencia española. Con tal motivo y presididos por el ministro de Justicia, señor Iturmendi, se celebraron diversos actos conmemorativos, entre los que figura una exposición histórica documental y la publicación de un «Corpus Iuris» en 19 volúmenes. Anteriormente ya se fue conmemorando el centenario con conferencias por parte de destacados juristas. Ayer se inauguró en la Biblioteca Nacional una exposición histórica del documento notarial, por la que se pueden seguir todas las evoluciones de la fe pública. Medio millar de notarios vinieron de provincias, que con los de Madrid se reunieron por la noche en una cena de confraternidad. Mañana realizarán una visita al Valle de los Caídos, donde se celebrará una solemne misa.

## DE UNA SEMANA A OTRA

### LUCHA CONTRA EL CANCER

Catorce millones de pesetas se recaudaron en la cuestación organizada por la Asociación de la Lucha contra el Cáncer, que preside la excelentísima señora marquesa de Villaverde, según datos facilitados por el secretario general, señor Bivaca, quien expresó su satisfacción y agradecimiento por la generosidad de los madrileños y de aquellos vecinos circunstanciales —cuatrocientos mil en números redondos—, españoles y extranjeros, que depositaron sus donativos en luchas y mesas peñitorias. El año pasado se recaudaron cinco millones y medio.

### BUQUES PARA LA ARGENTINA

Once buques de carga de 8.250 toneladas serán construidos en astilleros españoles por encargo de la Empresa Líneas Marítimas Argentinas. La adjudicación, hecha previo concurso, ha sido un éxito para los astilleros españoles.

### SALA DE LA DIVISION AZUL

En el Museo del Ejército se ha dedicado una sala a la División Azul. Está integrada casi exclusivamente por donativos personales de los combatientes en aquella gesta y el Museo ha hecho una llamada a quienes puedan aportar recuerdos y testimonios de valor acerca de la División Azul.

### FIESTA DE LOS OCTOGENARIOS

La llamada Fiesta de los Octogenarios se celebró en Palma de Mallorca. Fue instituida hace ya bastantes años por don Montserrat Mascaró, que cuenta actualmente noventa y cuatro años de edad. Esta fiesta agrupa en una serie de actos a todos los ancianos de más de ochenta años de Palma y de los pueblos de la isla.

### MARINOS NORTEAMERICANOS

Un importante grupo anfitrión de la VI Flota de los Estados Unidos, integrado por catorce navíos, está anclado en el puerto de Barcelona, en visita de cortesía. Forman las dotaciones de estas catorce unidades unos cuatro mil hombres, al mando del capitán de navío J. W. Reed, que arboló su insignia a bordo del «Tacoma». Esta división permanecerá en el puerto barcelonés hasta el día 31.

### LA FERIA DE VALENCIA

Como datos indicativos del éxito alcanzado por la Feria Internacional de Muestras de Valencia, clausurada hace pocos días, cabe destacar el número de expositores que ha pasado de dos mil quinientos, del que novecientos son extranjeros, correspondientes a veintiséis países. El capítulo de visitantes registra la presencia de más de novecientos mil personas. Se cifra en cerca de doscientos millones de pesetas el valor de las mercancías expuestas, sobre las que los primeros cálculos aproximados del volumen de transacciones realizadas dan un importe de cuatrocientos cincuenta y cuatrocientos ochenta millones de pesetas.

### ASAMBLEA DE LICORISTAS

Se encuentran en Madrid ochenta delegados extranjeros que toman parte en la XI Asamblea general de la Federación Internacional de Industrias del comercio de vinos, aguardientes y licores.

## Exportación de calzado

# Los industriales de Elda han firmado importantes contratos con Norteamérica e Inglaterra

Ha sido firmado en la ciudad de Elda un contrato por el que la industria eldensa suministrará a comerciantes de los Estados Unidos 250.000 pares de zapatos durante el periodo de un año, a partir del día 1 de junio próximo. El importe de esta venta es de 800.000 dólares. También han sido vendidas importantes partidas para la zona de Centroamérica, por un contrato inicial de 30.000 pares de zapatos para el año actual y 50.000 más para 1963. Al mercado inglés le será servido otro pedido de calzado por importe total de 60.000 libras esterlinas. Se espera que puedan iniciarse pronto las exportaciones a Alemania, donde participarán los industriales eldensos en la próxima Feria de Dusseldorf, y se está en contacto también para hacer otras exportaciones a Canadá, Portugal, varios países africanos y Australia.



## Circo español en Hamburgo

El Circo Nacional español viene actuando en Hamburgo con gran éxito. Sus exhibiciones en público han causado la admiración de los alemanes. Este es el ballet de Pacita Tomás, «la bella de Hamburgo», como la llaman allí después de contemplar con entusiasmo los bailes españoles que ella presenta.



## Boda catalana al estilo de 1850

Una boda típica de los pueblos de la montaña, al estilo de 1850, se celebró el domingo en el recinto del Pueblo Español, de Montjuich. Presenciaron la simbólica ceremonia centenares de turistas llegados a Barcelona. En la foto el cortejo nupcial: el novio y la novia, vestidos con los trajes de la época, hacen el recorrido sobre sendas mulas, entre la admiración del público, que acogió con sorpresa el espectáculo nuevo e inesperado para muchos. La ceremonia se ha organizado para dar a conocer las costumbres de la región catalana.

## Una sordomuda, testigo en un proceso por atropello

### Resultó muerto un niño de diecisiete meses

Una mujer sordomuda, llamada Carmen García García, ha sido importante testigo de una causa por atropello en el que resultó muerto un niño de diecisiete meses de edad, al exñitar por medio de un intérprete que el pequeño no había sido alcanzado por el carro que, cargado de ladrillos, marchaba por la barriada de Cuatro Santos, en Cartagena, sino por un motorista que instantes antes había pasado por el lugar del suceso, hecho este del que no se tenía la menor referencia. La sentencia ha absuelto al carretero de la imputación de conducción imprudente, declarando que no se ha comprobado que el niño fuese alcanzado por el carro y sí por la motocicleta. El carretero iba en el varal de su vehículo cuando oyó a sus espaldas unas voces y bajarse creyendo que se le caía la carga se encontró tendido en la carretera el cuerpo del niño.

## UN MUNDO PARA TODOS, de Miguel Buñuel, Premio Selecciones Lengua Española

Miguel Buñuel no es ningún novel literario. Se trata de un autor joven, con labor hecha, conocido y que lucha en los amplios caminos del teatro, el cine y la novela. Con «Narciso bajo las aguas», originalísimo relato, obtuvo el premio «Gertrudis» de Valladolid. Su libro «El niño, la golondrina y el gato», fue premio «Lazarillo» y quedó seleccionado para el premio internacional «Andersen», de cuentos infantiles de 1961.

También ha escrito la novela «Un lugar para vivir», y tiene, entre otras obras teatrales, una titulada «La tapia», que estuvo a punto de conquistar un premio de teatro.

Buñuel, escritor y periodista de vocación céntrica, atendió la llamada hecha a los escritores españoles por los concursos mensuales de Plaza & Janés, en sus «Selecciones Lengua Española». El resultado de esta llamada no ha podido ser más fructífero: su novela «Un mundo para todos» acaba de conquistar el galardón correspondiente al mes de mayo. Con las cincuenta mil pesetas va a encajar la edición del libro. Y un nuevo triunfo para el escritor.

### ALEGATO POR LA PIEDAD HUMANA

La novela premiada es la historia de un «Quijote» moderno, Don Cristóbal, su protagonista, empleado en el Monte de Piedad, se obsesiona con la miseria de los que van a dejar en su dependencia los pequeños tesoros de su vida cotidiana. El hombre, llevado de un movimiento altruista, comienza a devolver las papeletas a los pignoradores, lo echan a la calle y acaba volviéndose loco. Su locura es de amor, de piedad, locura inofensiva. Escrita con verdad y soltura, la obra de Miguel Buñuel constituye un alegato por la solidaridad y la piedad entre los seres humanos.

**Escuela de Relojería KRONOS**  
Curso teórico-práctico por correspondencia

Enviarnos materiales para instalar un taller. Un reloj despertador y un reloj de pulsera para prácticas que queden de propiedad del alumno.

ABERTADO 34 LERIDA

LIBRO FOLLETO GRATIS

## Como aliviar sus PIES irritados y ardientes



La Crema Saltratos antiséptica alivia y refresca los pies cansados, hinchados o congestionados. Penetra inmediatamente en la piel, la vuelve fina y suave, suprime el mal olor, calma las inflamaciones y evita la irritación y la comezón entre los dedos. La sensibilidad de los pies cesa, y éstos quedan descansados. Su andar será más ligero y alegre. La Crema Saltratos no mancha, ni engrasa. En todas las farmacias. Precio módico. Doble efecto si antes de un masaje con Crema Saltratos, se toma un baño de pies tónico con Saltratos Rodell.

# SALAN (JEFE DE LA OAS)

## NO FUE CONDENADO A MUERTE

### Se descubre un plan para atentar contra la vida del Presidente DE GAULLE

El pasado día 23, el Tribunal militar especial que ha juzgado al general Salan le condenó a cadena perpetua, en consideración a que en el acusado existían "circunstancias atenuantes". La sorpresa de la sentencia paralizó a la gente, que inmediatamente reaccionó cantando "La Marsellesa". Raoul Salan comenzó a llorar. Luego se volvió hacia el presidente y le dijo: "Gracias, señor. Gracias a Francia." Los espectadores y los abogados lloraban también. Tixier de Vignancourt, jefe de los defensores, cayó desmayado en su asiento.

En su discurso, el jefe de los defensores manifestó que el "putsch" de Argelia del año pasado había contado, inicialmente, con el apoyo de los Estados Unidos. Con posterioridad, la ayuda no se materializó, y por ello la revuelta no triunfó.

Las primeras reacciones ante la sorprendente sentencia dictada contra Salan señalaban que el Gobierno francés pudiera negarse a aceptarla y podría encontrar el procedimiento para llevar al jefe de la O. A. S. de nuevo ante los Tribunales bajo nuevas acusaciones. El ministro del Interior comunicó a los periodistas que el Gobierno estaba profundamente preocupado ante los efectos que la lenidad del veredicto pudiera producir en Argelia y en Francia; añadió el ministro que la sentencia había constituido un golpe a la moral de la Policía y las fuerzas de orden en Argelia, y que el Gabinete temía que ello fuera también un estímulo para que la O. A. S. incrementara sus actividades.

En cuanto a la Prensa francesa, la reacción fue la siguiente: «Puede ser un signo de apaciguamiento, pero no de debilidad.»

«Le Figaro». «Ha sido una sentencia de apaciguamiento que debe ser comprendida en Francia y en Argelia.» («L'Aurore»). «Victoria para la O. A. S.» («Combat»). «Incentivo para el crimen.» («Le Populaire»). «De Gaulle no quiere oponerse a la subversión.» («L'Humanité»). Fuentes allegadas al Frente de Liberación Nacional argelino calificaron el pronunciamiento del Tribunal de "increíble e insultante no sólo para la memoria de los cientos de musulmanes que han muerto a tiros desde el acuerdo de "alto el fuego" por la O. A. S., sino también para el pueblo francés".

El general Salan fue trasladado desde el Palacio de Justicia de París a la prisión de Fresnes, cercana a la capital francesa.

#### APELACION PARA UN NUEVO JUICIO A JOUHAUD

Conocida la sentencia de pena de cadena perpetua a Salan, los abogados de Jouhaud solicitaron el día 25 del Tribunal de Casación que se lleve a cabo una revisión de la causa y un nuevo juicio de su defendido. El ministro de Justicia accedió a considerar el recurso.

El mismo Tribunal que no condenó a muerte a Salan, como se esperaba, no halló atenuantes respecto a Jouhaud, pese a que el defensor puso de relieve que el procesado había nacido en Argelia y que había combatido por mantener la regiduría de Francia en su tierra natal. Según se afirmaba en París, De Gaulle —indignado por considerar que ha habido mucho de lenidad en la sentencia de Salan— estaba decidido a no hacer uso de la clemencia con Jouhaud y hasta se suponía que iba a dar inmediata orden de ejecución de la sentencia contra éste. Jouhaud, como es sabido, fue condenado a muerte el pasado 13 de abril y desde entonces su vida pendía de la decisión presidencial, puesto que sus abogados interpusieron recurso de gracia. Ahora, con la decisión del ministro de Justicia de considerar la petición de revisión de la causa, queda automáticamente suspendida la sentencia de muerte.

El «Diario Oficial» de Francia, correspondiente al pasado domingo, anunciaba que el Alto Tribunal Militar que sentenció a Salan a cadena perpetua por sus actividades en la O. A. S. y su



Al conocerse el veredicto del juicio contra el general Salan, los defensores del jefe de la O. A. S. levantan sus brazos con satisfacción. Salan, contra lo que se esperaba—condena a muerte—, sólo fue sentenciado a cadena perpetua

participación en la revuelta de Argelia del pasado año, ha sido suprimido.

#### SIGUE EN CAOS EN ARGELIA

La pasada semana continuaron en Argelia los golpes audaces de la O. A. S. El día 23 fue atacado un convoy de gendarmes en plena ciudad de Argel y se produjo un bombardeo con morteros de un distrito musulmán. El número de muertos superó, en esa fecha, y desde primer de año, la cifra de 5.000, mientras el de heridos se aproxima a los 9.000. La jornada del día 24 fue también sangrienta: un comando de la O. A. S. disparó sus metralletas desde un coche contra un grupo de musulmanes en los muelles de Argel; hubo tiroteo en la rue de Sadi Carnot. La Policía dispersó una manifestación de musulmanes armados con cuchillos y palos que se dirigía al mercado central de Argel. El día 25, a consecuencia de nuevos choques y atentados, murieron numerosas personas en el territorio argelino, y lo mismo puede decirse de las jornadas siguientes, hasta ayer, lunes. El capítulo más espectacular tuvo lugar el día 26, con la voladura de veinte edificios públicos: 18 escuelas, una Tenencia de Alcaldía y la Oficina de Recaudación de Impuestos, actos terroristas llevados a cabo por la O. A. S.

Mientras, ayer, en Trípoli, comenzó sus reuniones el Consejo Revolucionario Argelino para

tratar del futuro político de Argelia, su sistema de Gobierno y la posibilidad de constituir una unión federal con los Estados del norte de África.

#### ATENTADO FRUSTRADO CONTRA DE GAULLE

La Policía francesa confirmó, a principios de la pasada semana, la detención de seis miembros de la O. A. S. que, según informaciones, intentaban asesinar al Presidente De Gaulle haciendo volar el tren especial en que viajaba hacia París, de regreso de su viaje por el centro de Francia.

El plan fue revelado durante el interrogatorio de seis personas cuyas detenciones fueron anunciadas el lunes día 21. Formaban parte de un grupo de quince miembros de la O. A. S. llegado a Francia con objeto de dar muerte al Presidente.

«Después de que hubiera pasado el "tren de pruebas" que normalmente circula delante del que ocupa el Presidente debería producirse la explosión de varias granadas "bazooka" y varias botellas de gas butano», dice la Policía que ha revelado un desertor de la Legión Extranjera, miembro de la O. A. S., llamado Gabriel Anglade.

#### Y EL EXODO

Para finalizar hay que añadir que continúa, con carácter progresivo, el éxodo de europeos residentes en Argelia. Durante la pasada semana muchos miles de franceses han abandonado el territorio argelino para dirigirse a la metrópoli, a pesar de las amenazas de la O. A. S.

## Un nombre, un hombre MAKARIOS, EN BERLIN



El Presidente de la República de Chipre, arzobispo Makarios, ha visitado Berlín occidental, con cuyo alcalde -gobernador, Willy Brandt, aparece en la fotografía correspondiendo a los saludos de los berlineses

## EL ETERNO PROBLEMA DE BERLIN

### Una contrapropuesta de Bonn invalida, prácticamente, los puntos del plan negociador de Washington

## PANKOW solicita un préstamo (36.000 millones de pesetas) de la República Federal

### Los socialistas alemanes piden la dimisión de ADENAUER

Bonn ha cursado una contrapropuesta a Washington sobre el plan negociador norteamericano en torno a Berlín que, en la práctica, invalida casi todos los puntos del mismo. Efectivamente, la República Federal se niega a que Pankow participe en el control de las comunicaciones con la ex capital alemana y propugna que los aliados mantengan sus actuales derechos. La contrapropuesta sugiere, sin embargo, el establecimiento de una Comisión de control integrada por las cuatro potencias ocupantes, con autoridad absoluta sobre el tráfico con Berlín, y que se vería auxiliada o asesorada, en los aspectos estrictamente técnicos, por una segunda Comisión donde cabrían los representantes de los países neutrales, de la República Federal y de la República Popular alemanas. Indudablemente, si los Estados Unidos se atienen a estas condiciones, se verán muy limitados de recursos en sus intentos de llegar a un acuerdo con la Unión Soviética, pues tanto esta como su satélite, el régimen de Pankow, han rechazado ya las estipulaciones de principio del canciller Adenauer.

La postura de la República Federal es muy delicada, y Schroeder la resumió diciendo que el Gobierno de Bonn deseaba lo siguiente: a) Que continúen los sondeos norteamericano-soviéticos y que acaben felizmente; b) Que Pankow no tenga otra función en la eventual Comisión de control que la de simple asesor técnico; c) Que la posible solución de la crisis de Berlín no suponga para la O. T. A. N. la renuncia a su transformación en potencia atómica; y d) Que se renuncie por principio a la remota posibilidad de suscribir un Tratado de no agresión entre la Alianza Atlántica y el Pacto de Varsovia.

El canciller Adenauer conferenció sobre todos estos problemas con el subsecretario de Estado norteamericano, Ball.

#### PANKOW

Ante la angustiosa situación económica que atraviesa la Alemania oriental, el Gobierno de Pankow se ha dirigido al de Bonn solicitando un crédito de 36.000 millones de pesetas y, en general, las opiniones son favorables al préstamo si se consigue alguna contrapartida de tipo político.

El Gobierno de Bonn está estudiando ahora la sorprendente

cuestión. Incluso se ha producido ya el primer contacto con los representantes comunistas en el seno de la Comisión panalemana encargada de regular el comercio interzonal. El crédito, que cubriría un tiempo de cinco años, sería dado en productos farmacéuticos, carbón, acero y materias alimenticias y textiles. A cambio, Pankow entregaría a la República Federal cantidades considerables de petróleo soviético que, al parecer, es lo único que le sobra.

#### PROTESTA BRITANICA

El comandante soviético en Berlín ha rechazado una protesta presentada por el comandante británico, general Claude Dunbar, en relación con un incidente fronterizo acontecido el pasado día 23. El incidente consistió en que la Policía occidental se vio obligada a disparar, a través del canal que separa los dos sectores, contra la Policía comunista, con el fin de proteger a un muchacho de quince años que atravesaba a nado el canal para huir de los rojos. El muchacho resultó gravemente herido. Uno de los policías comunistas murió y otro fue herido de gravedad.

Dunbar, en su carta dirigida al comandante soviético, general A. V. Solovyev, acusaba a los guardias fronterizos comunistas de disparar deliberadamente contra la Policía del Berlín occidental con el pretexto de intentar evitar la huida del citado muchacho.

Un portavoz británico ha dicho que los soviéticos han devuelto la carta de protesta sin dar las seguridades pedidas por Dunbar.

#### SE PIDE QUE DIMITA ADENAUER

El partido socialdemócrata alemán ha inaugurado el día 26 sus tareas del Congreso anual pidiendo que el canciller Adenauer sea sustituido. El presidente socialista, Ollennauer, acusó al canciller de haber creado «una gran consunción política, tanto en el interior como en el exterior». Agregó que su partido tenía el derecho y el deber de solicitar el cese del jefe del Gobierno cuando éste no desempeña satisfactoriamente su cometido. Calificó la presencia de Adenauer en el Poder de «humana tragedia», y afirmó que la coalición democristiano-liberal gobernaba «sin programa, sin iniciativa y sin conquistas políticas positivas». A la reunión asistía el alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt.



#### Martes 22

SE HA RECRUDECIDO LA LUCHA en Nueva Guinea, mientras Sukarno ha prohibido las actividades de la Agencia norteamericana de noticias United Press en Indonesia.

LOS FUGITIVOS DE LA CHINA ROJA amenazan con invadir materialmente Hong-Kong, espoleados por el hambre.

EN ARGENTINA SE REGISTRO una verdadera batalla entre los Poderes Ejecutivo y Legislativo. Pese a las medidas militares, los

dencia a la isla de Trinidad dentro del año actual.

#### Lunes 28

CHIPRE SOLICITARA SU INTEGRACION en el Mercado Común Europeo, según ha declarado el arzobispo Makarios durante su estancia en la República Federal Alemana.

LA U. R. S. S. HA PUESTO EN ORBITA el satélite «Cosmos V», que da una vuelta a la Tierra cada 102 minutos.

#### Miércoles 23

EL SECRETARIO GENERAL DE LA O. N. U., U Thant, ha anunciado que no enviará observadores a Nueva Guinea, rechazando así una petición del «premier» holandés para su intercesión ante las invasiones indonesias.

#### Jueves 24

SE HA REGISTRADO UN ACUERDO NORTEAMERICANO-SOVIETICO en la Conferencia de Desarme, de Ginebra. Los delegados de ambos países han presentado una declaración condenando la propaganda bélica, compromiso que puede constituir un preámbulo sobre desarme general.

SE SABE QUE NAVES SOVIETICAS ESPIAN las pruebas nucleares norteamericanas. Equipadas con laboratorios, se encuentran a 20 kilómetros del «área prohibida», en Christmas.

#### Viernes 25

KENNEDY Y KRUSTCHEV HAN FELICITADO al mariscal Tito, de Yugoslavia, que ha cumplido setenta años de edad.

#### Sábado 26

SE HA HECHO PUBLICA LA DIMISION DEL ministro argentino del Interior, Jorge Walter Perkins, y se cree que también dimitirán otros miembros del Gobierno. Igualmente han dimitido 55 diputados de la Cámara Baja, que cuenta con 187 escaños.

MACMILLAN TRATARA CON DE GAULLE la entrada de Gran Bretaña en «los Seis», mientras el ministro inglés Herat se entrevistará en Bruselas con sus colegas del Mercado Común, según se ha comunicado en esta fecha.

#### Domingo 27

SE ESPERA QUE GRAN BRETAÑA CONCEDA la indepen-

## La guerra de Laos

### Helicópteros norteamericanos transportan tropas gubernamentales para la defensa de Huei Sai

### El Gobierno laosiano solicita ayuda a Filipinas, mientras el Pathet Lao pide el apoyo de Polonia y otros países comunistas

Las últimas informaciones en relación con la guerra de Laos dan cuenta de que helicópteros norteamericanos estaban ayer transportando tropas gubernamentales para reforzar la línea de defensa en torno a Huei Sai, tras un ataque contra la ciudad realizado, al parecer, por dos compañías de tropas comunistas del Vietnam del Norte. Las fuerzas del Gobierno laosiano llevadas a Huei Sai habían reconquistado anteriormente un puesto avanzado cerca de Nam Tha.

Por otra parte, se anuncia que el jefe del Gobierno de Laos, Bun Um, y el ministro de Defensa, Fumi Nosavan, eran esperados ayer en Manila, donde acudirán para solicitar ayuda del Gobierno filipino. Serán recibidos por el Presidente Macapagal y otros diferentes miembros del Gobierno filipino.

Australia enviará una escuadrilla de cazas a Tailandia inmediatamente, que será estacionada en el aeropuerto de Ubol, en el Sur del país y cerca de la frontera laosiana.

Por último, en la conferencia de Prensa celebrada por el ministro de Asuntos Exteriores de Tailandia, este ha asegurado que las tropas norteamericanas que se encuentran en el país están en misión pacífica. Se refirió también a los proyectos de su Gobierno de firmar acuerdos bilaterales de defensa con otros países miembros de la SEATO. En cuanto al sector comunista de Laos, se ha dicho que una Delegación militar del Pathet Lao se encuentra en Varsovia con objeto de pedir ayuda militar y económica a Polonia y otros países comunistas.



### Aprenda a disecar

aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos; adorne su casa. Diviértase y gane dinero disecando para otros. Pida folleto gratis utilizando el siguiente cupón:

Instituto JUNGLA - Sección HC. Apartado 9.183. - MADRID - 9 Remítanme folleto informativo Nombre Dirección

Autosuscripción M Educación núm 27

**Empate:**  
**U. R. S. S., 2**  
**U. S. A., 2**

# CARPENTER, el nuevo astronauta norteamericano, dió tres vueltas a la Tierra

## AL FINAL SE SENTIÓ ATURDIDO, CONFUSO Y CANSADO

**A este estado se debe que la «Aurora 7» cayera a 250 millas de distancia del área de recuperación**

**CARPENTER, condecorado con la medalla de Servicios Distinguidos de la N. A. S. A.**

El pasado jueves, día 24 de mayo, después de dar tres vueltas a la Tierra, el astronauta norteamericano Malcolm Scott Carpenter regresó felizmente, aunque no cayera en el sitio previsto, al entrar retrasadamente en acción los frenos de la nave espacial.

Carpenter puso pie en la cubierta del portaaviones norteamericano "Intrepid" a las 22,55 (hora española) y fue entusiastamente acogido por la tripulación de la nave. El astronauta, ayudado por los "hombres-rana" que habían saltado junto a él desde un avión "Vykan", poco después de ser localizado en el mar, se colocó el arnés, con ayuda del cual fué izado al helicóptero a las 9,39 de la noche, que inmediatamente, pilotado por el capitán de Marina J. L. Albert (Jr.), se dirigió hacia el portaaviones.

"Me siento muy bien", dijo Carpenter al subir a la nave.

### EL LANZAMIENTO

Malcolm Scott Carpenter fué lanzado a bordo de la cápsula "Aurora-7" a las 13,45 del jueves (hora española). Su esposa, Renée, presenció el lanzamiento en Cabo Cañaveral. El cohete se elevó a los espacios, dejando tras sí una estela de fuego, y comenzó a acelerar su velocidad, dirigiéndose hacia Bermuda.

Tres minutos después, Carpenter comunicaba con la base y decía que todos los sistemas funcionaban. "Everything okay" (todo marcha bien), fueron sus palabras.

El centro de control de "Mercury" anunció que el motor impulsor del cohete se había separado y caído, como estaba previsto.

### EN ORBITA

La cápsula espacial "Aurora-7" entró en órbita a las 13,51 (hora española). Carpenter anunció que la presión de su cabina decrecía, como se había previsto igualmente.

El astronauta estableció contacto con la estación de escucha de las Islas Canarias y dijo: "La torre se aleja... Luz verde." Sólo habían transcurrido quince minutos del disparo. En este momento Carpenter se disponía a comprobar por sí mismo la presión de su sangre. Puso sobre su brazo el aparato para tomarla e informó: "Estoy en ingravidez. Periscopio fuera."

A las 14,12, Carpenter informó que su apogeo orbital era de 143 millas, y su perigeo, de 86 millas.

Después de establecer contacto con otras estaciones de control, Carpenter, atendiendo a las sugerencias que le fueron hechas, dijo que procedería inmediatamente a alimentarse. A las 15,14, el astronauta informaba que estaba sobre la Baja California y que todos los aparatos seguían funcionando bien. Seguido comunicó que se había vuelto a hacer cargo de los controles manuales del "Aurora-7", con objeto de economizar combustible. Dijo asimismo que estaba viendo "partículas luminosas", el extraño fenómeno ya descubierto por John Glenn.

### "PEQUEÑOS HILOS BLANCOS"

A las 15,23, volando sobre el Atlántico, Carpenter dijo que las partículas eran "como pequeños hilos blancos". Añadió que gozaba entonces de una temperatura "muy confortable" informando inmediatamente después sobre el problema del calentamiento de su traje, que había sufrido un error en la lectura de la temperatura.

A las 15,25, Carpenter dió cuenta de que soltaba el globo de plástico previsto para registrar la resistencia aerodinámica. Este globo constaba de

varias franjas de diversos colores, con objeto de comprobar si los colores son advertidos en el espacio de idéntica manera a como son vistos en la atmósfera.

Este globo estaba pintado de colores — blanco, anaranjado, plateado, amarillo y fosforescente—, y la idea del experimento consistía en determinar si un hombre, sufriendo los efectos de la ingravidez, puede mantener su profundidad de percepción, esto es, su capacidad para precisar la distancia a que se halla un objeto alejado. En este experimento se incluye también el simultáneo desprendimiento de un paquete de "confetti" con discos multicolores, con lo cual los científicos persiguen también el propósito de comprobar cómo los ve el astronauta.

### DEL DÍA A LA NOCHE

Carpenter informó con frecuencia sobre la velocidad con que pasaba alternativamente de la noche al día.

A las 16,20 el astronauta comunicó que con solo mover su cabeza o su brazo podía cambiar la postura de la cápsula. Experiencia ésta hasta ahora desconocida, puesto que el coronel Glenn, al parecer, no lo apreció.

Informó también que el globo parecía estar debajo de la cápsula, y que tenía la impresión de que no se movía. Dijo igualmente que había tomado alimentos y había bebido algo, sin experimentar dificultad alguna.

Desde Cabo Cañaveral, el astronauta Grissom dialogó con Carpenter, diciéndole que los servicios sanitarios de la base le recomendaban que bebiese la mayor cantidad de agua posible. Al preguntársele si se encontraba bien, pese al aumen-



COMIENZO.—Carpenter, en el momento de penetrar en la cápsula «Aurora-7» para realizar el vuelo espacial

Radio Moscú pide:

**«Ahora es más urgente unir las fuerzas de Estados Unidos y la Unión Soviética para la exploración pacífica del espacio»**

to de la temperatura de la cabina, Carpenter dijo: "No sé... Siento calor y estoy sudando algo; pero realmente no me encuentro mal." Informó a continuación de que la temperatura de la cabina era de 38,77 grados centígrados; pero en el interior de su indumentaria espacial, la temperatura era sólo de 21,11 grados.

### VEINTE MIL HOMBRES MOVILIZADOS

Veinte barcos de guerra, setenta aviones y diecisiete esta-

ciones de radar y radio, servidos por cerca de 20.000 hombres, fueron movilizados para asistir, de una u otra manera, al solitario astronauta Carpenter. Dos mil hombres se hallaban en la base de Cabo Cañaveral, y 15.000 hombres en el Atlántico, en el área de recuperación. Los seis compañeros astronautas de Carpenter también habían participado directamente en su aventura. Grissom, Cairra y Glenn, desde varios puestos de mando y control en la base de Cañaveral; Shepard, desde Punta Argüello, en California; Slayton—a quien su corazón impidió que hiciera este viaje en lugar de Carpenter—había sido destacado a Muechea, en Australia; Cooper, por último, se encontraba en Méjico, al frente de uno de los diecisiete puestos de control e identificación por radio y radar establecidos alrededor de la Tierra.

### CARPENTER ESTUVO EN PELIGRO

La última hora de la aventura de Carpenter, cuando inesperadamente cesó todo contacto con su vehículo espacial "Aurora-7", y que empezó a cundir por el mundo una terrible angustia sobre su suerte, ha devuelto un sentido dramático a las exploraciones del espacio. Fué necesario el drama final para que la gente comprendiera los terribles peligros que acechan a los astronautas.

Fuentes oficiales informan, después de los interrogatorios hechos a Carpenter, que éste se encontró en serio peligro durante su tercera y última órbita alrededor de la Tierra. El astronauta se sintió de repente aturdido, confuso y cansado, por lo que comenzó a no obedecer las órdenes transmitidas por radio desde la Tierra y a manipular los instrumentos de control de su cápsula con peligrosos errores. A estas condiciones se debe el hecho de que la "Aurora-7" cayera a 250 millas de distancia del área de recuperación prevista. "El detalle es importante — dice Guy Bueno, corresponsal de "Arriba" en Nueva York—, pues revela que, a pesar de que el sistema de lanzamiento y de control del vuelo funcionó con absoluta precisión, el factor humano hubiese podido transformar el éxito en tragedia. Es posible —aventuran determinados observadores— que las condiciones del astronauta fueran causadas por carencia de oxígeno, debida a



POLIZON

—¡Hola, papí!

(De Mena, en "Ya")

## «EL ROMANTICO DEL ESPACIO»

SCOTT Carpenter, el segundo astronauta orbital norteamericano, fué elegido hace tres años como uno de los siete hombres del «Proyecto Mercury». Entonces su esposa manifestó a los informadores que el vuelo espacial «es lo que él había querido hacer siempre».

Para sus paisanos de Boulder (Colorado) podía ser difícil creer, pese a la declaración de Renée Carpenter, que «Scott cree que él ha nacido para el espacio». Ellos probablemente pensaron que el astronauta había nacido sólo para crear dificultades y, por cierto tiempo (Carpenter lo admite ahora), él había pensado lo mismo.

La Agencia Federal del Espacio, en una es-cueta biografía de los astronautas, publicada el 9 de abril de 1959, no se refiere a tal sentimiento de predestinación en el duro y oñzarcos oficial de la Armada. La biografía oficial da su estatura, su peso, su fecha de nacimiento, los nombres de sus padres, esposa y cuatro hijos y datos de su carrera profesional.

Para empezar, Carpenter puso en un compromiso a la NASA al decir públicamente que él no había podido graduarse en Ingeniería Aero-náutica por la Universidad de Colorado, porque una vez no logró aprobar un curso sobre transmisión del calor. Y, además, él lo ha confesado, le costaba mucho asistir a clase y prefería recorrer las carreteras de su estado natal en un viejo automóvil del año 34.

Durante su niñez, la madre de Scott estuvo gravemente enferma durante mucho tiempo, y su padre, químico de profesión, tenía que viajar con mucha frecuencia. El astronauta en ciernes fué educado por sus abuelos maternos.

Carpenter ingresó en la Armada durante la segunda guerra mundial para recibir sus alas de piloto; pero el conflicto terminó y Scott no había entrado aún en combate. Refiriéndose al periodo posterior al fin de la guerra, Carpenter lo ha calificado de «horrible época de reajustes». Sufrió un casi fatal accidente de automóvil y estuvo tres semanas en un hospital. Volvió a sus estudios, conoció a la rubia Renée Price, se casó con ella y volvió a ingresar en la Armada como piloto. Volar dió a su vida un significado del que carecía. Y el dolor de la muerte de su segundo hijo le infundió un nuevo temple y una gran seriedad.

Durante la guerra de Corea, Carpenter prestó servicio en escuadrillas antisubmarinas, y en 1954 ingresó en la célebre escuela de pilotos de pruebas de Patuxent (Maryland). En 1959 se presentó voluntario al programa astronáutico.

Carpenter es un romántico sobre la llamada del espacio. El es el único de los siete astronautas que ha hablado de «dar su vida por la conquista de las estrellas» o de «servir a nuestro país en una muy noble causa».

### KENNEDY CONDECORA A CARPENTER

El Presidente Kennedy ha ordenado a la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (N. A. S. A.) que conceda al astronauta Malcolm Scott Carpenter su Medalla de Servicios Distinguidos.

Carpenter fué objeto de una apoteósica bienvenida al desembarcar en la isla del Gran Turco (Bahamas). Una fuerte ovación se produjo cuando Carpenter descendió del avión de la Marina norteamericana que le llevó a la pequeña isla británica desde el portaaviones "Intrepid", después de realizar su vuelo espacial y de esperar tres horas en el Atlántico antes de ser rescatado. Igualmente, en Cabo Cañaveral, la acogida brindada a Carpenter fué entusiástica. Por otra parte, el alcalde de Nueva York, Robert Wagner, ha prometido al astronauta el tradicional recibimiento de la ciudad a los héroes, con la famosa parada con serpentinatas y "confetti"—análoga a la que le fué ofrecida al anterior astronauta, Glenn—, cuando Carpenter decida visitar Nueva York.

### "URGENTE COLABORACION"

Radio Moscú indicó el viernes, refiriéndose al vuelo por el espacio del astronauta Carpenter, que la hazaña "hace más urgente" para los Estados Unidos y la Unión Soviética el plan de unir fuerzas para la exploración pacífica del espacio. Previamente, la emisora moscovita señaló que el vuelo de Carpenter era "una repetición" del ya realizado por John Glenn.

"Los vuelos en órbita de Gagarin y Titov, por Rusia, y los de Glenn y Carpenter, por los Estados Unidos — agregó Radio Moscú—, demuestran que nuestros países disponen de grandes medios para llevar a cabo estudios de carácter científico."

Se ha dicho: "Dos cosmonautas tienen ahora los rusos y dos astronautas los norteamericanos. La partida está en tablas. El dramático duelo se ha convertido casi en una empresa rutinaria."



## «ALO... ALO... ALO, SCOTT»

Texto de la conversación sostenida entre el Presidente Kennedy—en la Casa Blanca— y el capitán de fragata Malcolm Scott Carpenter—a bordo del portaaviones "Intrepid", en el Atlántico, poco después de que el astronauta fuera depositado en el buque por el helicóptero que le recogió del mar:

KENNEDY. — Alo... Alo... Alo... Scott, ¿hablo con Scott Carpenter?

CARPENTER.—Soy yo, señor Presidente. Le escucho, señor.

KENNEDY. — ¡Oh! Muy bien. Quería decirle que estamos contentos y orgullosos de su viaje. Me alegro de que le hayan rescatado de buen estado de salud.

Deseo decirle también que estamos todos con usted y le enviamos nuestros mejores deseos para usted y su esposa.

CARPENTER. — Le ruego que me disculpe, señor, por no haber hecho un regreso a Tierra un poco mejor.

KENNEDY.—¡Oh! Ha estado muy bien. Quiero enviarle ahora mi felicitación y decirle que espero verle pronto en la Casa Blanca.

CARPENTER.—Estaré encantado, señor. Muchas gracias.

KENNEDY. — Muy bien. Ahora, buena suerte Scott. Hasta la vista.

CARPENTER. — Muchas gracias a usted, señor.

# Las 15 preguntas a CONCHITA VELASCO

- Que empezó como bailarina, a los catorce años
- Ha hecho siempre de novia en las películas
- Y detesta el «twist»

Otro caso de actriz de cine que hace teatro, con fortuna, el de Conchita Velasco, que sólo cuenta veintidós años. Nació en Valladolid el 29 de noviembre de 1939. Desde muy niña muestra precoces aficiones artísticas. En Larache, donde residía su familia, bailaba en el colegio «La danza del fuego», participando en espectáculos en los que se proyectaba una película de Tarzán, y luego cantaba «Francisco Alegre». Traslada a Madrid, estudia durante cinco años ballet y baile de ópera en la Escuela de Formación Profesional, teniendo como profesor a Leif Ornberg. En gira por provincias baila «Aida» y «Fausto». Debuta como profesional a los catorce años en el teatro de la Zarzuela, con «Bien venido Mr. Dólar», en 1954, destacando como bailarina del ballet. Luego es primera bailarina de la compañía de Pedro Terol, de Manolo Caracol, formando también en los ballets de José Toledano y Celia Gámez. Empezó a hacer cine, pequeños papeles, y en tres películas: «Los maridos no cenan en casa», «La fierecilla domada» y «Un traje blanco». Primera ganancia en cine, 1.000 pesetas por sesión. Primer papel en la película «Muchachas en vacaciones». Su primero y mayor éxito cinematográfico, «Las chicas de la Cruz Roja». Otros títulos notables: «El indulto», «La paz empieza nunca», «El día de los enamorados», «Crimen para recién casados», «Los tramposos», «Amor bajo cero» y «Mi noche de bodas». Total: quince películas. La última, «Sabían demasiado». La próxima, «La boda era a las doce». También hace comedia-revista, cantando, además, con «Ven y ven al Eslava», sustituyendo a Nati Mistral, y luego comedia musical, «The Boy Friend». En TV participa en los programas «El bosque petrificado» y «Galería». Ahora, ya lo saben ustedes, salto grande a la comedia de verso, con «Los derechos de la mujer», de Manuel Paso.



—Un miedo espantoso. El día del estreno fue el más grande y terrible de mi vida. La única dificultad que veía en el papel es que no me reía nada hasta el final. Hago de abogado, sería, antipática; un papel nada femenino.

—¿Por qué abandonó Germán Cobos el papel masculino?

—Porque tenía que hacer una película. Carlos Larranaga lo hace de modo distinto. Me encanta ver sus reacciones.

—¿Usted también va a abandonar su papel. ¿No le apena?

—Al principio, no; pero ahora que veo el nuevo ensayo, sí. Pero yo no puedo dejar definitivamente el cine. Por eso en la obra, que interpretará Julieta Serrano, una gran actriz.

—¿Qué música le gusta a usted?

—La clásica: Chopin y Wagner. Y menos el twist, todo lo demás. Es mucho más bonito el cha-cha-cha, el mambo y, ¡qué caramba!, hasta la pachanga.

—¿Qué tiene usted que alegar contra el twist?

—Que es una imbecilidad. Todo en ese baile es ridículo, feo: las posturas, los gestos. En cuanto no se tiene noción de ballet, es caricaturesco. Es vulgar. No es elegante, educado, delicado ni correcto.

—¿De quién es la idea de hacer comedia?

—De mí. Quiero ser buena actriz. Y la comedia es la mejor escuela. Creo que tengo aptitudes para ser actriz de verso, aunque me gusta más la comedia musical.

—Una meteórica carrera la suya...

—A mí no me parece tan rápida, porque llevo actuando de los catorce a los veintidós años. Creo que llegué al cine en un momento en que no había para los tipos de personajes que hago. Hoy, como hay bastantes bellezas, tengo que ser actriz.

—¿Qué le debe usted al baile?

—Ha sido la base de mi carrera.

—¿Al canto?

—En realidad, he cantado poco. Cuando niña y en la comedia-revista «Ven y ven al Eslava». No lo había hecho nunca en serio.

—¿Al cine?

—Al cine debo todo lo que soy: la felicidad, el éxito, el dinero, la salud.

—¿A la comedia musical?

—Trabajar más a gusto.

—¿Al teatro de verso?

—La gran ilusión de hacer algo de más categoría.

—Usted en las películas, ¿hizo siempre papeles de novia?

—Sí, en las quince que he hecho. Y en diez sali con el vestido nupcial.

—¿Es usted novia en la realidad?

—No, hijo. Más que novia, espero casarme y tener muchos hijos.

—¿Novia también en su próxima película?

—En principio, no. Para salir de un apuro me meto en el coche de un novio que se va a casar, y él no se casa con su novia.

—¿Qué impresión tuvo al debutar en la comedia?

## Raquel Meller, fuera de peligro

La que fue primerísima canzonetista española Raquel Meller se encuentra ya muy mejorada en su estado de salud, aunque continúa sometida a tratamiento médico en el Hospital de la Cruz Roja barcelonesa. Desde hace varios días sus paseos son más prolongados, sin que, afortunadamente, se haya resentido de la lesión, cardíaca que sufre.

Con ocasión de su grave enfermedad, Raquel Meller ha recibido testimonios de simpatía de todo el mundo, entre los que destaca una carta remitida desde el Japón, con esta sola dirección: «Raquel Meller, España». A pesar de lo cual, la carta llegó a su destino.

# CARTEL DE ESTRENOS

TEATRO  
«EL ACERO DE MADRID», OTRA VEZ LOPE DE VEGA (LARA)

El T. E. U. de Madrid, ganador del Gran Premio del Festival de Murcia, presentó en el escenario del Lara esta deliciosa obra de Lope de Vega, cuya divertida trama, certero dibujo de los personajes y feliz verso constituyen un verdadero regalo para los espectadores. La dirección de García Toledano fue buena, aunque con algunas licencias injustificadas. Y excelente la interpretación del grupo de actores universitarios.

«LA ALEGRIA DE VIVIR», OTRA VEZ ALFONSO PASO (TORRE DE MADRID)

El protagonista y la historia de esta nueva comedia de Paso no son ciertamente nuevos. Al hombre—bueno, honrado y recto, rodeado de gente maliciosa—lo conocimos ya en «El canto de la cigarra» y «Rebelde». Y a este tipo le ha «sacado» Paso nuevas facetas y ha creado una comedia ligera, optimista, entretenida, con cierto aire de farsa a veces. Muy buena interpretación de Irene G. Caba, Cándida Losada, Julia Caba Alba y Ramón Corroto.

CINE  
«INTERNADO PARA SENORITAS»: LO MEJOR, LAS SENORITAS (MADRID)

Es una trama ingenua, no muy original, en la que se dan cita bastantes situaciones ya trilladas: la suplantación de personalidad, los equívocos... Con esto y algunos números musicales, Fernando Cortés ha realizado una película que entretiene a ratos. Lo mejor de ella son sus dos protagonistas femeninas, Mapita Cortés y Lorena Velázquez, muy atractivas.

«A HIERRO MUERE», «SUSPENSE» EN EL ESCORIAL (CONSULADO Y CARLOS III)

Sobre una novela de Saslavsky, ya hecha anteriormente en cine, Mur Oti ha dirigido muy hábilmente, con gran sentido del ritmo, este episodio de «suspense», que se desarrolla entre pocos personajes y casi en el solo escenario de un hotel de El Escorial. La labor de Mur Oti es sin duda lo más destacado del film, cuyo final baja un poco con relación al resto del relato. Excelente interpretación de Olga Zubarry, que da gran personalidad a su tipo, y Alberto de Mendoza.

«LA FAYETTE»; LA HISTORIA ESPECTACULAR (PALACIO DE LA MUSICA)

Una ampulosa y espectacular realización de Jean Dreville, desarrollada en el doble ambiente de la corte de Luis XVI y en los campos americanos, donde se lucha por la independencia. La película tiene un aire de aventuras, muy apto para todos los públicos. Quizá le falta una mayor trabazón argumental, pero se ve con agrado. Buena interpretación de Michel Le Royer.

«EL AMOR DE LOS AMORES», FIEL A DON RICARDO LEÓN (POMPEYA, PALACE, GAYARRE Y VOZ)

No ha querido Juan de Orduña separarse apenas de la línea argumental y el ambiente—y hasta la época—de la novela de don Ricardo León. Y por ello, la película, que no está mal dirigida y está bien interpretada, resulta un poco pasada de moda. Acaso lo más cinematográfico es su arranque. Orduña ha conducido la historia con su apasionado estilo. Y Emma Penella, Jorge Mistral y Arturo de Córdova desempeñan bien sus papeles.

«LA BELLA AMERICANA» ES UN COCHE (CALLAO Y RICHMOND)

Un coche americano, adquirido a precio de saldo, es el auténtico protagonista de esta divertida historieta, que tiene en Robert Dhéry a su triple artífice. Ha actuado como guionista, director y protagonista. El film está lleno de «gags», muchos de ellos muy afortunados, y resulta grato y ligero.

«EL JUEZ DE MENORES», UN BUEN TIPO (GRAN VIA)

Este juez que va al Juzgado en bicicleta y tiene sus «cédotos» peculiares para fallar los casos en que actúa, es un excelente personaje, al que el gran actor Heinz Ruhman saca el máximo partido. La película, correctamente dirigida por Paul Verhoeven, decae un poco en la segunda parte.

## CANNES: Premios

### • EL PAGADOR DE PROMESAS (Brasil) se llevó la Palma de Oro

Terminó el Festival Internacional de Cannes. El pasado miércoles, tras la proyección de «El eclipse», de Antonioni, que cerró el certamen el día anterior, se concedieron los premios, que fueron adjudicados de la manera siguiente:

Palma de Oro o Gran Premio, a «El pagador de promesas», brasileña, de Anselmo Duarte.

Premio especial del Jurado, ex aequo, a «El proceso de Juana de Arco», francesa, de Robert Bresson, y a «El eclipse», italiana, de Michelangelo Antonioni.

Premio a la mejor trasposición cinematográfica, a «Electra», griega, de Cocoyannis, según la tragedia de Eurípides.

Premio a la mejor comedia, a «Divorcio a la italiana», de Pietro Germi.

Premios de interpretación: se adjudican en bloque a los intérpretes de la película americana «Largo viaje hacia la noche», de Katharine Hepburn, Ralph Richardson, Jack Robards y Dean Stockwell, y a los protagonistas del film inglés «Un sabor a miel», Rita Tushingham y Murray Melvin.

Premio de la OCIC, a «El proceso de Juana de Arco».

Premio de la Federación Internacional de Periodistas Cinematográficos, a «El ángel exterminador», mejicana, de Buñuel.

Los premios para los cortometrajes han sido para «El río del mochuelo», francesa, Gran Premio; «La espera», polaca, y «Pan», de los Países Bajos, ex aequo, premios especiales del Jurado.

El film brasileño relata la extraña peripecia de un campesino que promete repartir sus tierras entre los pobres y llevar el mismo a la ermita de Santa Bárbara una cruz tan pesada como la que llevó Cristo, si cura su berrico «Nicolás», herido en una tormenta. El berrico sana, y el hombre, buen católico, decide cumplir sus promesas. Reparte sus tierras y carga con la cruz. Pero durante el camino hacia Bahía, donde está la ermita, choca con la incompreensión, el fanatismo, la superstición y la hostilidad de todos...

«El pagador de promesas» es un film interesante, con secuencias magníficas, de antología; pero no puede considerarse totalmente logrado, por lo que se considera excesiva la adjudicación de la Palma de Oro.

Otra evidente arbitrariedad ha sido la concesión del Premio de la Crítica a «El ángel exterminador», película confusa, pretenciosa y fallida, que superó en la votación final a nuestro «Plácido», en contra del criterio general, que rechazó la realización de Buñuel y aplaudió la de Berganga.

# 3 ANECDOTAS DE Pepe Isbert



Me encontré con un señor en la calle, que me dijo:

—Yo le conozco a usted. Usted es Manolo Morán, ¿verdad?

—No, señor; está usted equivocado. Yo soy Gary Cooper.



Se rodaba la película «Tarde de toros» en la Plaza de las Ventas, de Madrid. Mientras iluminaban el tendido, estábamos unos cuantos intérpretes, toreros, cómicos, actores, en un departamento de la Plaza. Llegó un señor con unas gafas de cristales gordísimos, que acercándose a mí me dijo:

—Si me quito las gafas, no sabría quién es usted. Pero con ellas puestas le distinguo perfectamente. Usted es Miguel Ligero.

—Pues tire usted las gafas; no le sirven para nada.



Fui al Museo de Cera de París, que, como ustedes saben, tiene algunas figuras colocadas entre el público, hechas tan maravillosamente, que parecen visitantes de verdad. Tanto, que yo mismo me acerqué a preguntar a una de aquellas «señoritas» de cera:

—¿Podría decirme dónde está Napoleón? Me interesa verlo, porque creo que tiene la misma estatura que yo: 1.505 metros.

Pero la «señorita», claro, no me hizo el más mínimo caso...

CON MOTIVO DEL VII ANIVERSARIO DE LA «COLECCION ENCICLOPEDIAS», REGALAMOS UN GRAN LIBRO DE COCINA DE 200 PAGINAS Y UN ALBUM DE LABORES A TODO COMPRADOR DE LA OBRA



## CORTE Y CONFECCION

por la profesora de Corte M. MARTI

EL METODO MAS REVOLUCIONARIO, ORIGINAL, PRACTICO Y SENCILLO, QUE LE PERMITIRA CONFECCIONAR SUS PROPIOS VESTIDOS Y LOS DE LOS PEQUES

Sepa hacer los patrones, cortar y montar la tela. Sepa hacer las pruebas y domine las arrugas en mangas, escotes, etc. Sepa hacer retoques, pinzas, plisados, mangas, cuellos, faldas, blusas, trajes chaqueta, abrigos, batas, ropa interior, vestidos de fiesta, etc. Sepa hacer también toda clase de lencería casera (masculina y femenina), ajuar del bebé, vestiditos de los niños. Sepa asimismo cómo aprovechar vestidos viejos para vestidos de niños, cómo se arreglan las faldas y blusas que quedaron estrechas, cómo se disimulan los zurcidos, etc.

Obras encuadernadas en tela y oro fino, 426 páginas, 720 dibujos. Infinitud de patrones y esquemas. 24 láminas intercaladas con modelos de fácil ejecución.

¡SOLO POR 122 PESETAS! (franco portes)

CUPON-PEDIDO CON REGALO

Doña ... Población ...  
Calle ...  
Provincia ...  
de 122 ptas. o a plazos de 130 ptas. (el primero de 60 ptas. y dos mensualidades de 35 ptas.), franco de portes, la obra «ENCICLOPEDIA DEL CORTE Y CONFECCION» acompañada de los REGALOS: «EL COCINERO» (200 páginas, encuadernado en cartoncillo, 400 recetas originales y económicas) y un «ALBUM DE LABORES» (Táchese lo que no interesa).  
Indicar cargo y dirección del empleo en los pedidos a plazos.—7 P.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a

ENCICLOPEDIAS DE GASSO. — Sección 10.  
Vía Layetana, 153. BARCELONA



## LA FELIZ FAMILIA HARGITAY

Así, por el apellido del marido, no la reconocerán, sin duda. Pero esta familia que ha asaltado el tiovivo de un parque de atracciones de Roma es la que forman la despanpanante Jayne Mansfield, su esposo, el célebre «Mister Músculo», Mickey Hargitay, y sus tres hijos. Han llegado a la capital italiana para que Jayne interprete allí una película. Y ante los periodistas romanos han desmentido rotundamente los rumores de una posible separación del matrimonio. «Somos muy felices», han declarado a dúo. Y Jayne, además, ha criticado muy severamente la actitud de ciertas estrellas que se casan y se divorcian con terrible frecuencia, promoviendo escándalos todas las semanas. No hará falta añadir que Jayne se refería, naturalmente, a Elizabeth Taylor...

# Noticias bastante cortas

FERNANDO REY...

... sustituirá probablemente a su tocayo Fernán Gómez en la obra "Mi querido embustero" cuando la compañía de Conchita Montes comience su tournée por provincias.

ANTHONY PERKINS...

... llegará dentro de unos días a Madrid. ¡Atención sus jóvenes admiradoras! Motivos del viaje: sentimentales.

IRENE DAINA...

... ha sustituido a María Asquerino en el papel de Lisbella, de "La bella malmalridada", en el María Guerrero, donde se ha re- puesto la deliciosa obra de Lope de Vega después de su éxito en el Teatro de las Naciones, en París.

NATI MISTRAL...

... será la protagonista de la nueva versión cinematográfica de "La Lola se va a los puer-

tos", que va a dirigir Juan de Orduña. En la anterior versión, del propio Orduña, fué Juanita Reina la protagonista.

RAMON NOVARRO...

... el que fué famoso galán del cine mudo, va a debutar en un escenario de Broadway con la obra "Infidel Caesar". Novarro cuenta actualmente sesenta y tres años.

ASUNCION SANCHO...

... y Rodolfo Marsillach formarán cabecera teatral, debutando el próximo otoño en el Teatro Club madrileño con "Pigmalión", de Bernard Shaw.

AVA GARDNER...

... interpretará seguramente el primer papel femenino de "Los cincuenta y cinco días de Pekín", junto a Charlton Heston. Como ustedes deben saber, el film se rodará dentro de unas semanas en Madrid, bajo la dirección de Nicholas Ray.

## Merlene ha vuelto a triunfar en Olympia

### ¿Cuántos años tiene realmente «la abuela más joven del Mundo»?

Merlene Dietrich ha actuado hace unos días en el escenario del famoso Olympia, del bulevar de la Magdalena, de París. El éxito ha sido clamoroso. Merlene ha despertado la misma admiración entre la «vieja generación» y la «nueva ola». Todos han ido a comprobar el maravilloso secreto de esta mujer, «la abuela más bonita del mundo», que cautivó a los caballeros del año treinta con su versión de la Lola-Lola de «El ángel azul», y que todavía sigue en activo...

Una sugestiva crónica de Josefina Carabias recogía la opinión de que las francesas atribuían a Merlene una edad intermedia entre los sesenta y los ochenta años. Y el dato impresionante de que uno de los trajes que lucía en la escena del Olympia costaba cuatro millones de francos... Dice también la corresponsal de Logos en París: «Vista en la calle, Merlene Dietrich parece bastante más joven que vista en escena, donde surge como una figura irreal, como una aparición luminosa, destacándose sobre las cortinas oscuras, envuelta en un vestido estrecho, como una funda (seguramente se lo mete con polvos de talco), que le da aspecto de sirena, y llevando sobre los hombros un manto de pedrería que pesa veinticinco kilos.»

Naturalmente, la supervivencia de su belleza y de su éxito han suscitado envidias y chismorreos. Una revista americana afirmaba no hace mucho que las famosas piernas de Merlene son epistoladas, están moldeadas por unas medias de goma de fabricación especial...

Pero, a pesar de todo, Merlene sigue siendo una de las estrellas más cotizadas del mundo. En Las Vegas estuvo actuando durante más de un mes, cobrando nada menos que treinta mil dólares semanales. Es decir, un millón ochocientos mil pesetas cada siete días...



—Termina pronto, que voy a poner la mesa.

## EN EL RODAJE

### PASAN COSAS...

#### «ENSAYO GENERAL PARA LA MUERTE», con una ahogada de verdad en el Sena



La escena corresponde a la película "Ensayo general para la muerte", cuyos exteriores se han rodado en París. Los gendarmes del film—falsos gendarmes—extraen de las aguas del Sena el cuerpo ahogado de una mujer. Naturalmente, una falsa ahogada... Pero lo curioso es que unos minutos después de terminar el rodaje, en el mismo lugar donde se había realizado la escena, los propios cineastas descubrieron el cadáver de una mujer auténticamente ahogada, que llevaba tres días flotando sobre el río

#### AMAYA, la ópera de Guridi se cantará en vascuence

La Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera ha organizado unas extraordinarias representaciones en homenaje a Jesús Guridi, de su ópera «Amaya»; representaciones que se celebrarán los días 17 y 18 del próximo junio en la capital vizcaína. La ópera se cantará en su versión original, en vascuence, dirigiendo el maestro Frühbeck la Orquesta Sinfónica de Bilbao, con los coros de la Abad y los ballets de Olleta. Los protagonistas serán el tenor Miguel Sierra, el barítono Pablo Vidal, el bajo Catania, la mezzosoprano Inés Rivadeneyra y la soprano María Luisa Nache. Y para dar mayor vistosidad a la representación se utilizará el vestuario de la película «Amaya», realizada hace unos años sobre el mismo tema. Los intérpretes están preparando la representación desde enero, ante las dificultades no de la partitura, sino del texto en vascuence, lengua que no hará falta decir que no resulta fácil para los que no la conocen.

Los proyectos de la Asociación de Amigos de la Ópera incluyen no sólo las dos representaciones en Bilbao, sino una gira de la misma compañía con la misma ópera por San Sebastián, Pamplona y, posiblemente, Barcelona y Madrid.

Esta película, realizada sobre un guión de Pedro Mario Herrero, relata una apasionante intriga policiaca. Primero se pensó que los personajes tuvieran nombres españoles; después se les adjudicaron nombres alemanes, y, finalmente, tienen nombres franceses.

—Pero, en realidad, los intérpretes son casi todos españoles. Aunque los exteriores se han rodado totalmente en París.

#### DESCUBREN UN CADAVER EN EL SENÁ

En el guión hay una escena en que los gendarmes franceses extraen del Sena el cadáver de una mujer ahogada. Se prepararon las cámaras y los focos y la chica se arrojó al agua. Todos los servicios de salvamento estaban dispuestos para sacarla. Y así se hizo. Cuando el rodaje de la secuencia había terminado y la ahogada se secaba al sol, vieron un cuerpo en el río flotando sobre el agua.

—¡Mirad, otra ahogada!—dijo alguien en broma. Pero poco después comprobaron que, efectivamente, se trataba de una mujer muerta, de unos cuarenta años, que llevaba tres días en el Sena.

—En los periódicos franceses apareció la noticia de que unos cineastas españoles habían descubierto un cadáver en el río mientras realizaban una escena que era exactamente igual a aquel hecho real.

#### LA DIFÍCIL MUERTE DEL GATO

La escena más difícil de toda la película es la muerte de un gato a los pies del presunto asesino. No había forma de que el gato se muriera, precisamente, cuando ellos querían y en el lugar indicado. Ensayaron con un gato y con otro y otro... Pero los gatos no querían morir como el director, Julio Coll, lo había dispuesto.

Después de darle muchas vueltas al asunto tuvieron que llamar a un veterinario para que encontrara la forma de matar a aquel animal haciendo sufrir lo menos posible.

Pero las chicas del equipo tomaron tal cariño al gato que no querían de ninguna manera que se le matara. En vista de ello se le puso una inyección y se decidió no rodar la escena tal y como estaba prevista. Aún ahora, después de terminar el rodaje, las chicas de la película preguntan diariamente cómo sigue el gato...

#### OFICIALES DEL EJERCITO FRANCES

Vestidos de oficiales del Ejército francés, Roberto Camardiel, Angel Picazo y José Bódalo contemplan la tumba del «Soldado desconocido», mientras las cámaras funcionan. Ante la tumba constantemente hay soldados franceses de verdad, que van y vienen. Y nuestros actores tuvieron que corresponder a todos los saludos militares de aquellos soldados, que les tomaban realmente por oficiales. Hasta que Camardiel, un poco releso, señaló a uno de los soldados:

—Aquel tipo nos está mirando de mala manera. Vámonos de aquí antes de que nos busquen una complicación...

Y nuestros actores se marcharon con su uniforme a otra parte.

#### LA MANO DE HIERRO DE ANGEL PICAZO

En la película quien lo pasó peor fue Angel Picazo, a quien le colocaron una armadura de hierro que le recubría la mano y parte del brazo. Cuando Angel quería cambiar de postura, su mano izquierda tenía que cogerla con la derecha y accionarla, pues el peso no le permitía moverla «por sus propios medios».

—Lo bueno es que ahora—explica el actor—, después de que me han quitado la armadura, como ya me he acostumbrado, cada vez que tengo que mover esta mano la cojo con la otra instintivamente.



#### Famosos, galardonados

Hace unos días, en Karlsruhe, fueron otorgados los premios alemanes—que se denominan Bambi—a las mejores estrellas internacionales. Y los Bambi, a la mejor actriz y al mejor actor, fueron concedidos a Sofia Loren y a Rock Hudson, a los que vemos aquí bailando en la fiesta que siguió al reparto de premios

#### Los familiares de GIULIANO piden que se retire la película que relata su vida

#### Pero los Tribunales de Roma han rechazado el recurso

La familia del que fue tristemente célebre bandido Salvatore Giuliano interpusieron hace unos meses un recurso ante los Tribunales de Italia, en el que se pedía que fuera retirada de los carteles una película, dirigida por Franco Rossi, en la que se relataban los principales episodios de la vida y la trágica muerte del que se llamó «el rey de Montelepre». Decían los familiares de Giuliano que el film «constituía un atentado contra el honor de su pariente, al cual se le atribuían hechos que no habían sido probados por la autoridad judicial». Los reclamantes rechazaban especialmente y con energía la responsabilidad de la matanza de unos veinte trabajadores en Portella della Ginestra, cerca de Palermo. Estos trabajadores se habían reunido el primero de mayo de 1947 para celebrar la fiesta del trabajo cuando fueron atacados por los hombres de Giuliano, que, disparando ráfagas de ametralladora, causaron vein-

te muertos y cerca de un centenar de heridos.

Pero los Tribunales de Roma han rechazado la petición de la familia Giuliano, haciendo constar que «los hechos atribuidos a Salvatore son deshonrosos, sin ningún género de dudas, pero que no se refieren a la vida íntima o privada del interesado, sino que se trata, por el contrario, de hechos de interés y trascendencia pública, de hechos públicos, porque se manifestaron públicamente».

Y este «Salvatore Giuliano» cinematográfico seguirá proyectándose, con lo que el incidente judicial no habrá hecho más que contribuir a su publicidad...

#### Llegó Charlton Heston

#### Que asistirá esta semana a una reunión del Sindicato de Actores de Hollywood

Charlton Heston, uno de los actores más cotizados de Hollywood en estos momentos, ha vuelto a Madrid. Llegó procedente de Hawai, donde ha interpretado una nueva película. El mismo lo explica:

—Se titula «Cabeza de Diamante» y es de ambiente histórico. Mi pareja en el film ha sido la actriz china France Nuyen.

Mr. Heston viene a Madrid para efectuar una prueba de vestuario de «Los cincuenta y cinco días de Pekín», cuyo rodaje comenzará dentro de unas semanas en los alrededores de la capital, donde se ha levantado un gigantesco plato reproduciendo gran parte del viejo Pekín de 1900, en la época de la revolución de los boxers.

—Yo haré el papel de un oficial de la Marina norteamericana al que se confía la defensa del barrio de las Legaciones extranjeras durante la revuelta.

—¿Se quedará ya en España hasta el comienzo del rodaje?

—Le preguntaron.

—No. Ahora sólo estaré una semana. Después tengo que regresar a Estados Unidos para asistir a una reunión del Sindicato de Actores de Hollywood, del que soy vicepresidente.

—¿Y cuándo volverá?

—Coincidiendo con el comienzo del rodaje. Entonces permaneceré en España unos cinco meses. Y como no me gusta estar separado de los míos, pienso traerme a Lydia, mi mujer, y a los chicos. El mayor, Fraser, es también actor—presume, sonriendo, papá Charlton—. Cuando tenía un año hice el papel de Moisés, niño, en «Los diez Mandamientos».

La historia cinematográfica de Charlton Heston es realmente breve, fulminante. Nació en Illinois hace cuarenta y un años. Su primera película fue «Julio César», en la que interpretaba el papel de Marco Antonio. La cinta fue rodada en dieciséis milímetros y en escenarios naturales. Y pasó por completo inadvertida. La auténtica revelación del actor tuvo lugar en «Ciudad de sombras», que dirigió William Dieterle, y en la que Charlton actuó junto a Elizabeth Scott y Viveca Lindfors. Aquella película le abrió las puertas de la fama, que poco después habría de alcanzar con «El mayor espectáculo del mundo», «Los diez Mandamientos», «Ben-Hur», «El Cid»...

#### Dos viudas que vuelven a casarse

#### La de Clark Gable y la de Errol Flynn

Dos viudas famosas de dos famosos astros cinematográficos han anunciado ya sus próximas bodas. La primera de ellas es Kay, que fue la última esposa de Clark Gable, fallecido en 1960. Kay, que cuenta actualmente cuarenta y cuatro años, va a contraer matrimonio con Robert Preston, presidente de una importante empresa aeronáutica norteamericana.

La otra viuda que «reincide» es la veterana Lili Damita, casada con Errol Flynn en 1934, y de cuyo matrimonio nació Sean Flynn, que recientemente estuvo en España interpretando «El hijo del capitán Blood». Lili Damita que fue en su tiempo una notable actriz de comedia, va a casarse dentro de poco con el industrial Allen Loomis. Ella cuenta cincuenta y tres años; él, cincuenta y dos.

Como ven ustedes, las dos famosas viudas han coincidido no sólo en volverse a casar, sino en elegir sus futuros esposos entre los hombres de negocios.



DISFRÚTASE Y GANE DINERO  
Aprendiendo fácil y rápidamente por correspondencia: **Acordeón, Guitara o Armónica**. Enviamos los instrumentos Pida folleto ilustrado gratis

**INSTITUTO MOZART**  
VERGARA, 1 — BARCELONA — 7

# Mejor la segunda parte (doce orejas se cortaron) de las corridas de San Isidro

DE cinco corridas (por la lluvia se suspendió la décimosegunda) se ha compuesto la segunda parte del ciclo isidro. De más éxito éstas que las primeras, y con una corrida, la décima, la más completa de todas. Doce orejas se concedieron, que sumadas a las siete anteriores totalizan 19 orejas en los 78 toros lidiados.

CUANDO HAY TOROS...

Y los hubo mejores en esta segunda parte que abrió el encierro de María Teresa Oliveira, muy completo por su bravura, presentación y casta. Varios toros se ovacionaron en el arrastre, y el sexto, "Barquillero", muy bien puede optar al premio del Ayuntamiento. Un gran toro, de los que acreditan la divisa. Buena en conjunto la corrida de Atanasio Fernández, con excepción de dos toros; deslucida la de Antonio Pérez, sin fuerza, y excelente la de Arellano y Camero Civico, con un bravo ejemplar, el cuarto, al que se le dio la vuelta al ruedo. La corrida de Tassara, última de la serie, con nervio, genio y áspera resultó para el ganadero, pero fué difícil para los toreros.

## APARICIO, DOS OREJAS

### Ahí está el maestro

Doce años de alternativa y doce ferias de San Isidro. Tiene que ser así, mientras Julio Aparicio se vista de luces para torear como lo hizo en la décima corrida con los toros de Atanasio Fernández. Ya antes de la magistral faena, Aparicio empleó su maestría para enfrentarse al primer toro, gran manso, que en sus huidas corrió como para llegar a Salamanca.

## Alternativas

- La recibió Chacarte con lucida actuación
- La confirmó Limeño, siendo ovacionado

Rafaelito Chacarte se hizo matador de toros en la novena corrida, con Diego Puerta de padrino y El Viti como testigo. Rafaelito tuvo una alternativa lucida y pudo cortar una oreja con más acierto al matar al segundo de sus toros. El primero le ayudó muy poco más, pues el colorado de María Teresa Oliveira se le coló dos veces y le cogió de mala manera. Toreó Chacarte tranquilo, pudiendo su decisión y valor con los nervios, e hizo una vistosa faena, con pases altos, naturales de buen estilo y redondos templados. Por todo ello dio la vuelta al ruedo cuando mató de pinchazo y estocada. Gustó más Chacarte en el sexto.



Mejor lo toreó, sobre todo al natural, en varias series muy ligadas y rematadas con excelentes pases de pecho. El Chacarte de los éxitos de novillero pudo verse como matador de toros. Y fué lástima que tan completa faena no tuviera el pronto remate con la espada. Perdió Chacarte la oreja que el público deseaba concederle, pero a cambio fué despedido con una cariñosa ovación.

## Limeño muy torero

Porte y estilo de matador de toros tiene Limeño, y a confirmarlo, junto con la alternativa, vino a San Isidro en la undécima corrida. Pero tuvo mala suerte el de Sanlúcar, porque en esta tarde se corrieron los sosos y deslucidos toros de Antonio Pérez.



Ya fué bastante y tuvo mérito que Limeño se hiciera ovacionado, tanto en el toro que abrió plaza como en el último, como así mismo en verónicas y en un quite por ganeras. Para ello no regateó esfuerzo, no rehuyó el peligro. Toreó bien, con reposo y soltura, al primer ape, que se le coló varias veces, y cuando mató de buena estocada, escuchó fuerte ovación y saludó desde el tercio. Más y mejor toreó Limeño al sexto. Primero por alto y después con la izquierda, con templados y largos naturales, para con los de pecho completar su excelente faena, que era de oreja de haber matado a la primera. No fué así y además Limeño hubo de descabellar, por lo que el premio se redujo a ovación de despedida.

Quieras que no, Aparicio lo sujetó en ocasiones. Y hasta consiguió pases de mérito antes de terminar con las correrías del manso de dos estocadas.

En el cuarto toro, y entre ambiente de expectación, Julio Aparicio toreó. ¿Torear? Muchas formas hay de hacerlo; pero de verdad (con clasicismo y pureza, dominio y autoridad, con fácil elegancia), como se admiró al madrileño mediada la corrida que iba a ser la más completa de la Feria. ¡Qué maravillosa faena! Justa y medida. Variada y ligada. Y bien rematada, que en rematar los pases se ve a los buenos toreros. Nada de modernismos con trampa y cartón. Toreo grande fué el que hizo Aparicio. El que le valió, también este año, las dos orejas de un toro. El que le abrió la puerta grande de las Ventas. Así vieron los madrileños, en triunfo por la calle de Alcalá, al torero de Madrid. A este Julio Aparicio, gran maestro, que ahí está, a los doce años de alternativa, toreando como lo hizo el 23 de mayo en la inolvidable décima corrida de San Isidro.

## OSTOS, OTRA OREJA

### Cuatro en total y todo un triunfo

En triunfador dejamos al torero de Ecija en la primera parte de la Feria, y en triunfador la terminó. A las tres orejas de su primera actuación sumó Oostos otra, ganada con la faena de más dramática emoción y que fue nota de valor y gesto de hombría en la décima corrida. Sucedió en su primer toro. Aspero, con genio y embestida incierta. Toro para medir a un torero. Y medido quedó, en dimensión de gran figura, Jaime Oostos, que con la muleta en la izquierda (¡ahí es nada!) hizo faena de escalofrío. Cerca, apretado, toreó el ecijano. Y aguantando derrotes y tarascadas con impávida serenidad. Pudiendo y dominando al mal encastado atanasio en series de magníficos naturales rematadas con los pases de pecho, así

fué la faena. De hondo clasicismo, por hacerla toda con la izquierda. De temeraria valentía por cuanto expuso del primero al último natural. Buena la estocada; pero el toro tardó en doblar, y en el tiempo reglamentario sonó el aviso. Fue lo mismo, porque hubo oreja (caso único en Madrid) y ovaciones, con la vuelta clamorosa para Jaime Oostos. Con otra excelente faena a su segundo atanasio cerró Jaime Oostos su sensacional actuación de este año en San Isidro, que ha sido como una continuación de la Feria de Sevilla... pero más. Aquí fueron cuatro las orejas que cortó y una tarde, la de su heroica faena al difícil atanasio, salió a hombros por la puerta grande. ¡Todo un triunfo, que ahí queda!

## PACO CAMINO, DOS OREJAS

### Ya hay «caministas» en Madrid

A golpe de yunque ha forjado Camino su cartel en Madrid. Constante, con decisión y seguridad en sí mismo, ha demostrado lo que es en el toreo. Y ahí está Paco Camino entre los triunfadores en Madrid, con dos orejas cortadas. La primera, en la undécima corrida. Con los toros de Ape. No pudo conseguirlo en su primero, otro marmolillo del encierro; pero estuvo fácil y valiente y fué aplaudido. Al que Camino cortó la oreja fué al quinto toro. Cuidó bien la lidia. No dejó que lo picaran y cambió con una vara. Así, si; embistiendo, habrá faena. Y la hubo por lo grande, con la verdad por delante (el pase natural, que el mozo prodigó con garbo torero). Veinte, o quizá más, y todos largos, templados, suaves... Los de pecho, en su momento, ligados, con quietud y mando. Entrando bien a matar, Camino tumbó al ape de una estocada. Y la oreja, su primera oreja en Madrid, la paseó en auténtico triunfo.

Si; segundas partes fueron buenas, y mejor en esta ocasión, que Camino, el sábado, volvió por sus fueros y triunfó de nuevo. De forma definitiva, convenciendo de la categoría de figura del toreo que lleva dentro. Primero con el tercero de Arellano, toro quedado y no fácil. Bien lo toreó Camino con la derecha, Consintiendo, obligando, con valentía. Y fué ovacionado, con salida al tercio cuando mató al tercer viaje. Su gran faena se dio en el tercero, de 552 kilos. Las preciosas verónicas de Camino prologaron un toreo verdad, todo con la izquierda, excepto los ayudados por bajo, de maestro. Cuatro series de naturales de largo trazo. Sin arrugas en la muleta. Con reposo y absoluto mando. «Se torea así?», parecía preguntar Camino, recreándose en su bien hacer, y rematando con soberanos pases de pecho. Mejor, imposible. Perfecta faena. De



LA MEJOR CORRIDA.—Fué la décima, en la que se cortaron cinco orejas: dos Aparicio, dos Andrés Vázquez y una Jaime Oostos. Arrastrado el cuarto toro, el madrileño invitó a sus compañeros a compartir las ovaciones del público, y juntos dieron una vuelta al ruedo, entre el entusiasmo y contento general.

## DIEGO PUERTA, OVACIONES Y VUELTA

### Gracia y valor, aún con toros malos

## EL VITI, dos orejas

### Se le esperaba y dió su tarde

Sabía El Viti que en Madrid se le esperaba. Sabía que tenía que triunfar—compromiso de la fama—de la misma forma ruidosa que lo hizo el pasado año. Y El Viti respondió, como en él es norma, con la seria verdad de su toreo. Fué en la novena corrida y con los toros de María Teresa Oliveira. Y no en su primero, que apenas si embistió, y con el que estuvo valiente, sino con el quinto toro, de respeto y algo quedado. Entonces se vió lo que puede y manda El Viti en más de treinta pases ajustados, ligadísimos y estupendamente rematados. Adelantando la muleta, tirando como un maestro, toreó El Viti. Recreándose, deleitando. Como era la faena esperada, El Viti se fué superando del primero al último pase. Maravillosos los naturales. Lentos los redondos. Largos los de pecho. ¡Todo un curso de bien torear! Y para final, la estocada. De limpia y bella ejecución, como corresponde al extraordinario matador que es El Viti. Y entusiasmo, y grande, al concedérsele las dos orejas. El triunfo, ¡vaya!, se dió. Como tenía que ser, tratándose de El Viti. No toreó El Viti los apes por resentirse del golpe sufrido en esta corrida, y como se suspendió la del viernes, con este triunfo terminó su actuación en San Isidro.

Bien comenzó Puerta (cortando la segunda oreja de la Feria), y cabía pensar que más trofeos conseguiría, por lo centrado y valiente que estaba. Pero, sí, sí. En sus otras dos corridas se encontró con toros no aptos para la filigrana, de los que no van a su toreo de la más pura escuela sevillana. Claro que Puerta, aunque no sumó más orejas, resolvió la papeleta con su gracia y su valor. En la novena corrida lució su toreo de capa espléndido (no ha habido chucuelinas como las suyas), y si de circunstancias fué la faena al primer oliveira, gazapón a más no poder, de gran torero resultó, en cambio, la que hizo al cuarto toro. ¡Vaya cómo toreó Puerta! Valiente, que valor nunca le falta; alegre y con maestría para tirar del toro en series de templados muletazos con la derecha y la izquierda, para adornarse con garbo torero. Bonita faena y bien rematada con la espada. Por lo que hubo petición de oreja y vuelta al ruedo clamorosa del artista sevillano.

Y en la tarde de los apes tristeza en el público, porque Puerta es matador de toros y no hostigador de marmolillos. «¿Qué va a hacer—se decía la gente—ante la sosería con cuernos?» Y Diego Puerta hizo lo que pudo. Torear de capa, por supuesto. Y muy bien. Y dos faenas de porfia, de aguante, queriendo y exponiendo. Ovaciones se ganó el sevillano con justicia, que muy torero estuvo para sacar adelante dos tardes sin tener un toro que le embistiera bien.

## CESAR GIRON, TRES OREJAS

### Dicho y hecho

Recordamos unas declaraciones de César en invierno, en las que decía que esta temporada daría guerra. Pues, sí; dicho y hecho, que ahí está, mejor que en sus mejores días, con tres triunfos ya en la plaza de Madrid. Primero, antes de la Feria. Después, con los pablorromeros. Y el último, el sábado, en que El Águila de Venezuela (de nuevo impera el calificativo) cortó tres orejas para, al final, salir a hombros por la puerta grande. Con esta apoteosis apenas hará falta decir que César estuvo en gran torero, en torero completo. Con el capote dio verónicas e hizo quites variados. Con las banderillas, formidable en los dos toros. Y con la muleta, faenas de maestro y con un dominio, temple, mando y reposo tal vez superiores a los de aquellas temporadas que terminaba en cabeza del escalafón. Bien toreó César al primero de Arellano y maravillosamente al sexto, todo un toro de 602 kilos. Dos grandes faenas, con el premio ya dicho. Y es que César Giron, pensando en la oreja que le escamotearon en el pablorromero, hizo bueno el refrán: «No quieres caldo? Pues, hoy, tres tazas.» Y tres orejas se llevó de San Isidro y se quedó tan tranquilo. De la misma forma que toreó.

## Y el último triunfo de la feria, de Angel y Rafael Peralta que cortaron dos orejas

Los toros de Tassara lidiados el domingo en la última de San Isidro no se cayeron, no. Ni fueron remisos y aplomados. Ni sosos y apagados. Nada de eso. Los toros de Tassara tuvieron fiera y poder (que no es la misma que bravura), genio, nervio y aspereza. Toros de los que quieren los toristas, en perjuicio de quedarse sin ver torear, y que gustan a los que disfrutan viendo a los picadores darse tremendas costaladas. A toros así no hay quien los toree, al menos como hoy se quiere y priva, y el domingo no iba a ser la excepción. Así que de torear, poco; de peligro, mucho; y de aburrimiento (los toristas no, claro), lo que ustedes quieran.

Alfredo Leal, sustituto de Andrés Vázquez, quiso torear con arte, que lo tiene, a su primero, y ya se vió la voltereta que le costó el intento. El mejicano también trató de hacer algo en su segundo, pero como se vió acosado y cogido varias veces, hubo de desistir. Lo que sí hizo Leal es matar con facilidad a los dos, confirmando que es un excelente estoqueador.

Para que Curro Giron perdiera su ánimo (ni banderillar quiso, lo que el público tomó a mal ya toda la tarde), agrios o así debieron ser sus dos enemigos. El torero impuso la brevedad, con muleta y espada, que la cosa no estaba para bromas.

## Y menos mal a los colosos del rejoneo

Si, menos mal a Angel y Rafael Peralta no salimos de la plaza mustios por completo, porque de ellos fué el último

La decisión y valentía de Rafaelito Chacarte le valió las ovaciones más fuertes y con toda justicia. Y no es que el nuevo matador de toros hiciera faena —¡quién pensaba en ello!—, sino que expuso mucho en sus dos toros y no dejó ocasión de lucirse con el capote (la larga cambiada de rodillas a su primero y dos quites emocionantes) y la muleta. En algunos pases Chacarte se la jugó; expuso tanto, que el público temió fuera cogido. Para Chacarte, también certero al matar, los tassaras fueron dura prueba en su segunda actuación de matador de toros. ¡Y bien que la salvó!

triumfo grande en San Isidro. El más perfecto toreo a caballo, con toda su espléndida belleza, fué lo que hicieron los famosos hermanos con un toro, también de Tassara. Precisión y maestría en las suertes, alegrías con requiebros y galopadas, haciéndose el quite el uno al otro y burlando las embestidas con el toro pegado a la cola de sus caballos. Así, Angel y Rafael Peralta clavaron rejones, banderillas a dos manos y la rosa, suerte en la que hay que sentir en la mano la sangre caliente del toro. Fué Angel el que puso el rejón de muerte, certero y de efectos rápidos. Las ovaciones, que no se interrumpieron desde el principio, fueron clamorosas, y el flamear de pañuelos, unánime. Y dos orejas —¡vaya un triunfo!— con las que Angel y Rafael dieron clamorosa vuelta al ruedo.

Y fin de trece corridas, trece, sin más pernice, a Dios gracias, que el de Manolo Vázquez, al que desde aquí deseamos una total y pronta curación.

ANGEL BELLON



Un ayudado por bajo, mandón y torero, de Paco Camino, que este año se sacó la espina en Madrid y triunfó, con corte de oreja en dos corridas

## CURRO ROMERO, vuelta al ruedo

### Con todo a favor

Bueno; pues con Curro hubo suertecilla el sábado y se le vió una de sus artísticas faenas, que se dan tan de tarde en tarde. Se decidió ante la bondad y escasa presencia de uno de los toros de menos peso de la Feria (465 kilos), que fué su primero. Faena por naturales y redondos muy templados, que se jalearon; pero deslucida al final (cuando a Curro ya se le había acabado el gas), con tres pinchazos y estocada a lo que saiga. Dio una vuelta al ruedo y las protestas impidieron que diera otra, que él quería dar a todo trance. Como su segundo fué un toro (603 kilos), la faena (?), claro, fué muy otra. Huyendo y a la defensiva, Curro Romero muletó por la cara y quedó inédito el de Arellano, que tomó hasta cinco varas. Mató con las máximas precauciones y las cañas se volvieron lanzas: escuchó pitos. De Curro Romero, pues, media de cal y una, bien colmada, de arena. Y eso con todo a favor.

## ANDRES VAZQUEZ, dos orejas más

### Villalpando tiene un torero

Con qué gozo presenciaron los paisanos de Andrés Vázquez su triunfal alternativa. Y con qué satisfacción vieron, tres días después, cómo su torero confirmaba ser todo un matador de toros que ya está en el camino de la fama. Era de compromiso la segunda actuación de Vázquez, pues si repetía lo hecho, bien que podía echarse las campanas al vuelo. Pues que toquen las campanas que Andrés Vázquez, con los toros-toros de Atanasio Fernández, repitió y hasta superó lo de su alternativa. Toreó al tercero de la tarde con clasicismo, temple y mando. Cargando la suerte como es debido, Vázquez ligó muletazos bellísimos con la derecha y con la izquierda. Armonía y variedad en una faena completa, ovacionada con entusiasmo. Y digno broche en la estocada superior, entregándose en la suerte. Otras dos orejas de un toro (¡cuatro en total en dos tardes!) para Andrés Vázquez. Y cúlpese a su segundo atanasio, gazapón y sin fuerza, que no aumentara el número de trofeos, con decisión, lo buscó. Era lo mismo. Un nuevo nombre en la torería sonaba con fuerza: Andrés Vázquez. En él, Villalpando ya tiene un torero.

# AL ALIMON

## Los toreros heridos

- Ordóñez reaparecerá el 10 en Nimes.
- Manolo Vázquez, operado.
- Andrés Vázquez, herido al entrenarse.

Antonio Ordóñez, que se encuentra mejor de su herida, llegará a Madrid el día 3 y le serán quitados los puntos. Si continúa la curación al ritmo previsto, es posible que reaparezca en Nimes el 10 de junio. El rondón ha perdido, además, de las seis corridas de Madrid, dos en Barcelona, una en Jerez, otra en Córdoba y otra en Sevilla.

Manolo Vázquez también está muy mejorado de la herida que sufrió en el muslo. En cuanto a la fractura, de proceso curativo más lento, el diestro sevillano ha sido intervenido de nuevo.

El diestro Andrés Vázquez, que figuraba en el cartel de la corrida del sábado en Madrid, no pudo actuar por haber sufrido un puntazo, producido por una becerra cuando se estaba entrenando en la finca de Luis Miguel Dominguín.

El diestro Andrés Vázquez, que figuraba en el cartel de la corrida del sábado en Madrid, no pudo actuar por haber sufrido un puntazo, producido por una becerra cuando se estaba entrenando en la finca de Luis Miguel Dominguín.

## DEL DOMINGO

**BARCELONA.**—Toros del conde de Mayalde Jaime Ostos, ovación y petición de oreja y vuelta. Diego Puerta, aplausos y petición de oreja y vuelta. El Viti, ovación en los dos.

**PALMA DE MALLORCA.**—Toros de Isabel Rojas González. El rejoneador Alvaro Domecq, ovación y vuelta. Murillo, petición de oreja y vuelta. Luis Segura, petición y vuelta. Manolo Martín, oreja y vuelta a hombres.

**SANLUCAR.**—Toros de Félix Moreno. Gregoric Sánchez, oreja y vuelta. Curro Romero, dos orejas y vuelta. Limeño, oreja y vuelta.

**CORDOBA.**—Reses de Jose Luis Osborne. Valencia cumple en sus dos toros, pero no estuvo acertado al matar. Mondéu, ovación y aplausos. Paco Camilino, petición y vuelta y división de opiniones.

### NOVILLADAS

**MALAGA.**—Novillos de Ramos Matias, Palmeño, vuelta en los dos. El Cordobés, cuatro orejas y salida en hombros. Oscar Cruz, petición y vuelta.

**ALGECIRAS.**—Novillos de José Escobar. El rejoneador Clemente Espadanal, oreja y vuelta. García Lupión, oreja y vuelta. Mondéu II, petición y vuelta en uno y oreja con vuelta en el otro y salida final a hombres. El Millonario, ovaciones.

**SEVILLA.**—Novillos de María Lourdes Martín. Oliva, petición y vueltas. Espartaco, ovación y vueltas en su lote. Corbacho resultó herido de pronóstico reservado en el primer novillo.

**ZARAGOZA.**—Novillos de Juan Pedro Domecq. Al primer novillo se le dio la vuelta, que en el cuarto fue también el mayoral. Terremoto fue abroncado en los suyos. Fernando de la Peña, aplausos. El Caracol, dos orejas y vuelta a hombres.

En Vista Alegre, novillos de Gerardo Ortega, bravos. El ganadero dio vuelta al ruedo. José Luis Barreiro, oreja y vuelta al ruedo. El Manuel, debutante, vuelta al ruedo y una oreja. Manolo Rueda, voluntarioso nada más.

## La corrida del Montepío

En la segunda decena del próximo mes de junio se celebrará la tradicional corrida de la Asociación Benéfica de Toreros, en la que estropearán seis magníficos ejemplares de la ganadería de don Antonio Pérez, de San Fernando, los mismos matadores que en el pasado año, en la que obtuvieron un ruidoso triunfo Gregorio Sánchez, Curro Gilón y El Viti, quienes, como los componentes de sus cuadrillas, actuarán de nuevo en esta ocasión de manera desinteresada a favor de sus compañeros necesitados.

# Mañana comienzan los Campeonatos del Mundo

## España no figura entre los posibles finalistas, pero tiene un equipo hábil, técnico y rápido

En el primer partido, frente a Checoslovaquia, no jugará Di Stefano

Los preparativos para el VII Campeonato del Mundo tocan a su fin. Los dieciséis finalistas velan armas en sus respectivos acuartelamientos tras intensa preparación táctica, muchos partidos de entrenamiento, espionaje y medidas contra él; en fin, toda esa vasta gama de preliminares, en los que no faltan los pronósticos. Por cierto que nuestra selección, algo desenfocada de la atención general, no figura entre los posibles finalistas, ni el pronóstico de sir Stanley Rouss, presidente de la FIFA, en los múltiples cafeteriles, tema de moda en Chile. La última anotación de la pizarra más solicitada en Viña del Mar arrojaba ayer la siguiente clasificación: 1. Brasil, 5.720 votos; 2. Rusia, 2.709; 3. Chile, 1.570; 4. Italia, 866; 5. Alemania, 646; 6. Inglaterra, 614; 7. España, 608; 8. Yugoslavia, 503; 9. Argentina, 344; 10. Uruguay, 343; 11. Checoslovaquia, 186; 12. Hungría, 163; 13. Suiza, 68; 14. Bulgaria, 52; 15. Méjico, 29; y 16. Colombia, 14.

Pronóstico aparte, la crítica asistente a los entrenamientos de la selección española la ha visto conjuntada, con rapidez, decisión y facilidad en el tiro. Cuenta además con una nutrida colonia española, de 5.000 zargantas, que asistirá a todos sus encuentros. El seleccionador nacional,

## CALENDARIO Y ARBITROS PARA LOS OCTAVOS DE FINAL

GRUPO ARICA
30 mayo: Uruguay-Colombia, M. Doroci (Hungría).
31 » U. R. S. S.-Yugoslavia, M. Dusch (Alemania).
2 junio: Uruguay-Yugoslavia, M. Galba (Checoslovaquia).
3 » Colombia-U. R. S. S., Stzel-Fhilo (Brasil).
6 » Uruguay-U. R. S. S., Jonni (Italia).
7 » Colombia-Yugoslavia, Robles (Chile).

GRUPO SANTIAGO
30 mayo: Chile-Suiza, Aston (Gran Bretaña).
31 » Alemania-Italia, R. H. Davison (Escocia).
2 junio: Chile-Italia, Gardeazabal (España).
3 » Suiza-Alemania, León Horn (Holanda).
6 » Chile-Alemania, R. H. Davison (Escocia).
7 » Suiza-Italia, Latishev (U. R. S. S.).

GRUPO VINA DEL MAR
30 mayo: Brasil-Méjico, Diens (Suiza).
31 » ESPAÑA-Checoslovaquia, Steiner (Austria).
2 junio: Brasil-Checoslovaquia, Pierre Schwinte (Francia).
3 » Méjico-ESPAÑA, Tesanic (Yugoslavia).
6 » Brasil-ESPAÑA, Bustamante (Chile).
7 » Méjico-Checoslovaquia, Diens (Suiza).

GRUPO RANCAGUA
30 mayo: Argentina-Bulgaria, Gardeazabal (España).
31 » Hungría-Inglaterra, Horn (Holanda).
2 junio: Argentina-Inglaterra, Latishev (U. R. S. S.).
3 » Bulgaria-Hungría, Aston (Gran Bretaña).
6 » Argentina-Hungría, Yamasaki (Perú).
7 » Bulgaria-Inglaterra, Blavier (Bélgica).

Los cuartos de final se disputarán el 10 de junio, la semifinal el 13 y la final el 17, en Santiago.

H. Coronado, ha afirmado que Di Stefano no podrá alinearse frente a Checoslovaquia, pero si lo hará contra Méjico.

Estas son las últimas noticias de Viña del Mar. Para facilidad de nuestros lectores, insertamos a continuación el

## EL "GIRO" ITALIANO

- LOS ESPAÑOLES PERDIERON LA "MAGLIA" ROSA, PERO SIGUEN LUCHANDO.
- LOS ABANDONOS DE GALDEANO Y COMPANY RESTAN POSIBILIDADES.
- DESMET (BELGICA), PRIMERO EN LA CLASIFICACION GENERAL.

**Cuarta etapa: MONTECATTINI-PERUSE (248 km.)**

Jornada de tranquilidad, en la que los españoles mantuvieron el triunfo alcanzado la víspera. Los tres primeros clasificados de la etapa fueron: 1. Belletti (Italia), 6-54-59; 2. Zancanaro (Italia), 6-59-29; 3. Balmanion (Italia), idem. Antonio Suárez conservó la «maglia» rosa y su ventaja de 33 segundos.

**Quinta etapa: PERUSE-RIETI (258 km.)**

Suárez, Pérez Francés, Hernández y Bertrán se defendieron magníficamente en los momentos más difíciles de la carrera, que fueron en los kilómetros finales, llegando a 1 minuto 44 s. del vencedor, Angelino Soler y Cruz perdieron 10 minutos. 1. Carrara (Francia), 8-41-1; 2. Van Est (Holanda), 8-42-45; 3. Brugnani (Italia), idem. Suárez sigue en cabeza de la general y Pérez Francés mantiene también el noveno puesto.

**Sexta etapa: RIETI-FIUGGI (193 km.)**

Una vez más se puso de manifiesto la falta de apoyo a Suárez en su equipo, por lo que perdió el liderato. No obstante, los españoles tuvieron una actuación aceptable. Pérez Francés ganó un puesto en la general por abandono de Carrara. Los primeros en la etapa fueron: 1. Schroeder (Bélgica), 5-33-25; 2. Pellegrini (Italia) y Sartore (Italia), idem. El maillot rosa lo conquistó Meco (Italia).

**Séptima etapa: FIUGGI-MONTEVERGINI (224 km.)**

Una jornada durísima, de prueba para nuestros corredores, pero con desenlace favorable, ya que entre los 30 primeros clasificados se encuentran ocho españoles. Sin embargo, Suárez perdió dos puestos y Pérez Francés tres. Otro cambio en la «maglia» rosa, que pasa ahora a Desmet (Bélgica). Los vencedores de la etapa fueron: 1. Desmet, 5-56-32; 2. Anglade (Francia), 5-57-16; 3. Sartore (Italia), 5-57-39.

**Octava etapa: AVELINO-FOGGIA (110 km.)**

Se impulsaron los belgas en defensa del liderato de Desmet, mientras que en el campo español no hubo apenas novedades. Suárez sigue el cuarto y Pérez Francés el noveno en la general.

La etapa se la adjudicaron: 1. Mas Zilverberg (Holanda), 2-49-17; 2. Sante Ranucci (Italia), idem; 3. Rino Benedetti (Italia), 2-49-36.

**Novena etapa: FOGGIA-CHIETI (205 km.)**

Otra brillante actuación de Pérez Francés, Suárez y San Emeterio, aunque no se produjeron cambios importantes en la general. El campeón español pudo haber ganado la etapa, pero llegando a la meta se le saltó la cadena. Los primeros fueron: 1. Van Looy (Bélgica), 5-52-50; 2. Pérez Francés (España) y Battistini (Italia), idem. Los españoles Company y Galdeano tuvieron que abandonar a consecuencia de una caída. Traslados en un helicóptero, fueron asistidos en un sanatorio de Pescara.

**Décima etapa: CHIETI-FANO (210 km.)**

Esta etapa carece de historia; ha sido totalmente anódina. No hubo ningún destello. Los ases no se preocuparon de los intentos de escapadas, dejando a sus servidores el trabajo de neutralizarlas. El corredor hispano más sobresaliente fue Ventura Diaz, más belicoso que sus compañeros, el único que saltó en busca de los escapados. Los ganadores de esta etapa son: Tonucci (Italia), 5 h. 20 minutos 11 s.; 2. Bruno (Italia), idem; 3. Marzaioli (Italia), idem. La «maglia» rosa sigue en poder de Desmet, seguido de Anglade y Meco. Suárez ocupa el quinto lugar, y Pérez Francés, el décimo.

# EL REAL MADRID, A LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA DE BALONCESTO

## En un partido de nervios y emoción superó la ventaja de catorce puntos de los yugoslavos

Acclamado por 12.000 espectadores, el A. S. K. Olympia logró vencer al Real Madrid en Ljubljana, por catorce tantos de ventaja, en partido de ida de la semifinal de la V Copa de Europa.

Los muchachos del A. S. K., que es un gran equipo, tenían cierta confianza, aunque la disimulaban con frases generales, como la de que les sería difícil mantener la ventaja, que se conformaban con la derrota si ésta no pasaba de los trece puntos. Y otras.

Peró el quinto básico del Real, que jugó desde el principio al fin, hizo un primer tiempo de ritmo y fuerza endiablados, imponiéndose, entre delirantes aplausos de su clientela, para llegar al descanso con un rotundo tanteo de 41-19. Eran veintidós puntos, ocho más que la ventaja de los eslovenos.

En la segunda mitad, los yugoslavos reaccionaron y lucharon hasta llegar a poner en peligro la victoria blanca. Los nervios y el esfuerzo realizado hacían mella en los blancos. La ventaja disminuía, la emoción aumentaba, hasta alcanzar límites insospechados en los últimos instantes del partido, cuyo tanteo progresivo estuvo largo tiempo oscilando, canasta tras canasta, en torno a los puntos de ventaja de los yugoslavos. El Real Madrid volvió a sacar velocidad y genio para asegurar una victoria que le correspondía, que había merecido. Y cuando en el último instante Sevillano encestó un libre, el tanteador se puso en 63-59, es decir, diecisiete puntos de margen, dos más que la renta de los eslovenos. El Madrid se había clasificado para la final de la V Copa de Europa. La emoción de la incertidumbre dio paso al júbilo de la victoria, bien lograda.

El Madrid acababa de conquistar para el baloncesto español el derecho a disputar por primera vez en la historia la final de la Copa de Europa.

Noticias de última hora, confirmadas en despachos de Agencias, indican que hay acuerdo sobre la final, que se disputará a partido único, en campo neutral. Cinco son las ciudades que desean organizar tan sensacional partido entre el Madrid y el equipo ruso que triunfe en la otra semifinal (T. S. K. A de Moscú o Dinamo de Tiflis): Amberes, Lyon, Milán, Bolonia y Praga. Probablemente en nuestro próximo número ya podremos informar con exactitud del sitio. De momento, enhorabuena a los vencedores.

## El Atlético, en Buenos Aires

### Una derrota y un meritorio empate

El primer partido de los rojiblancos en Buenos Aires, frente al River Plate, terminó con el resultado de 1-0, favorable al equipo local. El tanto, marcado por Omega a los sesenta y cuatro minutos de juego, pudo ser igualado en el último minuto, cuando Doval detuvo con la mano un tiro de Domínguez, con el guardameta ya batido. El penalty lo lanzó Ramiro, pero no consiguió el empate.

El segundo encuentro enfrentó a los rojiblancos con el equipo más fuerte de esta temporada en la Argentina: el Independiente. El Atlético hizo un gran partido.

Los goles fueron marcados por Suárez, delantero centro argentino, y Domínguez rubricó el que significaría empate definitivo a uno.



## El Rally Benidorm-Madrid

Por fin, en la meta. Este «anciano» superviviente a la evolución automovilística, que sigue haciendo la competencia a los de su «quinta», llega airoso, sin humo, aunque con manta, para proteger a la pareja de tripulantes de la lluvia y el fresco, al Paseo de Coches del Retiro, tras coronar con éxito el Rally Benidorm-Madrid. Enhorabuena y hasta otra.

# NO-DO DEPORTIVO

### NATAION

Gerhard Hetz, de Alemania Occidental, ha mejorado en Moscú el récord mundial de los 400 metros estilo, cubriendo la distancia en 4 m. 53 s. 2-16. La anterior estaba en 4-55-6.

Un equipo de Alemania Occidental, compuesto por Uvo Jacobson, Hans Klein, Gerhard Hetz y German Haverkamp, ha batido la marca europea de los 4 por 100 metros, relevos, en 3-45-5. El récord oficial de 3-46-9 fue establecido por un equipo húngaro en 1960.

En la XIX Travesía al estancón del Retiro se proclamaron vencedores Miguel Torres e Isabel Castañé, que batieron los récords de la prueba.

### ATLETISMO

José María Etxerriaga superó en Lisboa la marcha nacional de lanzamiento de martillo, con cuatro centímetros de ventaja sobre el recordman anterior, J. L. Falcón. La nueva marca es de 57,52 m.

### TIRO

Madrid ganó los Campeonatos nacionales disputados en el polígono de San Isidro, en Valladolid.

Se proclamaron campeones de fusil Antonio Alcalá Sánchez, en primera categoría, y Francisco Martín, en segunda.

En pistola, el título nacional fue para Luis Palomo, venciendo en segunda categoría José Sabio.

### BOXEO

Por primera vez en la historia de nuestro pugilismo, un boxeador sordomudo, Kid Tano, se ha proclamado campeón de España al derrotar en Las Palmas, por puntos, al puma Blescas.

Burrull ha sido desposeído del título europeo de los moscas, por decisión del Congreso de la Unión Europea, por haber suspendido seis veces el combate en defensa de su ciudadana, frente a Ben Ali. Este disputará en fecha próxima el Campeonato con un adversario a designar.

## PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

Alcoyano, 0; Basconia, 0. Melilla, 0; Albacete Balompie, 0.

Condal, 0; Indauchu, 3. Avilés, 2; San Fernando, 3.

Los partidos de vuelta se disputan el próximo domingo, 3 de junio.

**CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS**  
Real Madrid, 5; Coria, 0 (1-1). Contestano, 7; Salmantino, 1 (0-3).

Pontevedra, 4; Arenas, 3 (0-3). Barcelona, 4; Azcoyen, 0 (4-1).

Los resultados en paréntesis corresponden a los registrados en los partidos de ida. Se clasifican, pues, para las semifinales: Real Madrid, Contestano, Arenas y Barcelona.

**CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES**  
Sevilla, 6; Albacete Balompie, 2.  
Real Gijón, 1; Atlético de Bilbao, 2.  
Valladolid, 2; Plus Ultra, 1.  
Stadium Casablanca, 1; Barcelona, 3.

Los encuentros correspondientes a los cuartos de final se disputan en los campos de los clubs citados en primer lugar.  
**COPA PRIMAVERA**  
Osasuna, 7; R. Sociedad, 2.  
Valladolid, 6; Santander, 3.

# Cuénteme SU CASO

Por José de Juanes



## RENUNCIACION

Tan importante como conseguir es, a veces, saber renunciar. Y en la renunciación damos fe de nuestra valentía, al mismo tiempo que nos aseguramos el recuerdo de la persona a quien sabemos renunciar. Tal vez de momento le duela nuestra decisión, pero si es necesaria, al cabo del tiempo quedará convencida de que supimos cumplir un difícil deber para su beneficio. Y toda la vida recordará este gesto, aunque en el momento de producirse, tal vez haya podido pensar que la prudencia debe ser inferior a la pasión. Sin duda pensando en esta perspectiva, alguien dijo con sutil acierto que renunciar es poseer.

Pero, antes de lanzar un "adiós" doloroso, conviene repasar las circunstancias que lo aconsejan, y comparar el valor de estas circunstancias con el del propio sentimiento, para no excedernos en el sacrificio, o no falsificar la razón verdadera de nuestra renuncia que, si es sincera, puede obedecer a una sola causa: el bien de la otra parte; si no es sincera, puede ser producida por mil causas diversas: nuestra desgana, nuestro propio interés, nuestra impotencia... En las cosas del amor sólo se es sincero cuando se olvida el "yo" y se habla en segunda persona: "tú".

Esto es cuanto debo decir a "UN VALIENTE" de MURCIA, que vive unos momentos en que le es necesario saber renunciar.

## ALTANERIA

«No sé por qué se enfada tanto mi marido cuando me dice algo y le contesto de mala manera. Yo creo que, por el hecho de ser mujer, debe darme la razón, aunque no la tenga; pero él opina que no tiene por qué ceder, y lo único que consigo con eso es que cada vez le mire con más altanería...»

La carta de «UNA ESPOSA OFENDIDA», de ALICANTE, comienza con esta peregrina observación y continúa de la misma manera, ensartando las equivocaciones hasta el final.

Bastaría el párrafo reproducido para quitarle la razón con respecto a una forma de pensar que sólo puede conducirla al fracaso más estrepitoso y a la soledad más absoluta, por aburrimento de un marido que bastante prudencia ha tenido al discutir con ella unos puntos de vista que no admiten discusión. La altanería en la mujer, querida amiga, es una de las armas más peligrosas y que más nos hieren a los hombres, sobre todo cuando hemos puesto —como su marido— mucho amor y mucho deseo de comprensión en nuestras relaciones. Dijo mi maestro Rabindranath que «pueden cerrarse para siempre las puertas de la casa donde se oiga la voz de una mujer altanera», y en esta humana sentencia se encierra todo un tratado de convivencia matrimonial.

Como normas elementales, si quiere ser más feliz en el futuro, le recomiendo que no se crea nunca en posesión de la verdad absoluta; que sea amable en las discusiones con su marido o, mejor aún, que corte las discusiones con un toque de comprensión; que no se crea superior a él por el hecho de ser mujer, sino solamente en aquello en que lo sea de verdad por atributo de la femineidad... Y, sobre todo, que borre de su diccionario particular la palabra «altanería» y la sustituya por «comprensión», que no significa sometimiento, sino hermandad en el amor y en las obligaciones.

## COMPANERISMO

«UN AUXILIAR» de MADRID convive en la oficina con varias compañeras de trabajo que frecuentemente le cuentan las pequeñas peripecias de sus vidas, pidiéndole consejo. Particularmente, una de ellas, poco novelera pero muy suspicaz, le hace partícipe de sus indecisiones y de sus preocupaciones, discutiendo con él todo lo discutible, por ser mujer que sospecha de todo. Hace unos días le ha suscitado el tema del compañerismo; opinando que no debe considerarse como amistad, sino como relación social relativa y esporádica, sin otra ligazón que la que impone el trabajo en común. «Un auxiliar» opina lo contrario y cree que los mejores amigos son los mejores compañeros.

## Normas para la consulta

Los lectores que deseen consultar sus problemas con José de Juanes deberán acompañar a su carta cinco cupones para ser contestados. En el sobre pondrán el nombre del semanario (1 FECHAS) y las señas de nuestra Redacción (Larra, 14), haciendo constar: «Para el Consultorio Cuénteme su caso.» Si desean con testación particular, acompañen sus señas y diez cupones y la respuesta se les en viará gratuitamente.

Ambos tienen razón, porque la amistad no nace de la convivencia; pero la convivencia sustituye por sí sola un género de amistad muy parecido a la verdadera. El mismo hecho de que se hagan confidencias y se consulten mutuamente situaciones y decisiones de sus vidas pone de relieve la compenetración y la confianza que tienen entre sí. ¿Y qué otra cosa es, en definitiva, la amistad, más que compenetración y confianza?

Únicamente cuando la amistad no nace del compañerismo puede decirse de ella que es auténtica y que puede manifestarse con más profundidad por el hecho de ofrecerse al margen de toda ayuda práctica y de todo interés personal. Pero, en su esencia, tan amigo es el compañero de trabajo como el que nos recuerda y nos estima en otro orden social diferente. Al fin y al cabo, casi todas las amistades nacen de un compañerismo en una época determinada de nuestras vidas—colegios, correrías juveniles, centros...—, y la de dos camaradas que trabajan juntos tiene, además, la ventaja de ser provechosa.

## AUSENCIA

«¿Qué puede hacer una mujer joven para que no la olvide su novio ausente? En resumen, esta es la pregunta que plantea «MARINELA», de LA CORUÑA, como reflejo de su situación sentimental. Y no es nada difícil la respuesta: toda mujer enamorada puede estar tranquila si cuida a su novio a distancia con tanto espíritu como lo cuida cuando lo tiene junto a sí.

Dice un viejo refrán que la ausencia es al amor lo que el aire al fuego: apaga lo poco y enciende lo mucho. Si el cariño de «Marinela» es verdadero y se ve correspondido con la misma sinceridad, bastará con que al novio no le falten sus cartas cariñosas, con que guarde la ausencia (no digo que metiéndose en casa día y noche, pero sí haciendo únicamente lo que a él no le pueda molestar), con que él tenga la seguridad de que ella continúa espiritualmente a su lado. Si lo hace así y sabe mantener viva la llama del cariño, no haya temor en una defeción por parte del muchacho. Al fin y al cabo, los hombres enamorados de verdad sólo fallan cuando el amor ausente ha empezado a fallarles a ellos.

## TELEGRAMAS

«SINDO EL TONTO» (CARTAGENA).—Esa chica tuvo razón al dudar, y usted no tuvo ninguna razón para darle motivos de duda. Hable con ella, explíquele lo sucedido, pídale perdón... y espere.



—¡Joe...! ¡Que nos vamos...! ¡Estamos salvados...!

«UNA SENORA» (ALICANTE).—Todavía no se han convalidado esas oposiciones.

«PEDRO» (BARCELONA).—Su hijo necesita la autorización paterna para emprender ese viaje que proyecta.

«ELLA» (ASTURIAS).—No haga caso de los comentarios de las gentes y actúe con arreglo a lo que le dicte su conciencia. Será mejor para usted.

«EL EGIPCIO» (ANDALUCIA).—Debe dirigirse al Ministerio de Educación Nacional, en la calle de Alcalá, Madrid, desde donde le informarán cumplidamente.

«UNA MAS» (LERIDA).—No tuvo razón al discutir de esa manera con su marido. Aunque la hubiera tenido, no debió llegar a esos extremos delante de los hijos. Por suerte, ha sabido rectificar bien y a tiempo. Enhorabuena.

«EL HERMANO LUIS» (MADRID).—En la desgracia se conocen las almas fuertes. Usted ha demostrado mucha fortaleza, y ella será la que le salve, en definitiva. No desmaye.

«ANTONIA» (JEREZ DE LA FRONTERA).—Seguramente se trata de «Fernán Caballero». Pregunte si ésa es la respuesta correcta.

«UN CHARRO» (SALAMANCA).—No comparto su opinión, querido paisano, pero comprendo su punto de vista. Sea más profundo y tendrá menos miedo a la vida. Un saludo cordial.

# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 30 DE MAYO AL 5 DE JUNIO 1962

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>Aries</b> 21-3 20-4	B	R	N	N
<b>Taurus</b> 21-4 20-5	N	N	R	M
<b>Géminis</b> 21-5 20-6	B	R	B	B
<b>Cáncer</b> 21-6 21-7	D	B	D	D
<b>Leo</b> 22-7 22-8	N	N	D	R
<b>Virgo</b> 23-8 22-9	N	D	N	M
<b>Libra</b> 23-9 22-10	D	R	D	R
<b>Escorpión</b> 23-10 21-11	D	R	B	D
<b>Sagitario</b> 22-11 21-12	M	B	N	N
<b>Capricornio</b> 22-12 20-1	D	R	R	R
<b>Acuario</b> 21-1 19-2	R	D	R	M
<b>Piscis</b> 20-2 20-3	M	N	B	B

M: magnífico · B: bien · N: normal · R: regular · D: desfavorable

# Su carácter a través de la escritura

## Consultorio grafológico del PROFESOR ARIES

### NORMAS PARA LA CONSULTA

Los lectores que deseen conocer su carácter por medio de la escritura deberán enviar al PROFESOR ARIES, semanario 7 FECHAS—Larra, 14, Madrid—, una cuartilla en la que habrán escrito su firma y rubrica habituales (con el nombre propio es suficiente). La firma ha de estar trazada en papel sin rayar, con tinta (con voligrafo no vale), y realizada tal y como se lleva a cabo en las cartas familiares o de negocios.

El sobre en que se envíe dicha cuartilla ha de estar escrito también a mano. El consultante deberá hacer constar el seudónimo con que quiere que aparezca su respuesta en la revista. Por cada consulta habrán de acompañarse CINCO CUPONES DEL CONSULTORIO GRAFOLOGICO, que se publica en esta misma página. Las consultas serán contestadas por riguroso turno de recepción.

Los lectores que deseen una CONSULTA PARTICULAR, mas amplia, remitirán a la dirección antes indicada una carta manuscrita de unas veinte líneas de texto. Y con la misma deberán adjuntar DIEZ CUPONES de este CONSULTORIO. El estudio grafológico del PROFESOR ARIES les será remitido gratuitamente, por carta, a su domicilio particular. Harán constar, por tanto, en la carta su nombre, apellidos y dirección completa.

de las que difícilmente se recupera. Falta total de confianza o seguridad en sus propias acciones, abulia y tristeza y timidez.

**MARGA** (Hijos de Duero).—Distinción y elegancia naturales, con acusada personalidad, don de gentes, coquetería y buen gusto. Posee seguridad en sí misma, facilidad de expresión, rapidez de acción, capacidad de trabajo y fuerza de voluntad, así como formación cultural y buen juicio.

**SOPREMA** (Barcelona).—Muy activo, con reacciones rápidas y decisiones precipitadas en más de una ocasión. Capacidad de trabajo y fuerza de voluntad. Ambición rectitud y sentido del deber.

**EL SHERIFF JOHNSON**.—Sensibilidad, reflexión antes de tomar cualquier decisión, calma de espíritu y poca confianza en sus propias acciones.

**UNA QUE TIENE EL NOVIO EN LEON**.—Muy impresionable y sentimental, con mucha afectividad y tendencia al pesimismo. Preocupaciones, dudas e intranquilidad.

**YASSU** (Castro Urdiales).—Buen juicio, inteligencia despierta, intuición, rapidez de pensamiento y de acción y bastante coquetería y orgullo.

**RR-19**.—Tacañería y preocupaciones mezquinas. Tendencia al pesimismo, mucha reserva y extrema cautela y desconfianza.

**UNA SEVILLANA** (Prado del Rey).—Simpatía personal, charlatanería, don de gentes y sentido de la responsabilidad, con fuerza de voluntad y decisión.

**UN GADITANO** (Prado del Rey).—Muy sensible e impresionable, con mucha afectividad y cierto apasionamiento o precipitación en sus acciones. Nerviosismo y cierta confusión de ideas en los momentos difíciles.

**ESCARLATA** (Málaga).—Muy segura y satisfecha de sí misma, con tranquilidad, orden, elegancia, distinción, coquetería y cierta falta de naturalidad en el trato habitual. Contención de los sentimientos naturales por exceso de cerebralismo. Perfecta educación, agradable trato social y don de gentes.

**BERNARDINE**.—Grandes

mucha reserva y cautela, así como desconfianza.

**PINCIANO II**.—Perfecta educación y agradable trato social, con corrección y buen gusto. Hipocresía, seguridad en su propia persona y contención de los sentimientos naturales por exceso de cerebralismo.

**SATELITE NOCTURNO**.—Lógica, espíritu deductivo, sensibilidad muy acusada y mucha impresionabilidad. Fuerza de voluntad y capacidad de trabajo.

**JUAN ALEGRIA**.—Charlatanería, alegría natural, simpatía y trato agradable, con don de gentes y naturalidad. Muy sensible e impresionable.

**EL GODENTINO**.—Don de gentes, elegancia y distinción natural. Seguridad en su propia persona, rapidez de pensamiento y de acción, y cierto sentido estético bastante desarrollado. Muy impresionable, con nervios poco sujetos.

**J. ROUSSEAU**.—Cautela, desconfianza y extrema reserva. Carencia de confianza en sus acciones y bastante pesimismo en todo.

## JEROGLIFICO

Marchite  
par  
desdichado  
Roto

—Le veo a tu primo muy deo moralizado.

**CUPON**  
PARA EL  
CONSULTORIO  
GRAFOLOGICO

**CUPON**  
PARA EL CONSULTORIO  
CUENTEME  
SU PROBLEMA

Para cada consulta grafológica, 5 cupones  
Si desea respuesta particular, 10 cupones  
Para cada consulta sentimental, 5 cupones  
Si desea respuesta particular, 10 cupones

# Examínese de intuición policial

## ARCHIVOS DEL CRIMEN

### ¡AL INFIERNO, SEÑOR HOLT!

Por FRANK HERKAS

Sir Peter Scott Heredia, inglés, hijo de británico y de gitana andaluza, millonario por herencia paterna e investiga dor privado por vocación u hobby, se dispone a escuchar a su amigo Douglas Murphy, técnico policial:

—Un crimen relámpago. Ese es el adjetivo adecuado, Peter. La pareja de enamorados que se arrullaba, al anochecer, en el parque, vieron a dos hombres paseando por las inmediaciones. Unos segundos después percibieron claramente una voz bronca y enconada que decía: «¡Al infierno, señor Holt!», y acto seguido, un grito sordo y ahogado... Cuando la pareja se repuso de la sorpresa y decidió curiosear lo sucedido, dió con la figura del señor Holt, en tierra, con la cabeza destrozada y ya muerto. Sir Peter pregunta:

—¿Dieron con el asesino? —No. Sólo sabemos acerca de él lo manifestado por los testigos. Un hombre, al parecer, todavía joven, alto y fuerte.

—¿Qué más referencias hay sobre el asunto?

—Muy escasas y reducidas a la personalidad de la víctima. Simón Holt, de cincuenta años, ferroviario jubilado por accidente de trabajo, era un tipo la mar de raro. Soltero, tenía arrendada una habitación en casa de una mujer viuda. Pagaba religiosamente el cuarto, hacia sus comidas fuera, siendo ordenado y metódico hasta casi la exageración. Buena prueba de ello es el cuadernillo diario que llevaba. Hasta la más intrascendente anotación figura en él.

—¿Tienes ese diario?

—Sí; te lo he traído para que le eches un vistazo.

—Dime antes si encontrasteis algo importante en las ropas o en la habitación del señor Holt.

—En las ropas, sólo los objetos usuales. En el cuarto, dentro de una maleta, una serie notable de revistas femeninas subidas de color, unos estupendos prismáticos de campaña y una extraña colección de cachimbos ordinarios. Las demás cosas, corrientes.



Una vez más, sir Peter Scott Heredia acertará un pleno en el juego del crimen.

—Sí, porque era de una sobriedad rayana en la sordez. Aparte de eso, tenía su pequeña cartillita de ahorros, que, por cierto, había engrosado sensiblemente en los últimos cuatro meses.

—¿En qué cantidades?

—Diez libras, la primera; quince, la segunda; esa misma cifra la tercera, y veinte libras, la cuarta. Los ingresos efectuados periódicamente, cada mes.

—¿De dónde le venían al señor Holt esos beneficios?

—En la Caja de Ahorros afirmó que eran entregas sobre un pequeño invento que había cedido a un señor.

—¿Investigaste el medio de remisión de tales entregas?

—Sí; pero ni giros, ni transferencias, ni cheques. El señor Holt llegaba a la ventanilla de la Caja, efectuaba sus ingresos, siempre en billetes de a libra, y se marchaba luego tan ufano.

Sir Peter enuncia con firmeza:

—Esos ingresos constituyen la pista del criminal.

—Ya lo pensé desde el primer instante. Sólo que me he tenido que quedar con mi pensamiento.

—¿Me dejas el «diario» del señor Holt?

—Toma. Está escrito en una especie de clave, la mar de enrevesada, por cierto. Mira, por ejemplo, la nota de los ingresos; cada cantidad, o tiene una cifra falsa al comienzo o en el centro o al final. Y no siempre esa cifra supuesta es el cero, sino cualquiera otra significativa.

—Es curioso.

—Estúdiate el cuadernillo. Y si sacas algo en limpio, telefoname en seguida.

—De acuerdo.

Ya a solas, sir Peter Scott se hundió en un profundo análisis del singular criptograma. El texto al que dedica más dilatada atención es al referido cuatro meses atrás. La observación le lleva a descubrir, distanciadas simplemente por tres fechas, dos gastos idénticos. Gastos que se repiten inmediatamente antes de las anotaciones de los periódicos ingresos en la Caja de Ahorros.

Después de dos horas largas de examen del «diario», sir Peter Scott marcha a una biblioteca. Su tarea de examinar los periódicos de cuatro meses atrás termina con resultado satisfactorio para el investigador.

Por último, el detective por vocación examina la guía de ferrocarriles. Al no localizar allí lo que busca, la nueva guía consultada es la de transporte por carretera. En ésta, un trayecto aparece con las mismas cifras que las tantas veces repetidas en el cuadernillo del señor Holt.

A la salida de la biblioteca, sir Peter Scott considera haber esclarecido el misterio del asesinato de Simón Holt. Y en consecuencia, telefona a su amigo Murphy.

## LAS SOLUCIONES, AQUI

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**—1: Papa.—2: Abas.—3: Ter.—4: Batida.—5: Paganos. Lodo.—6: Abones. Mas.—7: Gama. Rizoma.—8: Adol. Gansen.—9: Oberón.—10: Amer.—11: Caza.—12: Asar.

### JEROGLIFICO

Se quedó sin fortuna Doroteo.

### DAMERAMA

A: Fánico. B: Anilla. C: Redondo. D: Revuelos. E: Redunrar. F: Gayaduras. G: Emolumento. H: Hondonadas. I: Maniquetes. J: Gravámenes. K: Monumentales. L: Recopilaciones.

«La manera menos complicada y más segura de vivir con todo honor en el mundo es, sin duda alguna, siendo realmente lo que uno aparenta ser.»  
Sócrates

### PROBLEMA POLICIACO

—Simón Holt —comienza diciendo sir Peter— tenía la obsesión de la mujer. Como introvertido, era un tímido con respecto al bello sexo. Pero en las revistas adecuadas y a través de sus prismáticos—cuando callejaba por ahí—satisfacía sus deseos, neurosis erótica. Bien pregunta el informador tras breves pausas. Hace cuatro meses, en el vecino pueblo de Blackpool se inauguró un camping. Una inauguración con tal éxito que las gentes puritanas de lugar se quejaron a las autoridades de la descarada exhibición que de sus encantos hacían muchas de las jóvenes acampadas. Tal queja se publicó en la prensa local y, sin duda, fue leída con fruición por el «amigo» Holt. Al menos, tenemos que en su cuaderno, se anota con fecha del día siguiente al de la noticia, un suceso en chelines equivalente al viaje de ida y vuelta de este

un instante de meditación, resume: —Lo de las revistas acusa perfectamente una inclinación del individuo. En cuanto a los prismáticos de campaña, sólo se me ocurre relacionarlo con esa misma inclinación. ¿O se te ocurrió otra a ti?

—No; la patrona nos ha informado que su huésped, que no se dedicaba más que a vivir de la jubilación, solía irse a la calle muchísimas veces con los prismáticos. Sobre todo en el verano...

—Comprendido. Y bien, ¿llegaste a saber si el señor Holt tenía alguna grave enemistad?

—De tenerla, no la hemos descubierto. Nuestro hombre era un solitario. Uno de esos tipos huraños, introvertidos hasta las entrañas...

—¿Algún antecedente policial?

—No. Y en cuanto a los informes como ferroviario, nada de que pudiera reprocharsele.

—La jubilación, ¿le daba suficiente para vivir?

—Sí, pero presentó una buena coartada. Y además, había roto meses antes con la chica.

—Tal vez la coartada no sea tan buena. Pero sígo con lo que te iba diciendo. Aquel día teníamos en Blackpool a Holt, con sus prismáticos, a la caza de imágenes femeninas. Una distracción inocente, si se quiere, mientras que en los cristales de los dichos prismáticos no se reflejaba la comisión de un crimen.

—¿En?

—Desde luego que sí. Holt es testigo del asesinato de Pamela. Y encuentra en tal acto la posibilidad de un chantaje. Que empieza a realizar inmediatamente. Lo demás está claro. La víctima del chantaje, viendo cómo las exigencias del chantajista se incrementan más y más (primero son diez libras, luego quince, posteriormente veinte), decide eliminar a su explotador.

Sir Peter Scott Heredia hace una nueva pausa, para concluir luego:

—¿Pruebas? Seguramente te será fácil descubrir las salidas de dinero en la cuenta corriente de Crane. También sería elemental descubrir como en el día de la muerte de Holt, Crane se hallaba ausente de su localidad. Por lo pronto, además, Crane, por la edad y por haber sido un buen atleta, coincide con la descripción que la pareja de tórtolos te hizo sobre la figura del acompañante de Simón Holt en la última hora de la vida de éste.

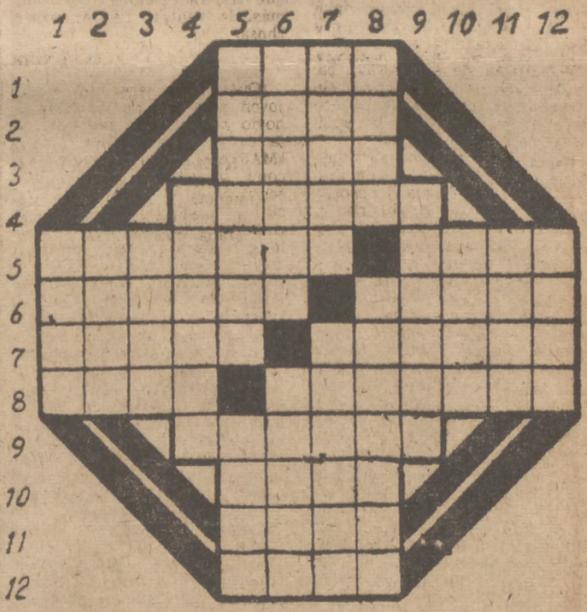
—Una vez más, sir Peter Scott Heredia acertará un pleno en el juego del crimen.

# DAMERAMA

F	K	Z	L	3	G	4	M	5	K	6	L	F	J	9	I	10	J	11	K	12	L	13	M	
14	L	15	K	J	17	A	18	D	19	B	20	L	21	K	22	E	23	F	24	F	25	H	26	H
26	H	27	L	28	K	29	I	30	J	31	E	32	L	33	F	34	H	35	K	36	J	37	L	38
38	D	39	I	40	E	41	A	42	L	43	G	44	I	45	G	46	H	47	D	48	H	49	G	50
50	I	51	C	52	D	53	G	54	H	55	L	56	B	57	G	58	K	59	E	60	F	61	C	62
62	I	63	J	64	D	65	L	66	C	67	E	68	I	69	C	70	J	71	H	72	B	73	H	74
73	F	74	D	75	B	76	I	77	F	78	A	79	G	80	I	81	C	82	A	83	E	84	D	85
85	F	86	L	87	K	88	E	89	H	90	G	91	C	92	I	93	H	94	L	95	F	96	K	97
98	L	99	M	100	B	101	L	102	E	103	C	104	J	105	A	106	K	107	B	108	L	109	J	110

- A. Miedo grande e injustificado ..... 17 71 105 78 41 82
- B. Argolla de cortinaje ..... 100 75 19 56 72 107
- C. De figura esférica o semejante a ella ..... 103 91 81 51 66 69 61
- D. Movimientos confusos de algunas cosas ..... 52 104 38 74 84 18 47 64
- E. Rebosar ..... 40 88 22 31 59 67 102 83
- F. Adornos hechos con gayas ..... 73 33 24 85 60 95 7 23 77
- G. Remuneración ..... 53 3 45 92 97 57 79 43 90 49
- H. Terrenos hondos ..... 48 99 54 46 93 89 4 84 26 13
- I. Mitones de tul que cubre desde la mitad de la mano desde el brazo ..... 9 76 50 39 94 68 62 44 20 108
- J. Obligaciones ..... 30 110 8 36 70 16 10 80 109 63
- K. Descomunales ..... 25 15 11 58 87 96 5 106 21 1 35 88
- L. Compendios ..... 32 55 14 12 101 65 86 2 20 37 42 98 6 37

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Sueldo de un mes.—2: Superior de un monasterio.—3: Sustancia viscosa que fluye de algunos vegetales.—4: Planta musácea.—5: Figuradamente, hombres zafios y foscos. Parte superior de las antiguas diligencias.—6: Arboles coníferos de gran altura. Piedras preciosas.—7: Ciudad europea. Extravagancia.—8: Intentad. Disminuir.—9: Dicese del caballo de pelo rojo.—10: Plantigrados.—11: Entrégame.—12: Se atreven.

**VERTICALES.**—1: Bueche de las aves.—2: Mantos que usan los bejuinos.—3: Rio español.—4: Montería de caza mayor, que se hace batiendo el monte.—5: Aplicase a los que no son cristianos. Mezcla de tierra y agua.—6: Pague. Volúmenes.—7: Escala musical. Talle horizontal y subterráneo que tienen algunas plantas.—8: En sentido figurado, nombre descuidado. Triunfasen.—9: Rey de las hadas y de los genios del aire, en la mitología es candiava.—10: Pueblo de Gerona.—11: Lienzo muy delgado, semejante a la gasa, que se usaba antiguamente.—12: Tostar.

## ¡NO SE QUEDE ATRAS!

Otros con decisión ya disfrutan del éxito que proporciona un buen empleo. Decídase AHORA y Vd. también gozará de bienestar, siguiendo un Curso por Correspondencia.



49 años en España  
**CEDECO** Con más de siete millones de alumnos cuenta el SISTEMA DE LAS INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS  
CENTRO ESPAÑOL DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA S. A. F-52-E  
Apartado 656. Avda. José Antonio, 61 - Madrid (13)

- \* Comercio y ventas (23 especialidades)
- \* Contabilidad
- \* Matemáticas
- \* Dibujo Mecánico, Lineal y Geométrico (con equipo)
- \* Delineación Proyectista Industrial
- \* Electricidad (14 esp.)
- \* Técnico Electricista
- \* Montador Electricista
- \* Electricista Bobinador
- \* Mecánica (19 esp.)
- \* Química (8 esp.)
- \* Curso especial de radio (con material gratuito)
- \* Corte y confección (con material)
- \* Construcción
- \* Refrigeración y Aire acondicionado
- \* Productividad Industrial
- \* Administración de Empresas
- \* Técnico en Televisión
- \* Radiotécnico y Electrónico
- \* Inglés y Francés
- \* Topografía
- \* Técnico Agromensurador
- \* Técnico del Automóvil
- \* Técnico en Motores Diesel
- \* Técnico en Telares
- \* Obras Civiles, Hidráulicas
- \* Curso Especial Preparatorio
- \* Técnico en Telefonía
- \* Técnico en Carreteras
- \* Técnico en Vías Férreas
- \* Director Técnico en Ferrocarriles

## AVISO

Como obsequio que hacemos a los lectores de 7 FECHAS, recibiran un magnifico BLOQUE DE PULSERAS de caballero o señora (también niño o niña comunión), últimos modelos, suizos auténticos, máquina de 15 rubies, chapados oro y garantizados, contra reembolso de 345 pesetas, comprobándose antes de abonarlo y con facultad de devolución si no fuese del agrado solo mandando el presente anuncio a CASA SOLER, Florida Blanca, 130. BARCELONA-11

# STIRLING MOSS IGNORA QUE UNA PARALISIS HA TRUNCADO SU CARRERA

**Todavía se encuentra en el lecho del hospital al que fué llevado tras el último gravísimo accidente**

**El corredor británico posponía todo a los automóviles; pero es fácil que su esposa, Katie, vuelva ahora a su lado**

Katie, la esposa del gran campeón mundial del automovilismo, no ha querido pedir nunca a su marido, Stirling Moss, que abandonara su profesión, pues sabía que cuanto dijera en este sentido habría de ser completamente inútil. El propio Stirling lo había anunciado en más de una ocasión, mostrando con ello su entrega total y apasionada a las carreras de automóviles: «¡Ay de aquel que pretenda apartarme de mi deseo de «vivir al límite!» Lo odiaré a muerte si se atreviera!» Por eso su vida entera estaba, naturalmente, adaptada a esa forma de vida, que popularmente se expresa al decir que una persona «está vivo por milagro». Sólo un amigo le subrayó en cierta ocasión la prudencia de otro famoso corredor, el argentino Fangio, retirándose a tiempo. Ese amigo, hablando con Stirling, habló del inexorable día en el que, a cierta edad, tendría fatalmente que emprender otro género de vida, como evidente señal de una prudente cordura. A esto, el corredor contestó:

«Podré vender gasolina o llevar la contabilidad de mi propio garaje, e incluso hacerme viajante de una casa de lubricantes.»

Tras estas palabras, dichas ligeramente, el corredor añadió:

«Claro está que las gentes me saludarán entonces diciéndome: «¡Salud, buen hombre! ¡Cómo pasan los años desde que era... corredor!» Y cuando caiga muerto de emoción y nostalgia, los periódicos me dedicarán notas necrológicas diciendo que «un cierto Stirling Moss que fue piloto de automóviles a mediados del pasado siglo, ha fallecido a la venerable edad de...» Mas, ¿tú crees posible que yo pueda esperar que esto suceda? Querigo amigo, no es la edad la que puede cerrar la actividad de un corredor: es la carrera del corredor la que puede quebrar la edad.

#### ULTIMO AVISO DEL DESTINO

Stirling era hombre propenso a bromear respecto de su destino e incluso de su muerte. «La muerte—decía el que fué gran campeón Nuvolari— sigue paso a paso a los campeones sin apartarse del volante y es la única adversaria a la que no se puede dejar atrás, pues corre tanto como nosotros, sin dejar de estar a nuestro lado, como si estuviera esperando su turno.» Mas Nuvolari murió en el lecho, y en el lecho habrá de morir este joven inglés que, tras dos solas vueltas en la penúltima carrera en la que participó, parecía destinado a un trágico final, cuando, rodando a 200 kilómetros por hora, al tomar una larga curva, su coche perdió una rueda, saliéndose de la pista y siendo él lanzado a más de veinte metros de distancia. Este accidente le acarreó la fractura de ambas piernas y de algunas vértebras, pero dos meses más tarde ya estaba otra vez en la pista.

Verdad que no prestaba atención a estos avisos del destino y repetía que, lógicamente, podría hacer menos si se dedicara

a correr para vivir; pero era la sangre la que, sin cesar, le estaba diciendo que debía vivir para correr. Y cuando se le insistía para que buscara en otra profesión algo a lo que dedicarse con idéntica pasión, contestaba que una partida de cartas sin apuesta no tenía el menor interés si carecía de la emoción de perder o ganar. «Pues esta profesión mía—aseguraba—es igual, y si yo afronto el peligro de la muerte, bien sé por qué precio lo hago: no por codicia de dinero, sino únicamente porque la apuesta de la vida hace mucho más interesante el juego de la carrera.»

El pasado mes de abril, y durante la carrera efectuada en Goodwood, Moss ha sufrido un nuevo accidente, seme-

El pasado mes de abril, y durante al que padeciera dos años antes, cuando perseguía a otro corredor ya en trance de alcanzar el triunfo en la prueba. El bólido de Stirling fue a estrellarse contra la empalizada de protección, rebotó luego sobre la pista para quedar enteramente aplastado, sin que el piloto hubiera podido saltar del bólido. Stirling quedó sin conocimiento y prisionero en medio de aquel retorcimiento y abolladura de planchas, tardándose más de media hora en lograr extraerlo de entre los restos del coche. Al ser rescatado finalmente, seguía sin sentido y mostraba el rostro ensangrentado, teniendo además una pierna y una costilla fracturadas.

Al verle en aquel estado, un amigo del corredor dijo: «Afortunadamente, no es el fin de Stirling, pero sí puede suponer la iniciación de un nuevo camino para Moss.» Estas palabras se dijeron a continuación de que el médico anunciara—sin que el campeón lo sepa todavía—que éste sufría un estado de parálisis permanente en la parte izquierda de su cuerpo, imposibilitando el movimiento del brazo y pierna de este lado, con lo que no podrá realizar nunca más nuevas actividades de este tipo. La realidad es que Stirling Moss ha concluido trágicamente su carrera, sin haber logrado conquistar el título de campeón del mundo, que viene persiguiendo desde hace diez años, y que para él hubiera constituido una meta de satisfacción final y quién sabe si, tras ella, el camino para un voluntario retiro profesional.

**UN MATRIMONIO DIFÍCIL**  
Aún no está fuera de peligro Stirling, a quien en el hospital donde se encuentra está acompañado por sus padres y por su hermana Pat, también piloto automovilístico. Cuando Stirling

conozca la realidad de su estado habrá de ser el día más triste de su vida, más aún que aquel otro en que, de común acuerdo, decidieron él y su esposa, Katie, seguir cada uno su camino.

Dos años había durado el matrimonio, después que ambos, tras haberse conocido en las islas Hawai, quedaron citados para verse en Londres si alguna vez ella venía a Inglaterra. Vino, efectivamente, se encontraron y poco después contraían matrimonio. Mas pronto advirtió Katie que no era fácil vivir con Stirling, a pesar de quererlo entrañablemente, pero que sólo vivía para su coche de carreras, lo que la obligaba a viajar continuamente de una a otra parte, y cada nueva semana con la angustia de esperar el resultado de la carrera; vida tan sumamente llena de agitada zozobra, que le hacía añorar su tranquila existencia en la casa de Nassau, en las Bahamas, haciéndosele insostenible la actual de un autódromo a otro, de una a otra ciudad, de una a otra inquietud, siempre angustiosa y permanente. Dos años junto a un excepcional piloto que, sin embargo, era un detestable compañero para una mujer que amaba la paz. El dijo en cierta ocasión de sí mismo: «Mi vida es bastante complicada, pues soy un individuo difícil, y Katie no estaba hecha para mí.»

Por esto regresó Katie a Nassau, tras haber oído decirle de nuevo a Stirling: «Si vuelves a Londres, búscame», aunque ella supiera que sería difícil esta vuelta a Londres precisamente para buscarlo. Aún en su retiro, y al nombrarle, Katie siempre lo hace con profundo afecto, añadiendo que para ella sólo ha nacido un hombre que se llama Stirling, único amor de su vida.

**¿VOLVERÁ KATIE?**  
Tras el informe médico, el pensamiento de Stirling sobre

el propio futuro habrá de ser muy distinto. El sabe que tras la partida de Katie ninguna otra mujer supo escucharle y sonreírle como ella, y esto le empujó insensiblemente a pensar, cosa que no solía hacer antes, dedicándose a leer y escribir siempre que sus pruebas se lo permitían. Ahora tenía entre manos la redacción de sus Memorias profesionales, a las cuales podrá añadir cuando ya esté recuperado este que puede ser último y desafortunado capítulo, que trágicamente le aparta para siempre de los coches de carreras.

Muy posiblemente en la quietud de su vida en Nassau, Katie recordará a la señora Beethoven, esposa de otro viejo campeón del volante del que estaba enamorado; mas al no poder soportar la vida de permanente incertidumbre y angustia, acordaron divorciarse. Pasó el tiempo y el campeón sufrió un espantoso accidente, quedando gravísimo y siendo internado en un hospital. Pensó entonces ella que su antiguo esposo pudiera necesitar su presencia, y junto a su lecho se situó, tanto el corredor fue reponiéndose lentamente de sus gravísimas heridas. Esto hizo que a la salida del hospital, y enteramente recuperado de sus graves lesiones, el vínculo roto se amoldó de nuevo felizmente.

Partiendo de este suceso, quién sabe si también Katie, recordando esta vieja historia, que posiblemente conozca, ocurrida veinticinco años antes, puede creer llegado el momento de reanudar la historia de su cariño con Stirling, al que siempre ha querido, sin olvidarlo, y más ahora, que él debe necesitarlo. Porque ahora tiene ya para el futuro de nuevos días esperanzados la certidumbre de que él, aunque quisiera, no preferiría nunca más un coche de carreras, olvidando con ello la esposa que le adora.



El gran corredor automovilístico, el día en que contrajo matrimonio con Katie, la dulce muchacha que nunca dejó de amarlo, pero del que se tuvo que separar por no serle posible resistir la vida de continuada angustia a que estaba sometida.



Tras media hora de grandes esfuerzos, se consiguió extraer de entre los retorcidos restos del coche pilotado por Moss el cuerpo de éste, cuyas graves lesiones no le permitirán en lo futuro, según los médicos, participar en nuevas competiciones automovilísticas.

**¡Domine la Electrónica!**  
Aprenda **RADIO y TELEVISION**  
por correspondencia en  
**Escuela Radio Maymó**

**Llene y envíe este cupón**

SR. DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMÓ:  
RUEGO ME ENVIE GRATIS Y SIN COMPROMISO  
SU LIBRO "AL EXITO POR LA PRACTICA".

NOM. \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_ Nº \_\_\_\_\_  
POBL. \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

AUTORIZADA POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL GRUPO Nº 62

BARCELONA (11) PELAYO, 3  
VALENCIA SANGRE, 9  
MADRID (14) PUERTA del SOL, 2

77-22